INDICE

	Pags.
Editorial HUGO CAPELLA MITERNIQUE	9
La recuperación de la ciudad en la lucha anti-capitalista Reclaiming the City for Anti-Capitalist Struggle DAVID HARVEY Presentación de SANDRA FERNÁNDEZ C.	11
Difusión de la tesis en urbanismo en la revista La Vie urbaine. The Spread of Urbanism Thesis in the Journal La vie Urbaine DANIEL MATUS CARRASCO	25
La expansión metropolitana bajo la nueva política de vivienda en Tecámac, Estado de México 2000-2010. The Metropolitan growth under the New Housing Policy in Tecamac, Mexico FD, 2000-2010 GUADALUPE GARCÍA BALDERAS	47
La proximidad en las prácticas de movilidad cotidiana en el barrio El Castillo en la Comuna de La Pintana, periferia de la ciudad de Santiago de Chile, Chile. The proximity in daily mobility practices in El Castillo, peripheral neighborhood of Santiago of Chile. ALEJANDRA LAZO C. y RODRIGO CALDERÓN SOSA.	63
El recuerdo del jardín desde la mujer en el Club de Jardines de Chiguayante, Chile. Garden Remembrance From Woman Gender. AT The Club of Gardens of Chiguayante, Chile REBECA OLEA PIETRANTONI	77

DEPARTAMENTO de GEOGRAFÍA
Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Geografía

REVISTAGEOGRAFICAdelSUR

2011
NUMERO 1
ISNN 0718-7653

REVISTAGEOGRAFICAdelSUR

Publicación Bianual del Departamento de Geografía, FAUG de la Universidad de Concepción VOL. 2 Nº1

VOLUMEN 2
REVISTAGEOGRAFICAdelSur

Universidad de Concepción

REVISTA GEOGRAFICA DEL SUR
VOLUMEN 2 Nº1
2011
DEPARTAMENTO DE GEOGRAFIA
UNIVERSIDAD DE CONCEPCION

REVISTA GEOGRAFICA DEL SUR
PUBLICACION BIANUAL DEL DEPARTAMENTO DE GEOGRAFIA
UNIVERSIDAD DE CONCEPCION

2011 SSN 0718-7653 Volumen II Nº1

REVISTA GEOGRAFICA DEL SUR

Revista de carácter bianual publicada por el Departamento de Geografía de la Universidad de Concepción Chile.

OBJETIVO:

La Revista Geográfica del Sur tiene como objetivo publicar y divulgar la productividad científica de carácter geográfico generada en el entorno regional, nacional e internacional. Está dirigida a investigadores, académicos, profesionales, interesados en comunicar e incrementar sus conocimientos sobre la temática territorial.

DIRECTORA : Dra. Edilia Jaque Castillo
EDITOR : Dr. Hugo Capellà Miternique.
SECRETARIA : Mg. Fabiola Herrera Cifuentes.

COMITÉ EDITORIAL

Comité Internacional:

- Dr. Antonio Bellisario K. Metropolitan State Collage of Denver (USA).
- Dr. Joaquín Bosque Sendra. Universidad de Alcalá (España).
- Dr. Axel Bosdof. Universidad de Innsbruck (Austria).
- Dra. Maria Elina Gudiño de Muñoz. Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)
- Dr. Robert Gwynne, Universidad de Birmingham (Reino Unido).
- Dr. Daniel Hiermaux N. Universidad Autónoma Metropolitana (México).
- Dr. Federico Iñaqui Isla. Universidad Nacional de Mar del Plata (Argentina).
- Dra. Alicia Lindón V. Universidad Autónoma Metropolitana (México).
- Dra. Lindsey Nicholson. Centro de Estudios Avanzados en Zonas Áridas (Chile).

Comité Nacional:

- Dra. Sandra Fernández Castillo. Universidad de Concepción (Chile).
- Dra. Carolina Martínez Reyes. Universidad de Concepción (Chile).
- Dra. Carolina Rojas Quezada. Universidad de Concepción (Chile).
- Dr. Marcelo Garrido. Universidad Academia de Humanismo Cristiano. Santiago (Chile)
- Dr. Sergio Opazo Universidad de Magallanes Punta Arenas (Chile)
- Mg. Rodrigo Sanhueza Contreras. Universidad de Concepción (Chile).
- Mg. Óscar Cifuentes Zambrano. Universidad de Concepción (Chile).
- Mg. Alfonso Fernández Rivera. Universidad de Concepción (Chile).
- Mg. Jorge Negrete Sepúlveda. Pontificia Universidad Católica de Valparaíso (Chile).

Nota: Las opiniones y hechos consignados y expuestos en los artículos son de exclusiva responsabilidad de los autores.

ADQUISION Y SUSCRIPCIONES

Número Semestral Nacional $ 15000, más gastos de envío.
Número Semestral Extranjero: US$ 30

CORRESPONDENCIA, CANJE Y SUSCRIPCIONES

Departamento de Geografía, Secretaría Ejecutiva, “Revista Geográfica del Sur”. Victoria s/n, Ciudad Universitaria, Concepción. Casilla 160-C

E-mail: revgeosur@udec.cl
Fax: (56-41) 2207396
Telefono: (56-41) 220 73 37, (56-41) 220 32 33
URL: www.2.udec.cl/~revgeosur

La edición y circulación de los mapas que se refieran o relacionen con los límites y fronteras de Chile no comprometen, en modo alguno, al Estado de Chile. De acuerdo con el Art. 2° letra g del DFL N° 83 de 1979 del Ministerio de Relaciones Exteriores. Chile.

MAQUETACION Y DISEÑO:
Trama Impresores S.A.
Fotografías Portada.
Superior: Vista Aérea Localidad Urbana de Lebu. Borde Costero de la Región del Biobío.
Inferior: Desembocadura Río Biobío. Gentileza Dra. Edilia Jaque Castillo.

IMPRESO EN CONCEPCION. CHILE.
Febrero 2012
ISSN: 0718-7653

REVISTA GEOGRAFICA DEL SUR
Volumen II
Nº1 2011

ÍNDICE

Pags.

Editorial 9
Hugo Capellà Miternique

La recuperación de la ciudad en la lucha anti-capitalista 11
Reclaiming the City for Anti-Capitalist Struggle
DAVID HARVEY Presentación de SANDRA FERNÁNDEZ C.

Difusión de la tesis en urbanismo en la revista La Vie urbaine. 25
The Spread of Urbanism Thesis in the Journal La vie Urbaine
DANIEL MATUS CARRASCO

La expansión metropolitana bajo la nueva política de vivienda en Tecámac, Estado de México 2000-2010. 49
The Metropolitan growth under the New Housing Policy in Tecamac, Mexico FD, 2000-2010
GUADALUPE GARCÍA BALDERAS

La proximidad en las prácticas de movilidad cotidiana en el barrio El Castillo en la Comuna de La Pintana, periferia de la ciudad de Santiago de Chile, Chile. 65
The proximity in daily mobility practices in El Castillo, peripheral neighborhood of Santiago of Chile.
ALEJANDRA LAZO C. y RODRIGO CALDERÓN SOSA.

El recuerdo del jardín desde la mujer en el Club de Jardines de Chiguayante, Chile. 81
Garden Remembrance From Woman Gender. AT The Club of Gardens of Chiguayante, Chile
REBECA OLEA PIETRANTONI

Editorial

El presente número de la RGS presenta 5 artículos que reflejan la variedad de perspectivas sobre el campo de la Geografía urbana.

El número no podía empezar de mejor forma que retomando la transcripción de la Charla que dictó el profesor David Harvey en su excepcional paso por nuestra casa de estudios y que no podíamos obviar. El texto manifiesta por un lado una excelente síntesis y actualización de los fundamentos de la geografía radical en el contexto urbano contemporáneo que queda muy bien enmarcado por la introducción de nuestra colega Sandra Fernández. A su vez, este aporte adquiere una mayor relevancia, si consideramos el escenario de movilización y compromisos vividos en este año académico, en el contexto de las universidades chilenas y que a pesar de no ser el tema del número, transluce en las temáticas de esta charla.

A continuación, el artículo Difusión de la tesis en urbanismo en la revista La Vie urbaine de Daniel Matus Carrasco es una interesante revisión de los aportes históricos en los cimientos del urbanismo en Francia, desde inicios del siglo XX. Los dos siguientes artículos reflejan aplicaciones más concretas en nuevos focos de interés. Por un lado, en La expansión metropolitana bajo la nueva política de vivienda en México. Caso de estudio: Tecámac, Estado de México 2000-2010, Guadalupe García Balderas, se centra en la espacialización urbana desde las transformaciones de actividades económicas, de un sector de la periferia de México DF. Por otro lado, en La proximidad en las prácticas de movilidad cotidiana. El caso de un barrio de la periferia de la ciudad de Santiago de Chile, Alejandra Lazo y Rodrigo Calderón presenta un estudio en el que se introducen nuevas perspectivas de corte más social y a microescala, en el estudio de las dinámicas urbanas. La consideración de los actores dentro de las dinámicas de un barrio de Santiago permite demostrar la importancia de la proximidad en el éxito de los recursos del ámbito local. Los distintos aportes muestran la variedad y evolución de ópticas que se han ido desarrollando a lo largo del tiempo en los estudios urbanos.

En este sentido el artículo de Rebeca Olea Pietrantoni, sobre El recuerdo del jardín desde la mujer. El caso de estudio del Club de jardines de Chiguayante, a pesar de centrarse en el ámbito urbano, se articula en torno a la geografía cultural y del género, en la estrecha relación que existe entre los jardines y los recuerdos, para las mujeres. Este trabajo original, es un buen ejemplo de los vínculos actuales que surgen entre movimientos que en su día estuvieron enfrentados, como el escenario culturalista, respecto de la visión más radical.

Aprovechamos la ocasión para reiterar la invitación a enviarnos artículos para su publicación en la RGS, así como en ayudarnos a su difusión.

Dr. Hugo Capellà Miternique
Editor

La recuperación de la ciudad en la lucha anti-capitalista
Reclaiming the City for Anti-Capitalist Struggle

DAVID HARVEY
City University of New York, Graduate Center, of Anthropology
365 Fifth Avenue,
New York, NY 10016-4309
DHarvey@gc.cuny.edu

SANDRA FERNÁNDEZ CASTILLO
Departamento de Geografía, Universidad de Concepción
Casilla 160-C, Concepción
sandrafernandez@udec.cl

Resumen

La charla magistral dictada por el profesor David Harvey y organizada por el Departamento de Geografía de la Universidad de Concepción, acontece en un contexto de gran agitación social en nuestro país, proceso enarbolado por el movimiento estudiantil que cuestiona los fundamentos del modelo neoliberal implementado en Chile desde inicios de los setenta. El profesor Harvey realiza un análisis del proceso de acumulación de capital a nivel global y las constantes crisis inherentes al capitalismo, mostrando nuevamente a la ciudad como el escenario ideal en que se desarrollan los conflictos territoriales. Este análisis hace mucho sentido particularmente para la ciudad de Concepción, que se encuentra en un proceso de reconstrucción post-terremoto, en donde "el derecho a la ciudad" no es evidente y la producción del espacio se encuentra en constante tensión.

Palabras clave: Crisis capitalista, ciudad, lucha social.

Abstract

The conference delivered by Professor David Harvey, and organized by the Department of Geography, University of Concepción, occurs in a context of great social unrest in our country, a process raised by the student movement that challenges the very foundations of the neoliberal model implemented in Chile since the early seventies. Professor Harvey makes an analysis of capital accumulation's process at global level, and the recurrent crisis inherent to capitalism, where the city becomes once again the ideal setting to carry on spatial conflicts. This analysis makes a lot of sense, particularly for the city of Concepcion, which finds it self in a process of post-earthquake reconstruction, where "the right to the city" is not clear, and the production of space is permanently tensioned.

Keywords: Capitalist crisis, city, social struggle

[1] Charla magistral dictada por el profesor David Harvey el 21 de octubre del 2011, organizada por el Departamento de Geografía, Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Geografía, Universidad de Concepción. Traducción y transcripción: Santiago Killing, traductor egresado de la Universidad de Concepción. Grabación gentileza de Sebastián Muñoz, estudiante de tercer año de la Carrera de Geografía de nuestro Departamento.

Introducción[2]

Una economía política del despojo en masa, de prácticas depredadoras que en realidad son nada más que un robo disfrazado a los pobres y vulnerables, a los menos sofisticados y legalmente desprotegidos, esa es la orden del día"[3], afirma enfáticamente el profesor David Harvey en un reciente escrito publicado en las redes sociales días después de las revueltas que nos mostraron un Londres aparentemente sumido en el caos y la violencia incontrolable de adolescentes que habrían perdido el norte, de valores trastocados, que negaban el orden y la disciplina, que daban la espalda a la civilización. ¿Eran esas acciones parte de un comportamiento irracional, criminal y salvaje? ¿O más bien una forma de respuesta a la desprotección, a la discriminación, al racismo, al desempleo, a la persecución? Para el profesor Harvey, es la furia desenfrenada y salvaje del capitalismo lo que ha desencadenado esta ebullición social general y es quien en realidad debiera ser llevado a juicio por crímenes contra la humanidad. Aunque está abierta declaración ha sido sostenida por nuestro invitado en varias ocasiones, no por ello dejaremos de señalar que su coherencia teórica y política ha marcado su labor dentro y fuera de las aulas desde los inicios de su vida académica, una actitud que debemos reconocer como una rareza entre los intelectuales de nuestra época. Para los y las estudiantes de la Universidad de Concepción y para todos quienes tenemos esta gran oportunidad de compartir un mismo espacio con el profesor Harvey, es este un gran día.

David Harvey es Doctor en Geografía por la Universidad de Cambridge, aunque ha realizado gran parte de su carrera académica en los Estados Unidos, primero en la Universidad de Johns Hopkins a fines de los 60, para establecerse luego en la City University of New York donde sustenta hoy una cátedra en el Programa de Doctorado de Antropología de esa universidad.

Son muchas las lecciones que a través de sus ensayos y prolífica producción literaria hemos ido aprendiendo con el correr del tiempo; que "cada uno debe intentar combatir los presupuestos, los prejuicios y predilecciones políticas que puedan restringir el pensamiento"[4], es una de ellas. En los escritos que han tomado vida durante más de 40 años, Harvey ha intentado también cambiar las maneras de hacer y pensar la geografía y los estudios urbanos. Su análisis marxista de las crisis del capitalismo nos ha permitido comprender, particularmente en nuestro país, las consecuencias de la política de estado neoliberal implementada con ortodoxia a partir del golpe militar de 1973. Es uno de los grandes aportes de Harvey:[5] su reflexión respecto a la geografía de la acumulación del capital, la producción del espacio y el desarrollo desigual. Usando el espíritu dialéctico del marxismo, pone en evidencia cómo el conocimiento geográfico puede - y ha sido utilizado como herramienta política, contribuyendo así a la consolidación de estructuras económicas y políticas de poder que nutren la desigualdad y reproducen las inequidades.

[2] La charla es precedida de una introducción sobre la figura de David Harvey a cargo de la Dra. Sandra Fernández Castillo, profesora asociada del Departamento de Geografía de la Universidad de Concepción y coordinadora de la actividad.
[3] Harvey, David. "Feral Capitalism Hits the Streets", publicado el 11 de agosto de 2011 en http://davidharvey.org/. Traducción Sandra Fernández
[4] Harvey, David "Prefacio" de "Los Espacios del Capital", Editorial Akal, 2007
[5] Ibid.

A través de su experiencia académica, nos entrega tempranamente una crítica a la división especializada del conocimiento que nos encapsula en nuestras disciplinas obstaculizando la comprensión integral de los fenómenos; aboga por la interdisciplinariedad, de la que mucho hablamos y poco practicamos. Sus estudios son una prueba eficaz de que es necesario traspasar las barreras disciplinarias para trascender las particularidades teóricas y metodológicas que se hacen cada vez más anacrónicas. Harvey es un cientista social que ya no le pertenece sólo a la Geografía. "No hay que temer al debate ni a las fricciones" – nos dice – es necesario "friccionar distintos bloques conceptuales entre sí para provocar un fuego intelectual"[6] ·

El profesor Harvey es imprescindible para comprender el análisis del capitalismo contemporáneo: sorprende la claridad para cuestionar afirmaciones de muchos expertos economistas que aseguran, por ejemplo, que la burbuja inmobiliaria que dio origen a la crisis vivida en Estados Unidos hace unos tres años, sería más bien un fenómeno excepcional. Por el contrario, los altos y bajos del mercado inmobiliario están absolutamente relacionados con los flujos financieros especulativos por lo que esos vaivenes tendrán graves consecuencias para la macroeconomía en general, entre otras cosas, a través de una creciente degradación y agotamiento de los recursos. Los periodos de auge en el sector inmobiliario y las crisis del capitalismo vuelven a poner el énfasis político en la ciudad que se reafirma como el terreno predilecto en la lucha anti-capitalista. Toda la historia de las luchas urbanas - desde la Comuna de Paris, pasando por la primavera de Praga y las recientes revueltas en El Cairo, debieran ser vistas como movimientos urbanos inseparables de la lucha de clases: son movimientos que quieren revolucionar las relaciones de clase en el modo de producción y que también reclaman su derecho a la ciudad. En su obra hay también cabida para un pensamiento más especulativo, que busca imaginar y aportar fórmulas alternativas de producción espacial denunciando cómo el capital financiero, la propiedad inmobiliaria y la cultura se han conjugado para producir ciudades "vendibles" a través de una industria turística que promueve un proceso de "disneyficación"[7] .

Pero no basta sólo con analizar y comprender los conflictos territoriales; las prácticas que podemos proyectar cada uno de nosotros desde su lugar específico, nos abren ciertos "Espacios de Esperanza". Vivenciamos un estallido político y social en muchas partes del mundo. Desde hace unos meses, las calles de Chile están siendo ocupadas por hombres y mujeres que quisieran recuperar espacios públicos, o producir nuevos, acciones que no han estado libres de tensiones y desencuentros entre distintos actores con diversas miradas, que responden a distintos intereses. Vuelvo aquí a usar una de sus citas: según Heráclito, ha dicho Harvey en una entrevista[8] "la armonía más bella nace del enfrentamiento de las diferencias… El espacio público ideal es un espacio de conflicto continuo y con continuas maneras de resolverlo, para que éste después se vuelva a reabrir". Esta afirmación nos hace mucho sentido: la ciudad, el espacio público en nuestro país, está nuevamente en disputa y esto nos obliga a abrirnos al debate, a exponernos a las fricciones para que pueda surgir un nuevo fuego intelectual.

En su última obra – "El Enigma del Capital y las Crisis del Capitalismo"[9] , Harvey sostiene que la actual crisis es más profunda que otras anteriores, que incluso pondría en riesgo la viabilidad del sistema capitalista de continuar en su eterna ruta de crecimiento. Revisando reseñas de

[7] Entrevista a diario *El País* el 08-09-2007 "En el Espacio Público Ideal, el Conflicto es Continuo". Recuperado de www.elpais.com
[8] Ibid.
[9] Harvey, David, The Enigma of Capital and the Crisis of Capitalism. 2010, Oxford, Profile Books

este libro, nos encontramos con una frase pronunciada por el Ministro de hacienda de Estados Unidos durante la crisis de 1929 – “en una crisis – sostuvo - los activos siempre retornan a sus verdaderos dueños” - es decir, las crisis las pagan los mismos de siempre; el capitalismo sobrevive socializando las pérdidas y distribuyendo las ganancias entre unos pocos privilegiados.
¿Qué hay de nuevo y particular en la actual crisis que experimenta el sistema capitalista? ¿Qué movimientos anticapitalistas podrían tener éxito en ofrecer una alternativa a esta forma de organizar la sociedad? Algunas de las propuestas del profesor Harvey - que pueden sonar utópicas- dicen relación con un cambio radical en las relaciones sociales que permitan construir un orden basado en la equidad, el respeto a la naturaleza, que incluya innovaciones tecnológicas y organizacionales orientadas al bien común, no al poder militar ni a la avaricia corporativa. Para Harvey ha llegado la hora de desafiar los fundamentos que sostienen este sistema, poner fin a la enorme y creciente concentración de riqueza que han experimentado nuestras sociedades, la hora de decir basta al despojo.

Estimados y estimadas estudiantes, docentes y público en general, les invitamos a participar de la charla “La recuperación de la ciudad en la lucha anticapitalista” con el profesor David Harvey.

Figura 1: David Harvey, en la Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Geografía.
Fuente: Gentileza de Dra. Sandra Fernández Castillo.

Conferencia de David Harvey:
"La recuperación de la ciudad en la lucha anticapitalista"

En primer lugar, quisiera darles las gracias por el privilegio de estar acá, en "territorio ocupado". Creo que lo que está sucediendo aquí y en otras partes del mundo en este momento es el surgimiento de movimientos que están diciendo "basta", y que necesitamos hacer algo radicalmente diferente. Qué tan lejos iremos y qué tan rápido avanzaremos son, sin duda, grandes interrogantes, pero debo decir que estoy muy feliz de que movimientos como el que estamos presenciando en Chile y en otras partes del mundo por lo menos están empezando a entregar un importante mensaje de resistencia.

Por mi parte, sostengo un gran interés en lo que concierne a las políticas anticapitalistas, y una de las primeras preguntas que siempre planteo es, ¿qué es el capital?, ¿qué es el capitalismo? Mi respuesta es muy simple: el capitalismo es una sociedad en la que muchos de los aspectos básicos están determinados por un proceso que es la circulación del capital; y la circulación del capital consiste en usar el dinero para generar más dinero. Esta es la definición más simple del capitalismo. Ahora bien, existen diferentes formas en las que se puede usar el dinero para generar más dinero, pero lo que yo creo que Marx vio, fue que a partir del siglo XVIII una forma básica llegó a dominar todo lo demás. Esta forma básica consiste en lo siguiente: el capitalista comienza el día con una cierta cantidad de dinero, va al mercado y compra una fuerza laboral y medios de producción —materias primas, productos no terminados, máquinas, edificios— y elige una tecnología; luego reúne la fuerza de trabajo con todos los medios de producción en un proceso de trabajo bajo la supervisión capitalista, y ese proceso de trabajo produce una nueva mercancía que luego se lleva al mercado y se vende por la cantidad original más una cantidad adicional, vale decir, la ganancia. Esa es la forma básica de circulación del capital. Ahora bien, al final del día esto significa que el capitalista tiene más de lo que tenía al comienzo del día. Y la pregunta que surge, por tanto, es, "¿qué fines le da el capitalista a esta suma adicional que obtiene?". Existen varias razones y no me puedo referir a todas en este momento, pero uno de estos fines es la competencia.

Los capitalistas se ven obligados a tomar parte de la ganancia que generan al final del día y reinvertir esa parte en expandirse, vale decir, toman parte del dinero y compran más fuerza laboral y más medios de producción, y así el sistema se expande. Este es el sistema que domina en nuestra sociedad, el que produce nuestra ropa, nuestras casas y nuestra comida, y por lo tanto dependemos totalmente de él para la vida diaria. Cuando yo solía dictar mi curso introductorio de geografía, la primera pregunta que les hacía siempre a mis alumnos era: "¿De dónde vino el desayuno que tomaron esta mañana, y cómo llegó hasta su mesa? ¿De dónde vino el azúcar? ¿De dónde vino el café? ¿De dónde vinieron los cuchillos y tenedores, y de qué forma fueron proveídos? ¿Qué saben acerca a las personas que hacen posible que el desayuno llegue a su mesa cada mañana?". Cuando hacía esta pregunta, los estudiantes estadounidenses en particular creían que yo quería provocarles un sentimiento de culpa. Y se sintieron tan culpables que la tercera clase en que hice esa pregunta muchos respondieron: "No desayunamos hoy". Y yo dije que ese era el punto exactamente. Si intentas no consumir nada que no haya sido creado de la forma descrita, sin duda te morirías bastante pronto; si intentas no depender de ninguna forma de las personas que cultivan caña de azúcar en la República Dominicana, las personas que fabrican vidrio en alguna parte del mundo, las personas que manufacturan tu teléfono celular en China... Este es el sistema que domina por completo la vida cotidiana, y nosotros dependemos totalmente de él.

Hay algunos aspectos que cabe destacar de este sistema. El primero es que al final del día hay más, y que parte de ese "más" se destina a generar aún más. Entonces, el sistema tiene que crecer. Por lo tanto, un buen Estado para una economía

capitalista es uno que se enfoque en el crecimiento. Y si uno se fija en la prensa, se dará cuenta de que suele considerarse que un nivel satisfactorio de crecimiento es un 3%. Ayer me encontraba sentado en el aeropuerto y alguien tenía un diario, y un titular decía: “Chile va a estar bien, porque crecerá a un 3% el próximo año, incluso si los Estados Unidos y Europa crecen a un 0%”. Esto claramente era un titular reconfortante; todos en Chile van a estar bien, porque tendrán un crecimiento de un 3%. Si tuvieran un crecimiento de un 0% el próximo año, no se sentirían bien, estarían preocupados. Se estarían preguntando, ¿cómo rayos podemos volver a un 3%? Ahora, históricamente, ha habido personas que se han dedicado a analizar esta información, y la cantidad de bienes y servicios producidos en el mundo ha aumentado desde aproximadamente 1780 o 1800 a una tasa compuesta de crecimiento de 2,25% cada año. Por su parte, el interés compuesto es un fenómeno muy interesante. Marx nos entrega en ejemplo maravilloso al respecto y dice que si tomaras una moneda el mismo día del nacimiento de Jesucristo y lo invirtieras a una tasa compuesta de crecimiento, al llegar al siglo XX tendrías suficientes monedas para llenar el sistema solar completo después de Mercurio. Esto es lo que hace el crecimiento compuesto. Y el capitalismo siempre ha manifestado crecimiento compuesto, a un nivel promedio de 2,25%; incluyendo periodos como la década de 1930 en donde la tasa de crecimiento fue de 0%, y las décadas de 1950 y 1960 en donde la tasa de crecimiento mundial promedio se encontraba más cercano al 5%. Diferentes partes del mundo crecen a ritmos diferentes. En este momento, EE. UU. y Europa tienen un nivel de crecimiento muy bajo, un 1%, pero partes de Europa han llegado a un 0%. China ha estado creciendo a un 10%; India, a un 8-9%. Latinoamérica ha estado creciendo a un 7-8%; en Argentina y Brasil, por ejemplo. Entonces, un crecimiento promedio de 3% implica bastante variación a un nivel geográfico, pero también variaciones en el sentido temporal, con periodos de mayor y menor crecimiento.

Uno de los argumentos que presento en mi libro más reciente es que un crecimiento compuesto de 3% hasta el infinito se está convirtiendo en una propuesta cada vez menos realista. Para que un crecimiento de este tipo ocurra es necesario tener, al final del día, más y más oportunidades de inversión; y el volumen de nuevas oportunidades de inversión, las que deben ser, por supuesto, lucrativas, tiene que crecer. En 1970, una tasa de crecimiento de 3% habría implicado encontrar nuevas oportunidades de inversión por un valor de casi medio billón de dólares. Ahora, se requerirían nuevas oportunidades de inversión por 1,5 billones de dólares. En 20 años más se requerirán nuevas oportunidades de inversión por un valor de 3 billones. Y por supuesto cuando digo nuevas oportunidades de inversión significa nuevas oportunidades de inversión que sean lucrativas; cosas en las que puedes invertir que generen dinero.

Esta visión general que les estoy entregando genera un problema, y este problema es qué hacer con el excedente de capital. ¿De dónde vendrán estas nuevas oportunidades de inversión al final del día? Ahora bien, hay varias posibilidades. Si estás fabricando, por ejemplo, cuchillos y tenedores, entonces puedes fabricar más cuchillos y tenedores. Pero hay un problema con algo como los cuchillos y tenedores, y es que duran mucho tiempo. Yo todavía utilizo los cuchillos y tenedores de mi bisabuela que fueron fabricados en algún momento a fines del siglo XIX. Si el capital sólo fabricara objetos que duraran, como los cuchillos y tenedores, ¿de dónde vendrían las nuevas oportunidades de inversión?, ¿de dónde vendrían los nuevos mercados? Entonces, tenemos este problema de absorción del excedente de capital, y existen varias soluciones. Históricamente, en siglo XVIII, por ejemplo, si estabas buscando nuevas oportunidades de inversión, había todo

un mundo del cual el capital aún no se había apoderado: África, Asia, la mayor parte de Latinoamérica... Poco a poco, por supuesto, el mundo se ha visto absorbido por más y más capital en busca de estas oportunidades. El último gran evento de esta naturaleza fue la apertura de China, y la apertura de lo que fue el bloque soviético. Por tanto, la expansión geográfica es una de las respuestas. Y cuando uno observa la situación actual, uno se pregunta hacia dónde se puede producir una expansión ahora. Claro, podemos fantasear acerca de las posibilidades de ir a Marte o algo por el estilo, pero básicamente el mundo entero está enjaulado dentro de este sistema de acumulación de capital al que me he referido. China se ha integrado; lo que fue el bloque soviético está integrado. Bien, todavía quedan algunas áreas de África que no están completamente integradas; algunas áreas de Asia central, que de hecho se están integrando rápidamente. Pero no contamos con el espacio geográfico para expandirnos, por lo que las oportunidades para que esta acumulación de capital ocurra de las formas clásicas —imperialistas, colonialistas— han esencialmente desaparecido. Ese "mundo desconocido" ha desaparecido.

Por supuesto, hay otras formas en las que podemos acumular. Un ejemplo son los gastos en el sector militar. Y existen muchas otras maneras. Sin embargo, una tesis en la que me he detenido bastante es que nuevas oportunidades lucrativas muchas veces son creadas mediante la urbanización. Y, de hecho, la historia de la urbanización ha tenido una manera de absorber todos estos excedentes de capital, lo cual es una parte extremadamente importante de la historia de la acumulación del capital. Y no es sólo la urbanización, también está relacionado con el concepto de Henri Lefebvre de la "producción del espacio"; con la producción de nuevas configuraciones geográficas, nuevas redes de transporte. En el siglo XIX, grandes cantidades de capital excedente fueron invertidos en la producción de vías ferroviarias, las que, por su parte, permitieron la creación de nuevos proyectos de urbanización, nuevas formas de desarrollo regional. En el periodo después de 1945, una gran cantidad del capital excedente fue consumido en la creación de sistemas de carreteras, nuevas estructuras de caminos. Una de las formas en que Estados Unidos evitó volver a caer en las condiciones de la Gran Depresión del siglo XX fue gracias a una práctica bastante simple que consiste en usar el excedente para construir casas y llenarlas de cosas. La suburbanización absorbió una gigantesca cantidad del excedente de capital, y significó una completa reconfiguración de la vida urbana. Antes de 1940, Estados Unidos probablemente estaba produciendo en promedio alrededor de medio millón de casas al año. Después de 1945, era raro que se produjeran menos de un millón, y en los años de máxima producción se llegó a una cifra de dos millones de casas por año. Cabe destacar que estas no eran casas pequeñas, y en la medida en que se hicieron más y más grandes, fueron llenadas con más y más cosas: refrigeradores, lavaplatos, televisores, y luego, por supuesto, el automóvil; cada vez más y más cosas que se necesitaban para esta vida suburbana. A modo de broma digo, por ejemplo, que un negocio ideal en 1950 habría sido tener un negocio de cortadoras de césped, porque toda persona que vive en los suburbios tiene que tener una máquina para cortar el césped. Si uno va a los suburbios un día domingo en los Estados Unidos, todos están afuera cortando el césped al igual como uno lo ve en las películas. Y bueno, uno dice: "¿Qué clase de vida es esa?".

Entonces, la suburbanización fue una de las formas principales en que los excedentes de capital se absorbieron. Y uno de los patrones que destacan es que cuando el capital se empieza a quedar sin otras alternativas, dirige la mirada hacia la urbanización, y siempre a gran escala. Porque uno de los aspectos interesantes con respecto a la urbanización es que nunca sabes si es lucrativo o no hasta que hayan pasado cinco o diez años. En otras palabras, es algo a muy largo plazo. Si tienes un excedente de capital y construyes un nuevo suburbio, después de cinco años descubrirás si las personas realmente quieren vivir ahí, si es que los precios de las propiedades estaban

bien. Pero a esa altura, por supuesto, las personas que lo construyeron ya obtuvieron su dinero y se fueron. La urbanización tiene un atractivo particular, pues cuando todo lo demás parece no estar funcionando, el excedente de capital fluye hacia el desarrollo urbano especulativo. Como resultado de esto vemos estos auges especulativos en la urbanización, en donde hay una sobreproducción; y cuando la sobreproducción se vuelve patente, entonces tenemos una crisis de urbanización. De hecho, si uno mira hacia atrás, uno verá que muchas de las crisis principales del capitalismo han estado relacionadas con una crisis de urbanización.

Continuamente les digo a las personas que el problema en la década de 1970 en lugares como Gran Bretaña y los Estados Unidos se debía a que ese proceso de construir casas y llenarlas de bienes había ido demasiado lejos. Entonces, hubo una crisis urbana en la década de 1970. Y si uno lo analiza se da cuenta de que muchos países se estrellan debido a auges especulativos. Japón tenía una economía pujante en la década de 1980, pero crecía debido a que el capital excedente fluía hacia el desarrollo de terrenos e inversiones en terrenos. Y Japón se estrelló. La economía japonesa ha estado deprimida desde 1990 debido a este flujo excesivo del capital hacia la urbanización. Hubo una crisis de ahorro y crédito en los Estados Unidos a fines de la década de 1980 en la que miles de bancos tuvieron que irse a la quiebra. Fue una versión en miniatura de lo que presenciamos hace tres años. En 1992, los gobiernos suecos y finlandeses debieron nacionalizar sus sistemas bancarios debido al desarrollo especulativo de la propiedad. Y uno mira hacia atrás y ve todos estos casos, y lo que es aún más significativo es que ahora se está descubriendo que hubo un tremendo auge especulativo en la construcción de viviendas en la década de 1920, y que la caída del mercado de viviendas de 1928 ocurrió un año antes de la gran caída del mercado en 1929. Y las personas ahora están diciendo que hay una conexión entre el auge y la caída en los mercados de viviendas en la década de 1920 y la llegada de la Gran Depresión. Entonces no es una sorpresa que la crisis en Gran Bretaña, Estados Unidos, Irlanda y España, entre otros, se ha concentrado en gran medida en los mercados de propiedad y el desarrollo de terrenos.

Una de las formas de lidiar con el problema del excedente de capital, por lo tanto, es lanzarse a la urbanización y luego descubrir, diez años más tarde, si es que funcionó. En los Estados Unidos, se estrelló la bolsa de valores en el año 2000. Se produjo lo que denominamos la burbuja de la nueva economía o “punto com”, que estalló en el año 2000. ¿Hacia dónde se iba a dirigir el excedente de capital después de eso? Lo que sucedió es que el mercado de valores bajó, y los precios de las viviendas subieron. Entonces las personas sacaron dinero del mercado de valores y lo invirtieron en los mercados de tierras y propiedad, y sucedió que no se podía ver que entraba demasiado dinero en este sector hasta diez años después. Y esto es un ejemplo clásico de este tipo de fenómenos. Entonces la causa de lo que fue conocido como la crisis de 2007 y 2009 fue una inversión excesiva en viviendas y terrenos en el mercado de propiedades.

Desde que ocurrió esta crisis ha habido, por supuesto, una tremenda lucha de clases en torno a quiénes deben asumir el costo. Ahora, lo primero que uno nota es que las personas que prestaron el dinero para construir las casas no están pagando los costos. Como bien sabemos, los bancos y las instituciones financieras están siendo rescatadas. Las personas que compraron las casas, por otro lado, no están recibiendo ayuda; ellos están perdiendo sus casas. Entonces una parte de la economía está recibiendo el apoyo y la ayuda del Estado, y las personas manejando esa parte de la economía están lucrando muchísimo aun en medio de esta seria perturbación de la economía. La otra parte de la población, las personas de ingresos relativamente bajos que compraron las casas, está perdiendo su dinero. En el año 2010, un millón de personas en los Estados Unidos

perdieron sus hogares. Se estima que la pérdida de valor de los activos de gran parte de la población ha sido de alrededor de un 28-30%. Vale decir, los activos que controlan las personas disminuyeron en un 30%. En ciertas poblaciones como la latina, sin embargo, disminuyeron en un 68%. Para los afroamericanos disminuyeron en aproximadamente un 50%. Entonces los activos de un grupo de la población están siendo robados, mientras que el otro grupo de la población, los banqueros, no está perdiendo nada y, de hecho, está lucrando. Esta es, por supuesto, una respuesta de clase a la crisis: "En una crisis los activos vuelven a las clases altas". Hay un dicho que es: "Nunca dejes que una buena crisis se desperdicie". Entonces la crisis se está usando para aplicar políticas de austeridad sobre la masa de la población y quitar los sistemas de soporte para la educación, la salud, y la creación de viviendas dignas para sectores de menores ingresos. Se están disminuyendo todos estos sistemas de soporte para la población con el fin de pagar una parte de la deuda para pagarles a los banqueros. Esto es un robo de clases, y debe ser visto e interpretado de tal manera. Un famoso inversionista estadounidense, Warren Buffett, dijo a modo de respuesta a una pregunta: "Por supuesto hay una guerra de clases, y es mi clase la que la está creando y es mi clase la que está ganando". Si uno observa las cifras, los ricos en los Estados Unidos se están volviendo cada vez más ricos. Y esto no está ocurriendo sólo en los Estados Unidos. A nivel global, el número de personas con miles de millones de dólares ha aumentado de manera enorme en los últimos tres o cuatro años. Hace cuatro años había algo así como veinticinco de estos multimillonarios en la India; personas con miles de millones de dólares. Ahora hay sesenta y nueve. Mientras que masas de la población, muchas de ellas campesinas, están siendo desplazadas.

Ahora me quiero referir a la historia de China, la que es extremadamente interesante. Desde el punto de vista de China, ellos no dieron origen a esta crisis. Esta es una crisis que, para ellos, tuvo su origen principalmente en los Estados Unidos y, hasta cierto punto, en partes de Europa. Ellos se vieron afectados porque sus exportaciones repentinamente se colapsaron. Las exportaciones de China disminuyeron en un 20% a comienzos del año 2009. Como resultado de lo anterior, China repentinamente se encontró con una gran cantidad de personas desempleadas en la industria de las exportaciones. En China se perdieron 30 millones de empleos en alrededor de tres meses; ¡30 millones de empleos! Y si hay algo que pone nervioso el gobierno chino, es el descontento laboral y popular. El gran problema de China, por tanto, era qué hacer con 30 millones de personas desempleadas. Ahora bien, el FMI, en un estudio subsiguiente sobre la pérdida neta de empleos debido a lo ocurrido en los Estados Unidos, encontró que había una tremenda concentración de desempleo y pérdida neta de empleos en los Estados Unidos y en algunos países de Europa, como Irlanda, Grecia y España, pero no en otros países europeos como los Países Bajos o Alemania. En China, sin embargo, la pérdida neta de empleos a fines del año 2009 sólo alcanzaba los 3 millones. ¿Qué sucedió con las 27 millones de personas que perdieron sus trabajos a comienzos del año y que volvieron a trabajar más tarde el mismo año? La respuesta es que China llevó a cabo un programa que en algunos aspectos era una forma exagerada de lo que hizo los Estados Unidos luego de la Segunda Guerra Mundial. Invirtió tremendas sumas de dinero en la producción del espacio: nuevos sistemas de carreteras para integrar el interior con la costa, sistemas de trenes de alta velocidad entre Shanghai y Beijing, nuevos sistemas de agua, etc.; todo lo cual se tradujo en una tremenda absorción tanto de capital excedente como trabajo en la producción de una economía regional diferente, y una tremenda inversión en la urbanización. En tan sólo un año, China construyó ciudades completas nuevas, que esperaban vacías a que llegaran las personas. Construyeron nuevos aeropuertos sin saber si aviones aterrizarían en ellos o no. Era un programa gigantesco que absorbió cantidades tremendas de capital y trabajo y que, por supuesto, estimuló el crecimiento. Por lo tanto, si uno observa los datos, la crisis muestra a Estados Unidos y a partes de

Europa estrellándose y volviendo ahora a un crecimiento de alrededor de un 0% o 1%, mientras que China cayó y volvió a enderezarse rápidamente y dentro de un año estaba creciendo a un 10%.

China por supuesto requirió materias primas para toda esta construcción. A lo largo de los últimos cinco años, China ha consumido por lo menos la mitad de la producción mundial de cemento y acero. Entonces cualquier país que estuviera produciendo materias primas para China también se vio beneficiado. El resultado fue que economías como Chile, que produce cobre, y Australia, que produce muchos minerales, apenas sintieron la crisis que causaba estragos en los Estados Unidos. Latinoamérica se había reorientado en gran medida hacia el comercio con China —Argentina y Brasil, por ejemplo, se han convertido en una gran plantación de soya orientada hacia este mercado—. Ellos están creciendo y han estado creciendo a un 7-8%. Entonces tenemos una parte del mundo golpeada por la austeridad, que no está creciendo, y otra parte del mundo que ha estado creciendo bastante bien. Y bueno, uno habla con personas en Argentina y menciona la crisis y ellos dicen: “Siempre estamos en crisis”. Y uno pregunta sobre la crisis económica en particular y dicen: “No, la economía no está mal, el problema no es la economía”. Hay tan sólo crisis políticas y escándalos y cosas por el estilo... Entonces, un fenómeno en los Estados Unidos que se denomina una crisis global en realidad no es una crisis global en lo absoluto. Incluso dentro de Europa no fue una crisis global. Lo es en España, y sin duda lo ha sido en Grecia y en Irlanda. Pero no en Alemania. A Alemania no le ha ido tan mal, en parte porque Alemania provee a China de mucha maquinaria y equipos tecnológicos. Alemania también está orientada hacia el mercado chino, a diferencia de España y Grecia, y a Alemania no le ha ido mal. El mundo entero está involucrado en esto, pero hay que destacar que el punto central de los esfuerzos de rescate en China es un proyecto de desarrollo urbano regional. Y la gran pregunta es si es que va a ser lucrativo o no. De hecho, existen indicios de que hay problemas en China. El mercado de propiedades en Shanghai está haciendo exactamente lo que estaba haciendo el mercado de propiedades en Manhattan hace cinco años, e incluso de manera más exagerada. Los precios de viviendas en toda China están aumentando a un ritmo de 8-9% cada año. Pero en Shanghai los precios de las propiedades aumentaron el doble el año pasado. El valor de una casa o propiedad en Shanghai está muy por sobre el nivel de ingresos de la población. Las inversiones llevadas a cabo por los bancos en China no necesariamente están siendo provechosas. Entonces la gran pregunta es qué sucederá si el gran auge chino colapsa tal y como sucedió en los Estados Unidos en el año 2007. ¿Qué sucederá? Sin embargo, cabe destacar que China posee una gran ventaja, y es sus gigantescas reservas de divisas. En el pasado, el país usó estas reservas para recapitalizar su sistema bancario luego de otorgar préstamos que no fueron pagados, y sin duda podría hacerlo de nuevo.

Entonces está esta gran interrogante, y es la interrogante que rodea la urbanización. Y mi argumento es que es necesario reconocer el significado crucial de la urbanización para el futuro de la acumulación del capital y la futura estabilidad de un sistema capitalista. Pero es necesario observar de manera más cercana la naturaleza de esta urbanización. ¿Qué exactamente es lo que se está produciendo? ¿Qué tipo de urbanización se está produciendo? Intuitivamente, cuando uno viaja por el mundo, y es la misma situación tanto en Santiago como en Mumbai o Shanghai, uno ve una forma de urbanización que consiste en construir gigantescas megaestructuras que no tienen relación alguna con mejorar la calidad de vida de la gran mayoría de la población. Se trata de construir edificios y condominios para una población muy adinerada. No consiste en construir viviendas dignas para la población, ni en crear nuevos colegios en sectores de menores ingresos, ni construir hospitales para la población, está claro que no. Ahora bien, el tipo de urbanización que estamos

viendo tiene una naturaleza dual. Por un lado, se están produciendo ciudades que con cada vez mayor frecuencia son denominadas ciudades de slums, o campamentos, vale decir, ciudades con una alta concentración de poblaciones empobrecidas cuyas condiciones de vida, en términos generales, empeora minuto a minuto. De manera simultánea se están produciendo estas áreas glamorosas dentro de las ciudades, proceso en el cual vemos una tremenda absorción de la acumulación de capital. No llevo más que un día acá en Concepción, pero la primera pregunta que se me viene a la mente después de recorrer algunas horas la ciudad es: "¿cuánto dinero se está invirtiendo en construir qué tipo de edificios?". Es algo patente. ¿Cuánto dinero se está invirtiendo en mejorar las condiciones habitacionales de poblaciones de menores recursos o poblaciones desplazadas por el terremoto?, ¿y cuánto se está gastando en nuevos y amplios edificios con vista al río y edificios de oficinas? Este es el patrón de urbanización en el que, como diría Lefebvre, se puede ver cómo el carácter de clase se imprime en el espacio. Se están construyendo ciudades para los ricos y para los banqueros. Y luego dicen que los bancos están en problemas, pero en Nueva York casi todos los bancos están abriendo grandes y lujosas oficinas nuevas. Y uno se pregunta cómo lo están haciendo, si supuestamente están sufriendo dificultades financieras.

Entonces, el patrón de urbanización tiene una naturaleza de clase, y tiene que tener una naturaleza de clase, porque construir colegios en sectores de menores ingresos para las personas pobres no es lucrativo, a menos, claro, que el Estado lo convierta en algo lucrativo. Pero, ¿qué es el Estado? El Estado se encuentra cada vez más dominado por el poder de la clase capitalista, por el poder del dinero. El Estado ya no considera que es suya la responsabilidad de preocuparse del bienestar de la población, pues considera que su obligación principal es asegurar el bienestar de los bancos, de las instituciones financieras y la clase capitalista. Y esto ha estado ocurriendo durante 30 años. De esto se trataban los programas de ajuste estructural del Fondo Monetario Internacional; lo mismo que está sucediendo en los Estados Unidos: salvar a los bancos y perjudicar a la población. Esta ha sido la fórmula durante los últimos 30 años, la fórmula a la que es necesario poner fin, y una forma en que podemos comenzar a ponerle fin es considerando las ciudades mismas como un punto central del problema de clases. Un problema que suelo tener con muchos de mis colegas es que tienden a pensar en la lucha de clases como algo que sólo sucede en las fábricas y a enfocarse únicamente en la idea del proletariado industrial. Pero parte del problema en los Estados Unidos es que el proletariado industrial ha desaparecido, se ha ido a China. Las personas de izquierda en los Estados Unidos dicen que el proletariado ha desaparecido y que no hay nada que hacer, pero yo digo que el proletariado está allí y está ocupado construyendo y reconstruyendo nuestras ciudades.

Es necesario, entonces, pensar en la ciudad como el lugar en donde se lleva a cabo la lucha de clases. Más aún, cuando uno realiza un análisis histórico casi todos los movimientos revolucionarios involucraron en algún momento u otro una dimensión urbana, y de hecho en algunos casos se enfocaron en lo urbano. El ejemplo más espectacular, por supuesto, es la Comuna de París en 1871. Y si uno se pregunta, "¿bueno, fue creada la Comuna de París por un proletariado industrial?", la respuesta es "no". Sí, los obreros estaban involucrados, pero muchos de los obreros involucrados eran obreros de construcción, que habían estado construyendo el nuevo París. Y básicamente estaban arguyendo, al igual que muchos otros en ese momento: "Nosotros construimos la ciudad y nosotros tenemos el derecho a vivir en ella". Volviendo al presente, es posible observar algunos fenómenos bastante "alocados" en Manhattan en este momento. Una de las cosas que ha sucedido con la crisis allá es que muchos de estos imponentes edificios nuevos, de

40 pisos, se encuentran completamente vacíos, porque si están vacíos no pagan impuestos. Entonces, cuando uno trabaja en una organización de personas sin casa, ellos dicen: “Bueno, quizás deberíamos ir y ocupar uno de estos edificios”. Y de hecho, contaron estos edificios, y encontraron que había más edificios vacíos que personas sin vivienda en Manhattan. Entonces, tenemos un excedente de viviendas por un lado, y una carencia de viviendas al alcance de las personas por el otro. Creo que sé cómo podríamos solucionar ese problema; simplemente llevamos a todas las personas sin vivienda a vivir a estos edificios. Uno de mis amigos me comentó acerca de un edificio en la parte baja de Manhattan donde supuestamente tenían tazas de baño cubiertas de oro, y dijo: “es una gran idea, me encantaría vivir en ese lugar”. Y bueno, uno se pone a pensar, ¿no?

La ciudad, por tanto, se convierte en el lugar de la lucha de clases, y la definición del proletariado se convierte en “todas las personas que en lo concreto están produciendo y reproduciendo la vida urbana”, un proletariado muy diferente al que vemos en las fábricas. Tenemos una organización en Nueva York que se denomina el Congreso de Trabajadores Excluidos. Es una organización que recién está en sus inicios y está formada por todos aquellos trabajadores que son cruciales para el funcionamiento de la ciudad, pero a quienes, por variadas razones, se les hace imposible formar organizaciones sindicales y organizarse de las formas tradicionales. Un ejemplo son todas las trabajadoras domésticas. Tenemos a miles de trabajadoras domésticas en la ciudad de Nueva York que están cuidando a los niños de los banqueros de Wall Street. No están concentradas en un solo lugar, están repartidas por toda la ciudad. La forma de organizarlas es ir al parque en un día soleado, y ahí verás a todas estas mujeres que obviamente son inmigrantes, muchas de ellas ilegales, que están trabajando por un sueldo casi inexistente, cuidando a niños en el parque, y así empiezas a organizarlas; empiezas a crear una serie de exigencias políticas y condiciones laborales. Y esta organización es muy interesante, porque una de las cosas que encontraron es que hay algunos empleadores que se oponen completa y absolutamente a las condiciones abusivas en las que trabajan muchas de estas mujeres. Entonces hay una organización de empleadores que apoya la organización de las trabajadoras domésticas. Y juntos, este grupo de empleadores y este grupo de trabajadoras domésticas, le dijeron al Estado que exigían una carta de derechos para trabajadoras domésticas, incluyendo horas de trabajo y condiciones laborales. Si eres un trabajador ilegal en los Estados Unidos que está viviendo en la casa de alguien, y repentinamente tu empleador te dice que ya no te quiere en su casa y quiere que te vayas, y tú le pides los seis meses de sueldo que te debe y te dice que no te va a pagar, ¿qué puedes hacer? La respuesta es: nada. Y esto sigue y sigue. Estamos hablando de una situación de esclavitud, una situación con la que tenemos que lidiar. Lo mismo ocurre con los trabajadores de restaurantes. Existen muchos dueños de restaurantes que quieren tener prácticas laborales dignas, y también muchos que son muy abusivos. Entonces tenemos que llevar a cabo la lucha de clases en la ciudad. Tenemos que pensar en la ciudad en términos de cómo podemos crear una ciudad alternativa, sin las ataduras de clase presentes en este proceso de urbanización del que he hablado que se ha visto definido por la acumulación de capital. Tiene que ser una ciudad apta para todas las personas, con oportunidades educacionales decentes y viviendas dignas. En otras palabras, la creación de una ciudad alternativa es y debe ser en sí misma un punto central de cualquier lucha política.

Cuando arguyo que tenemos que recuperar la ciudad para la lucha anticapitalista, quiero empezar a reconceptualizar

nuestras ideas de lo que es la clase obrera, la organización de las relaciones de clase, y las dinámicas de la lucha de clases, con el fin de intentar construir una sociedad verdaderamente socialista sobre lo que denominó “las ruinas de la urbanización capitalista”, porque la urbanización capitalista ha arruinado muchas formas de socialización. Piensen en las formas de socialización que existen en el típico suburbio estadounidense, personas aisladas cada una con su cortadora de césped. La urbanización capitalista ha destruido grandes extensiones de terreno; ha destruido gran parte de la tierra debido a su dependencia de grandes cantidades de energía de bajo costo. Entonces si uno quiere solucionar estos graves problemas de empobrecimiento global, de deterioro medioambiental, tiene que ser mediante la invención de formas urbanas completamente nuevas. Esta es una visión que los urbanistas deberían estar promoviendo, una visión en la que deberían estar trabajando colectivamente. Sin embargo, es necesario considerar la relación entre esa visión y las dinámicas de una lucha de clases, y pensar en quién va a hacer posible que se realice esa visión. Y la respuesta es que tienen que ser las personas, y el poder de las personas, porque el poder del dinero no nos pertenece. Y la única forma en que el poder de las personas puede hacerse ver es en las calles.

Por otro lado, la ciudad como objetivo de la acción de clase es muy interesante, pues resulta que la ciudad es extremadamente vulnerable. Volvemos a la pregunta sobre el origen del desayuno. Hay que pensar en la cadena de abastecimiento de la ciudad. Interrumpe eso y veamos qué sucede. Y de hecho hubo un caso en que se interrumpió, en El Alto en Bolivia. El Alto controla tres de las rutas principales hacia La Paz, y cuando El Alto se rebeló, cerró las rutas hacia La Paz y la burguesía no tenía qué comer. Esto es acción de clase en la ciudad, y pensar en la ciudad como el sitio de la lucha de clases es crucial, pero también es crucial pensar en la ciudad como el objetivo de una visión socialista alternativa. Yo diría, mirando hacia atrás, que siempre fue así, pues sucede que las luchas más exitosas que se llevaron a cabo en las fábricas sólo fueron victoriosas gracias al apoyo de las personas de la comunidad; y siempre hubo una alianza entre lo que sucedía en el espacio de vida y lo que sucedía en el espacio de trabajo. Ahora bien, esta distinción se está volviendo cada vez más difusa, entonces en la izquierda es necesario reconstruir nuestro concepto de la lucha de clases, y preocuparnos de los temas más importantes. Hay bastantes oportunidades luego de tan sólo un par de horas recorriendo Concepción para pensar en cómo podría verse una ciudad alternativa, en contraposición a aquella que claramente se está construyendo, y que se está construyendo, en gran medida, en la imagen del capital. Creo que lo dejaremos hasta ahí, ya he hablado suficiente. Muchas gracias.

Difusión de la tesis en urbanismo en la revista *La Vie urbaine*[1]
The Spread of Urbanism Thesis in the Journal La vie Urbaine

DANIEL MATUS CARRASCO
Universidad de París OUEST Nanterre-La Défense.
Bât.A, bur. A307
200 Avenue de la République
92001 Nanterre, Francia
dmatusc@gmail.com

Resumen

El artículo analiza una publicación periódica particular, la revista La Vie urbaine, la primera que dedicó sus páginas a una disciplina en formación, el urbanismo. Se trata de hacer evidente el aporte de los primeros Diplomados en Urbanismo del Instituto de Urbanismo de la Universidad de París, primera escuela dedicada a la formación de especialistas en esta disciplina y fundada en 1919. Este aporte se mide a través de los resúmenes de sus tesis, que son publicados en La Vie urbaine entre 1919 y 1978; y una vez los estudiantes y los artículos identificados, se busca enfatizar los territorios geográficos elegidos, así como también los temas que privilegian.
La premisa de partida consiste en afirmar que la redacción de La Vie urbaine aprovechó la tesis, en tanto ejercicio académico para enriquecer sus páginas y fomentar la circulación de ideas diversas que nacieron al amparo de la institución de formación de la que era órgano desde 1927. Efectivamente, la revista totaliza 35 artículos originados en trabajos de titulación de estudiantes, que están centrados entre 1925 y 1939 y entre 1950 y 1968. Y si bien no se intenta medir y explicar la influencia que de estos artículos, si se puede afirmar que La Vie urbaine adquirió y desarrolló un rol como vector de difusión del urbanismo y que en este esfuerzo logró ubicar en una primera línea un número no despreciable de los primeros urbanistas formados en Francia.

Palabras clave: urbanismo, historia, Francia.

Abstract

The article analyses a particular publication, La Vie urbaine magazine, the first one dedicated to a new discipline, urban planning. The aim is to make evident the contribution of the first Urban Planning Degrees from the Institute of Urban Planning of the University of Paris, founded in 1919 and the first one dedicated to train specialists in this discipline. This contribution is measured through the thesis summaries, which were published in La Vie urbaine between 1919 and 1978; and once the students and articles are identified, it aims to emphasize the selected geographic areas, as well as the issues they privilege.

The premise is that the editorial team of La Vie urbaine used the thesis as an academic exercise to enrich its contents and to promote several ideas born under the support of the training institution, of which has been part since 1927. In fact, the magazine totals 35 articles originated in graduation works of students focused between 1925 and 1939, and 1950 and 1968. While there is no intention to measure and explain the influence of these articles, it can be said that La Vie urbaine achieved and developed a role as a diffusion vector of urbanism, and in this effort it succeeded to place in the forefront a considerable amount of the first urban planners trained in France.

Keywords: Urbanism, History, France.

[1] Artículo realizado a partir de lo expuesto en la jornada de trabajo del Eje 2 (“Ciudad, competencia, democracia”) LAVUE/UMR CNRS 7218 « La ville à travers ses discours et représentations: jeu d’acteurs et imaginaires pluriels. Doctrines de l’urbanisme et du projet urbain chez les professionnels » (La ciudad a través de sus discursos y sus representaciones: juego de actores e imaginarios posibles) del 4 de abril de 2011.

1. Introducción

Al iniciarse el siglo XX surge un nuevo campo del conocimiento, el urbanismo, que se despliega y alarga su horizonte a través de una red de profesionales, de asociaciones, de instituciones, de congresos, de exposiciones, de concursos y de leyes. Al mismo tiempo, en diferentes países, se reconocen y destacan actores llamados a ocupar un sitio relevante en la nueva disciplina, con ellos se constituye un cuerpo teórico que hasta el día de hoy no ha dejado de desarrollarse, de someterse a la crítica y a las interpretaciones ideológicas que han cruzado una historia donde se ha resaltado el rol jugado por los arquitectos y urbanistas del Movimiento Moderno, en desmedro de actores, corrientes e instituciones que proceden de manera discreta y en ocasiones bajo un silencio aparente.

De la mano de la nueva disciplina, son creados centros para su enseñanza y su aprendizaje, que se enfocan en formar especialistas y transmitir las nuevas competencias requeridas en la administración de la ciudad, en la producción del espacio urbano y más tarde en la planificación del territorio. De hecho, la "presencia en una forma de enseñanza oficial, la aparición en un tipo de publicación teniendo difusión y autoridad (revistas especializadas, libros y manuales), [la presencia] de un lugar en el seno de instituciones oficiales ya reconocidas y la recepción de un apoyo oficial por parte de los poderes públicos (nuevos puestos en los centros de educación nuevos, facilidades financieras)" (Montigny, 1992, p. 26) forman lo que, siguiendo Gilles Montigny, debe ser considerado como tipos de reconocimiento que se encuentran a la base de una institucionalización disciplinar, y que, como él ha demostrado, son persistentes en el campo de la geografía humana y la sociología francesas.
El urbanismo francés comparte estos tipos de reconocimiento, en particular, aquellos que se refieren a la presencia de lugares de enseñanza y a una serie de publicaciones que incluyen escritos anteriores al neologismo urbanismo en su sentido actual[2] (Cf. Frey, 1999), compuestos por los textos clásicos de Tony Garnier y de Eugène Hénard, y revistas periódicas especializadas, como *La Vie urbaine (literalmente, La Vida urbana), creada en 1919 y Urbanisme (literalmente, Urbanismo)*, en circulación desde abril de 1932 y creada por iniciativa de Jean Royer y de Henri Prost como una forma de dar continuidad a la revista de arquitectura *Le Maître d'œuvre (literalmente, El proyectista).*

La revista La Vie urbaine ofrece una oportunidad para explorar esa forma de reconocimiento disciplinar que llega una vez que se crea y se sostiene en el tiempo una publicación, puesto que ella no sólo se vio beneficiada por la pluma de una parte importante de la intellingentsia[3] ligada a los avatares de la ciudad, la urbanización y lo urbano entre las décadas del veinte y del sesenta del siglo pasado, y que además en los comienzos forman parte de lo que Christian Topalov ha designado como la "nebulosa reformadora" (Cf. Topolov, 1999), sino que se beneficia de los trabajos de titulación de los estudiantes que obtienen el primer diploma en urbanismo que se otorga en Francia. Nos proponemos aquí de realizar un análisis de la revista e identificar aquellos artículos que nacieron a partir de una tesis en urbanismo, poniendo énfasis en los territorios geográficos elegidos, así como también los temas que privilegian, cuestión de mayor sensibilidad, toda vez que la tarea reviste un grado de subjetividad.

Por su parte, la tesis en urbanismo nace en Ecole des Hautes Etudes Urbaines (Escuela de Altos Estudios Urbanos, EHEU según sus siglas en francés) y constituye el trabajo de titulación de los estudiantes. Al respecto, y antes de avanzar, se debe aclarar que las tesis que forman nuestra muestra, no constituyen un trabajo para

[2] Sobre la evolución del término urbanismo ver FREY (Jean-Pierre) "Généalogie du mot 'urbanisme'" in: Urbanisme, n° 304 janvier/février, 1999, pp. 63-71.

[3] Utilizamos aquí el sentido que da Edgard Morin al término, y que engloba no sólo a los hombres de letra y los académicos, que serian los intelectuales por esencia, sino que también a aquellos profesionales que producen y reproducen los saberes,

optar a un grado académico, como pueden serlo la memoria de magister o la tesis doctoral, de esta manera, los estudiantes obtienen una especialidad, sin ser magister ni doctores en urbanismo; en rigor, se trata de un trabajo de fin de estudios o de titulación, la habilitación a la que optan y el estatus del diploma que reciben no han sido un objeto de estudio acabado hasta el día de hoy, y no es nuestro interés aquí de responder a estas cuestiones, de manera general designaremos a estos estudiantes como Diplomados en Urbanismo.

2. Premisa de partida y metodología utilizada

La premisa de partida consiste en afirmar que los trabajos de fin de estudios, llevados a cabo por todos los Diplomados en Urbanismo, no sólo encuentran en la revista una fuente rica en artículos, hecho aprehensible al analizar la bibliografía que presentan, sino también que la redacción de *La Vie urbaine* aprovechó este ejercicio académico para enriquecer sus páginas y fomentar la circulación de ideas diversas que nacieron al amparo de la institución de la que era órgano desde 1927. Así, la revista totaliza 35 artículos originados en tesis de estudiantes, 19 de ellos difundieron sus trabajos de fin de estudios entre 1925 y 1939 y 16 de ellos lo hacen entre 1950 y 1968.

Desde un punto de vista metodológico, en primer lugar examinamos el repertorio completo de la revista La Vie urbaine, aislando a los autores que eran Diplomados en Urbanismo; al no ser señalado sistemáticamente en la publicación, debimos comparar la lista de autores con la lista de estudiantes diplomados, constatando, desde un principio que el estatus del autor se presenta bajo figuras diferentes y los fascículos no siempre hacen referencia explícita al origen académico de los artículos. Por otra parte, entre los Diplomados en Urbanismo que publicaron encontramos a aquellos que redactan a partir de su tesis y a aquellos que escriben a partir del rol que jugaron como profesionales, como académicos o como investigadores, los que no forman parte de nuestro universo de estudio. En segundo lugar, realizamos un listado con las referencias completas de la publicación, es decir, el apellido y el nombre del autor, el número, la fecha, el título del artículo y las páginas donde se sitúa y, si fue mencionado, el status del autor. En tercer lugar, analizamos la ocurrencia de temas y de territorios geográficos preferidos para la publicación, teniendo en cuenta los criterios y las aproximaciones que impusieron trabajos previos y que dan pistas para la comprensión de una muestra de trabajos más restringida (ver Cuadro N° 2 y Cuadro N° 3).

Las tesis representan un cuerpo teórico único y excepcional, pese a que algunas se extraviaron en el ir y venir que caracteriza la historia institucional que acogió a sus autores. Se trata de una suerte que acompañó a parte importante de la documentación original, que se habría materializado hacia mayo/junio de 1968, momento en que desaparecieron, se perdieron o dispersaron parcial o totalmente archivos, informes, cursos dispensados, fichas de inscripción y trabajos de estudiantes, lo que sin duda dificulta cualquier trabajo de investigación. Las tesis y otros documentos sobrevivientes de este periodo se encuentran disponibles todavía hoy en el Fondo Antiguo del Instituto de Urbanismo de París, dependiente de la Universidad de París Est Créteil Val-de-Marne desde 1972 y continuador del EHEU y del Instituto de Urbanismo de la Universidad de París.

3. La disciplina se institucionaliza: la formación de los urbanistas

Referido a los lugares de enseñanza, en marzo de 1917, se crea una *Ecole supérieur d'art public* (Escuela superior de arte público), devenida en 1921/1922 *Ecole d'art public* (Escuela de Arte público) (Bruant, 2008, p. 87) en el *Collège libre des sciences sociales* (Colegio de libre de ciencias sociales) y en 1928, se crea el Curso de urbanismo en *la Ecole spéciale*

[4] Cf. TOPOLOV (Christian) (dir.), Laboratoires du nouveau siècle, Paris, Éd. de l'EHESS, 1999, 576 p.

des Travaux Publics[5] (Escuela especial de obras públicas) a cargo del agrimensor René Danger. Sin embargo, es con la creación de la Ecole des Hautes Etudes Urbaines, en 1919 que se dispensa una enseñanza específica y que se intenta, por primera vez en Francia, una experiencia de mayor aliento y complejidad, que se refleja primero por el llamado a un cuerpo de profesores provenientes de diferentes disciplinas, por la variedad y especificidad de los cursos ofrecidos, y luego por la creación de un Diploma en Urbanismo, que es otorgado luego de dos años de estudios y tras el examen ante comisión de un trabajo de fin de estudios, llamado corrientemente, tesis.

Efectivamente, tras una deliberación del 9 de julio de 1919, realizada bajo una proposición de Henri Sellier, el *Conseil général de la Seine* (Consejo general de la Seine, en París) creaba un programa de educación abocado a las cuestiones urbanas al alero del *Institut d'Histoire, de Géographie et d'Economies Urbaines de la Ville de Paris* (Instituto de historia, de geografía y de economía urbana de la Ciudad de París, IHGEVP, según sus siglas en francés), meses más tarde, el 5 de septiembre de 1919 un decreto de la Prefectura de París constituía su programa (Sin autor, 1920, p.161) de estudios. De esta manera, nacía el EHEU, a la sombra, siguiendo a Sellier, de las "convulsiones profundas determinadas por la guerra, [de] la extensión de la devastación de la que fue causa, [de] la enorme necesidad de reorganización que ella provocó en todos los medios, [de] la evolución social que ella contribuyó a precipitar" (Ibid., p.161). En 1924, tras el decreto ministerial del 29 de diciembre, el EHEU se incorporó a la Universidad de París bajo un nuevo nombre, *Institut d'Urbanisme de l'Université de Paris* (Instituto de Urbanismo de la Universidad de París, IUUP, según sus siglas en francés) (Chevalier, 2000, pp. 98-120), donde se sucedieron en tanto directores, Marcel Poëte (1919-1924), Auguste Bruggeman (1924-1939), William Oualid (1939-1940/1942), Pierre Lavedan (1940/1942 como Director interino, 1942-1965) y finalmente Georges Burdeau (1965-1968), quien presentó en marzo de 1968 su renuncia, hecho que precedió al cierre definitivo del establecimiento en mayo del mismo año en gran medida por trastornos del modelo educativo y por la crisis de los discursos que se buscan transmitir, tensiones que fueron similares a las experimentadas en la Escuela Nacional Superior de Bellas Artes, que cierra la enseñanza de la arquitectura en 1968, para reabrir de la mano del Ministro de la Cultura André Malraux, bajo el nombre de Unidades Pedagógicas de Arquitectura (Unités Pédagogiques d'Architecture, UP, según sus siglas en francés).

El EHEU (1919-1924) y el IUUP (1924-mayo 1968) se inscribieron en la continuidad[6], al pasar de una institución a otra no se produjeron cambios en la malla de estudios ni en el cuerpo de profesores, siguiendo a Chevalier (Ibid, 2000, pp. 98-120), debemos destacar el hecho que en 1924 el urbanismo adquiere en Francia un estatus universitario, y por ende, una legitimación intelectual, amén de una alianza hipotética entre una enseñanza avanzada y una investigación científica[7].

4. La disciplina se institucionaliza: la fundación de una revista, *La Vie urbaine*

Si bien fue creada "tras la deliberación del Consejo Municipal con fecha 26 de diciembre de 1916" (Sin autor, 1919, p. 1), la revista *La Vie urbaine* (Cf. FREY y FOURCAUT, 2002, 285-304) inicia su publicación en París a partir de marzo/junio 1919 bajo la editorial Ernest Leroux y bajo la dirección de Louis Bonnier (1856-1946) y Marcel Poëte (1866-1950), a quienes se agrega Henri Sellier (1883-1943) desde el número 4 de diciembre de

[4] Cf. DANGER, René, Cours d'urbanisme, Paris, Librairie de l'enseignement technique, Léon Eyrolles éditeur, 1933, 358 p.

1919. Lejos de ser homogénea, la vida de La Vie urbaine es dispar y discontinua, 23 números son publicados de 1919 a 1923, ninguno es publicado en 1924 y en 1927, sólo aparece un número, en 1928 son publicados 5 volúmenes, mientras que en 1929, nuevamente, ningún número es editado. A partir de 1930, la publicación de la revista se vuelve continua, se encuentra en su octavo año, una nueva serie da inicio al número 1 del 15 de enero y, si bien se detiene en 1931, reaparece en 1932 con el número 7 del 15 de enero, para extinguirse con los números 53-54 de septiembre/ octubre/noviembre/diciembre de 1939 en su décimo sexto año de publicación.

Una década más tarde, en el número 55 de marzo/junio 1950, leemos: "Luego de diez años de silencio, *La Vie urbaine* retoma su publicación. Sigue siendo órgano del Instituto de Urbanismo de la Universidad de París, pero se beneficia a partir de ahora de una subvención del *Centre National de la Recherche Scientifique* (Centro Nacional de Investigación Científica, CNRS según sus siglas en francés)" (Sin autor, 1950, p.1), abriendo un largo período de continuidad que se caracteriza por la presencia de Pierre Lavedan, director del IUUP, en la dirección, luego en la redacción de la revista, y por la presencia de Robert Auzelle, Charles Chabot o incluso Max Sorre en el comité de redacción. Durante las décadas del cincuenta y sesenta, la publicación da cabida amplia a las ilustraciones según el deseo de sus redactores, la periodicidad se reduce a cuatro números por año, uno por trimestre, que consta en promedio de siete artículos a lo largo de ochenta páginas, que son publicados regularmente hasta fines de 1968.

A partir de entonces, la regularidad decae, en 1969 y en 1970 La Vie urbaine no se publica, cuatro números ven la luz en 1971, ahora bajo la dirección de Robert de Caumont, quien dirige también el IUUP, institución que al mismo tiempo abandona la Universidad de París tras Mayo de 1968, pasando a integrar el Centro universitario Dauphine o Facultad de Dauphine, que se transforma a su vez en Universidad de París XI el 1° de enero de 1971. En 1972, en 1973 y en 1974 La Vie urbaine no se publica y el IUUP, desaparece; la institución toma el nombre con que se le conoce hasta hoy, Instituto de Urbanismo de París, y se incorpora a la Universidad de París XII Val-de-Marne (hoy Universidad de París Est Créteil, U-PEC). A partir de 1975, la revista dirigida ahora por Rene Houin, vuelve a ser regular, lo que dura sólo hasta 1978, año en que desaparece en forma definitiva, cuando Gabriel Dupuy asegura su dirección.

Desde 1919 hasta 1978, la revista toma distintos formatos y se suceden diferentes casas de edición, todas parisinas. El IHGEVP publica los primeros números bajo el editor Ernest Leroux de 1919 a 1922; sin embargo siguiendo a Payre "La Vie urbaine ve su publicación suspendida en 1923, una vez que el departamento de la Seine decide reducir sus subvenciones. La Union des villes et communes de France retoma a continuación el déficit" (Payre, 2005, p. 16) y publica doce números de 1923 a 1926. En 1925, "esta organización que no persigue ningún fin de lucro pone la revista en cuestión a disposición del Instituto de Urbanismo, sin condiciones, con el fin de publicar trabajos de profesores, tesis de estudiantes, etc." (Archivos IUP Tomo 1, p. 224). Lo que es transmitido al Consejo de Administración el 4 de abril. Sin embargo, la idea no se concreta y se

[6] La sigla EHEH/IUUP designara el periodo que se extiende de 1919 a mayo de 1968.

[7] En este sentido, la enseñanza de la arquitectura no formó parte del sistema universitario francés y solamente la promulgación del Decreto N° 2005-734 del 30 de junio de 2005 relativo a los estudios de arquitectura, por parte del Ministerio de la Cultura y la Comunicación, determinaron la creación de un Doctorado en Arquitectura que ha reforzado los vínculos entre las Escuelas Nacionales Superiores de Arquitectura, las Universidades y las Escuelas Doctorales, si es que no ha obligado a crearlos.

debe esperar la carta de Henri Sellier al Rector de la Universidad de París del 18 de mayo de 1927 y la nueva deliberación del Consejo de Administración del 23 de mayo del mismo año para ver aceptada "la cesión, sin condiciones ni reservas, al IUUP, de la propiedad de la revista La Vie urbaine" (Ibíd., pp. 338-339), fechada el 1° de Enero de 1927. Ese mismo año Auguste Bruggeman, en tanto Director del Instituto de Urbanismo, es autorizado a negociar y a concluir con el impresor Henri Leduc un contrato de explotación de la revista[8] que finaliza con el N° 35 de 1928.

El editor Georges Sauvaget da continuidad a la publicación, señalando en todo caso que la administración de la revista se encuentra en La Sorbona, como había sido habitual desde 1927[9]. De 1930 a 1932, es el turno del editor René Blamon, Jean Kahane et Cie., que señalan una nueva dirección, el n° 52 calle Sébastien Mercie. De 1933 a 1939 y de 1950 a 1952 es el turno de la editorial Vincent, Fréal et Cie., de 1953 a 1955, la editorial Presses Universitaires de France cumple la tarea, mientras la editorial Dunod se hace cargo de 1956 a 1968, y más tarde en 1971. *La Vie urbaine* es finalmente editada y administrada en la ciudad de Créteil, por cuenta del Instituto de Urbanismo de París.

5. Los períodos de la revista y los artículos publicados por los Diplomas en Urbanismo

A pesar de su historia dispar, y para efectos de análisis, podemos afirmar que la revista La Vie urbaine atraviesa cuatro períodos si se toman en cuenta la continuidad de la publicación y los responsables de su dirección y de su redacción. De esta manera, reconocemos un primer momento de 1919 a 1923, un segundo momento de 1925 a 1939, un tercer momento de 1950 a 1968 y un cuarto momento de 1971 a 1978. Al mismo tiempo, reconocemos dos momentos fuertes concernientes a la difusión de tesis del IUUP; un primer período va de 1925 a 1938[10] y un segundo período va de 1950 a 1968, intervalos que corresponden a momentos diferentes tanto de la historia del IUUP, puesto que se modifican la malla de profesores y se incorporan nuevos cursos, como de la historia del urbanismo, particularmente del urbanismo francés.

De 1919 a 1923, la revista es órgano del IHGEVP, donde Bonnier, Poëte y Sellier son responsables, sin embargo, ninguna tesis es difundida durante este período que ve aparecer 23 números, de los cuales dos son dobles, estos años corresponden al inicio de los cursos en el EHEU y al de los primeros exámenes de titulación, que datan del 16 de noviembre y del 18 de diciembre de 1922 y del 18 de junio de 1923. En consecuencia, durante este lapso los responsables de la revista sólo hubiesen estado en condiciones de publicar una cantidad limitada de tesis, resúmenes o capítulos de tesis provenientes de trabajos de fin de estudios y estos hubiesen podido aparecer sólo a partir del número 18, publicado el 15 de febrero de 1923 y las elecciones posibles habrían involucrado a siete trabajos, ocho, si se toma en cuenta el examen de 1923, que habría concernido a los números 21-22 del 15 de agosto/ octubre y el número 23 del 15 de diciembre del mismo año.

Es a partir de 1922 que la publicación de síntesis de trabajos de tesis se vuelve constante. Se inicia con la publicación del artículo Les colonies de bicoques dans la région parisienne (Las colonias de *mediaguas en la región parisina)* que se puede leer en los números 25 y 26 de 1925, su autor, Maurice Bonnefond, es el primer inscrito en el Registro de Diplomados del EHEU y es el único estudiante del

[8] Ver en relación a los primeros editores de la revista La Vie urbaine Archives de l'Institut d'urbanisme de Paris. Tome 1. Comptes-rendus du Comité de perfectionnement et du Conseil d'administration. Premier cahier : Institut d'Histoire, de Géographie et d'Economie Urbaines de la Ville de paris 1919-1920. Ecole des Hautes Etudes Urbaines de la Sorbonne 1921-1924. Deuxième cahier : Institut d'Urbanisme de l'Université de Paris. Troisième cahier : Institut d'Urbanisme de l'Université de Paris Ecole Nationale d'Administration Municipale 1928-1931, 650 p., pp. 339, 480-481 y 611, además de la carta de Auguste Bruggeman al Rector del 18 abril de 1931 pp. 597-601.

[9] Cf. revista La Vie urbaine del N° 30 1927/1928 al N° 35 1928 y del N° 1 Nouvelle série du 15 Janvier 1930 al N° 5 Nouvelle série du 15 Septembre 1930.

período comprendido entre 1919 y 1924 del establecimiento en haber escrito en la publicación periódica, por otra parte, la tesis de Bonnefond es la única entre aquellas que suscitaron una publicación que está hasta hoy perdida.

Durante un segundo momento, de 1925 a 1939, La Vie urbaine, que desde 1927 es órgano del IUUP, se encuentra bajo la dirección de Auguste Bruggeman, responsable también del Instituto de urbanismo. Entre 1925 y 1930, la revista mantiene lagunas en su publicación, pero a partir del número 30 del 15 de enero de 1932 se inscribe finalmente en la continuidad, seis números aparecen cada año, donde los lectores encuentran entre cuatro y cinco artículos a lo largo de sesenta páginas. En 1930, se publica en el número 5/Nueva serie del 15 de septiembre, un segundo artículo proveniente de las tesis examinadas, se trata de *Essai sur l'Évolution d'une Ville de Banlieue immédiate de Paris "Clichy-le-Garenne" (Ensayo sobre la Evolucion de una ciudad de la periferia de Paris "Clichy-le-Garenne"),* su autor es Jean Pardies, quien se había titulado el 2 de marzo de 1929 con un trabajo dirigido por Marcel Poëte, datos y filiaciones que no son señalados en la revista.

La publicación en el número 7/Nueva serie del 15 de enero de 1932 marca un hito en la historia de la revista, puesto que se trata de un volumen dedicado completamente a un trabajo de tesis, en particular al trabajo de Alexandre Zamphiripol, hecho excepcional que solamente se repetirá con los artículos de Paul Lascombe en 1955 y Claude Muyard en 1965. El artículo de Zamphiripol, *Une cité du Pétrole en Roumanie. Etude économique de l'industrie Pétrolière. Organisation rationnelle de l'exploitation d'un gisement (Una ciudad del petróleo en Rumania. Estudio económico de la industria petrolera. Organización racional de la explotación de un pozo),* es precedido por un editorial, hecho también raro en la revista, firmado por Auguste Bruggeman, quien explica que el fascículo es consagrado "a un estudio de urbanismo correspondiente al programa de enseñanza de esta disciplina en París" (Bruggeman, 1932, p.3), agregando que la tesis le valió al estudiante el título de Diplomado en Urbanismo del IUUP y el título de Lauréat de l'Institut d'Urbanisme (Laureado del Instituto de Urbanismo), "otorgado a causa de las condiciones particularmente brillantes en las que sostuvo esta discusión [la de su tesis] y de las cualidades excepcionales que revelaban un conocimiento profundo de los aspectos diversos del tema que se había propuesto tratar" (Ibíd., p.3).
A partir de la aparición del artículo de Zamphiripol en 1932 y hasta 1938, al menos un artículo o la continuación de un artículo es publicado en la revista cada año, como en el caso de Bonnefond, otros estudiantes ven también la síntesis de sus trabajos de fin de estudios reproducidos en dos o tres números. Así, retenemos que Atillo Corréa-Lima, Fernand Prémont, Sun-Ching Wu, Claude Berson y Georges Meyer-Heine si bien están presentes dos veces en los índices de la revista, firmaron un sólo artículo, al igual que Pierre Boulanger y Alfred Ledent , quienes firmaron un artículo que aparece en tres números sucesivos. En este sentido, notaremos también que el número de páginas dedicadas globalmente a cada artículo no depende de su división: si el número consagrado a Zamphiripol tiene 94 páginas, los de Corréa-Lima y Meyer-Heine tienen la misma cantidad mientras que las publicaciones de Boulanger y Ledent tienen 105 y 79 páginas respectivamente. De un punto de vista general y entre los 17 artículos de este período (1932-1968), destacaremos que cinco sobrepasan las 79 páginas, nueve se extienden entre 31 y 55 páginas y tres se extiende entre 21 y 29 páginas.

Un tercer momento puede ser reconocido de 1950 a 1968. En este intervalo, la revista *La Vie urbaine* no conoce interrupciones y cada año ven la luz cuatro números, dobles en 1953, 1954 y 1955. Pierre Lavedan asume la dirección y más tarde, como jefe de redacción, asegura la continuidad de la revista. En contraste con el período precedente, durante la década del cincuenta, los artículos derivados de los trabajos de titulación del IUUP se

[10] En 1939, la revista aparece, pero ningún Diplomado en Urbanismo publica en ella.

hacen raros; aun así, Jean Lemoine publica en el número 57 de julio/septiembre de 1950, Edouard Utudjian, en el número 64 de abril/junio de 1952 y Paul Lascombe, en el número 2/Nueva serie de 1955. Distinta es la situación durante la década del sesenta, en que todos los años al menos un artículo derivado de las tesis se publica. Durante la misma década encontramos Diplomados en Urbanismo que ven aparecer sus trabajos en dos números y, en consecuencia, están presentes dos veces en los índices de la revista, siendo el caso de Omer Akçura, José-Rafael Botelho, Jean Winghart et Jean Carail. La extensión de las publicaciones del período 1950-1968 es muy variable, los artículos más extensos se inscriben en aquellos fascículos dedicados completamente a un tema. Es el caso del número 2/Nueva serie de abril/junio de 1955 *Camping et Auberges de jeunesse* (*Camping y albergues juveniles*) cuyo autor es Lascombe y del número 2//Nueva serie de abril/junio de 1964 Espace familial et problèmes d'habitabilité (*Espacio familiar y problemas de habitabilidad*) cuyo autor es Muyard, que suman 78 y 80 páginas respectivamente.

Cuadro 1. Editor/Editorial y las tesis difundidas en la revista *La Vie urbaine* (1919-1968)

Año de publicación	Editor/Editorial	Cantidad de números publicados		Tesis difundidas	Período	
1919 - 1922	Editions Ernest Leroux	17	89	0	4	21
1923 - 1922	Union des Villes et Communes de France	12		1		
1927 - 1932	Editeur Henri Leduc	18		4	4	
	Editeur Georges Sauvaget				6	
	Editeur René Blamon, Jean Kahane et Cie			2		
1933 - 1939	Vincent, Fréal et Cie. Editeurs.	42			1	
1950 - 1952	Vincent, Fréal et Cie. Editeurs	12				
1953 - 1955	Presses Universitaires de France	12	76	1	3	19
1956 - 1968	Dunod 52	52		13	3	
					13	
		165 Números		**35 Tesis**	**48 años**	

Fuente: Elaboración propia, 2011

[11] Georges Meyer-Heine publica un artículo a partir de su trabajo profesional en tanto urbanista. Cf. La Vie Urbaine, Numéro 66 octobre-décembre 1952, Paris, Vincent Féal et Cie. éditeurs, p. 296-311.

[12] Alfred Ledent publica un artículo a partir de su trabajo profesional en tanto urbanista. Cf. La Vie Urbaine, Numéro 4 Nouvelle série octobre-décembre 1958, Paris, Dunod, p. 286-314.

Finalmente, podemos reconocer un cuarto y último momento de la revista, durante el que continúa siendo un órgano universitario asociado al IUUP. Es un intervalo de mayor heterogeneidad que los anteriores, se despliega entre los años 1971 y 1978, y en ellos, la publicación se ve interrumpida en 1972, 1973 y 1974. Ello puede explicarse a causa de la crisis que atraviesa la enseñanza en el IUUP, marcada por la interrupción de los cursos desde marzo de 1968 y por el reinicio de las actividades a fines del mismo año. Como hemos señalado, este período de convulsiones termina por cerrarse en 1972, cuando el IUUP deja de existir y se integra a París XII; durante todo este período, marcado por la dirección de Caumont, Houin y Dupuy ningún Diplomado en Urbanismo publica una parte de su tesis en *La Vie urbaine.*

Podemos agregar que el urbanismo que conoció la población estudiantil que publicó entre 1925 y 1938 es definido como "un arte y una ciencia por los primeros teóricos, se le considera desde un principio como una práctica razonada de la planificación de las ciudades. Hace un llamado por un lado a un conocimiento de la historia de las ciudades, las características de la construcción, de su población y de las actividades que acogen, y por otro, a las formas de regularlas, de embellecerlas y de planificar sus extensiones […], derivadas de las necesidades de la primera Reconstrucción [la de 1919]" (FREY y FOURCAUT, 2002, 288). Al contrario, los estudiantes que publican entre 1950 y 1968, encontraron un contexto donde la revista La Vie Urbaine y la revista Urbanisme "dan, ambas, la prioridad a la reconstrucción luego a la construcción masiva de vivienda" (Claude, 2006, p. 119) y donde "los nombres asociados a La Vie Urbaine hacen autoridad. Se trata de universitarios o de investigadores como el sociólogo Paul-Henry Chombart de Lauwe o los géografos Max Sorre y Georges Chabot, [cuyos acercamientos] son organizados por [el arquitecto] Robert Auzelle (1913-1983), responsable entre 1947 y 1958 del Centre d'études générales au ministère de la Construction (Centro de estudios del Ministerio de la Construcción), y quien además de sus funciones de urbanista en jefe, ejerció tanto en la actividad privada como en la educación, enseñando al mismo tiempo en el Instituto de Urbanismo de la Universidad de París y en la Escuela Nacional Superior de Bellas Artes" (Ibíd., p. 119). Del mismo modo, tras la Segunda Guerra Mundial, las comunas dejan de ser las responsables del urbanismo a nivel comunal y es el Estado francés el que establece una larga serie de leyes, de normativas, de dispositivos y de instituciones en relación no sólo al urbanismo, sino también a la planificación del territorio.

6. Pistas de análisis

Establecer los temas recurrentes de las tesis presentadas en el EHEU/IUUP es una cuestión sensible, pero al mismo tiempo una tentación difícil de descartar. Sensible, porque supone de entrada un juicio de valor que puede revelarse poco pertinente y preñado de subjetividad. Sin embargo, el riesgo que el ejercicio supone puede reducirse, si se escoge una muestra discreta, representada aquí por los 19 trabajos publicados de 1925 a 1938 y los 16 trabajos publicados de 1950 a 1968. Aun así, señalaremos que estos 35 artículos constituyen una representación débil frente a las 414 tesis examinadas entre 1922 y 1968 (8,45 %) en el Instituto de Urbanismo de la Universidad de París y que en su comprensión ayudan la serie heterogénea de fuentes y autores que han tratado y cernido la cuestión de la revista La Vie urbaine y la cuestión de los trabajos de los Diplomados en Urbanismo del EHEU/IUUP.

Desde un primer momento, un informe del IUUP firmado por Auguste Bruggeman en 1930 (Cf. Bruggeman, 1930) clasificó las tesis según el intitulado de los cursos de los profesores que dirigían trabajos de fin de estudios, de esta manera cuatro cursos aparecen privilegiados: Evolución de las ciudades de Marcel Poëte, el Arte Cívico de Louis Bonnier o de Henri Prost, la Organización social de las ciudades de Edouard

Fuster y la Organización económica de las ciudades del mismo Bruggeman. Siguiendo a Rémi Baudoui: “de manera general estos últimos [los académicos] parecen repartirse a los estudiantes en tesis según sus competencias reconocidas” (Baudouï, 1988, p. 66), agregando que todo análisis “recuerda que las diferentes líneas pedagógicas ofrecidas por las tesis se encuentran en función de los diferentes mensajes elaborados por uno u otro de los profesores de la institución.” (Ibíd., p. 66). Renaud Payre señala por su parte que “de 1923 a 1940, de 166 tesis examinadas, un 28 % se relacionan a los cursos Organización económica, social o administrativa de las ciudades [que son dictados por Auguste Bruggeman, William Oualid, Edouard Fuster, Roger Picard, Gaston Jèze, Henri Sellier], un 25 % tratan sobre la evolución urbana y son dirigidas por Marcel Poëte, y finalmente un 45 % tratan sobre el Arte Cívico y la planificación urbana” (Payre, 2005, p. 22).

En 1959, Raymond Hammer propone en su memoria de título, presentada en el Institut National des Techniques de la Documentation (Instituto Nacional de Técnicas de la Documentación) (Cf. Hammer, 1959), un análisis de la totalidad de los artículos publicados bajo la revista La Vie urbaine como sujeto de investigación y una clasificación en tres niveles, de lo general a lo particular, bajo las rúbricas “análisis temático”, “subdivisión temática” y “división temática”. Encontramos 22 artículos a los que Hammer asigna sujetos heterogéneos; reteniendo, sin embargo, en tanto “análisis temático” “Ciudad estudio general. Planificación urbana” y “Evolución urbana-Historia” para la gran mayoría. Al mismo tiempo, esta clasificación general deriva en una clasificación de detalle, la “división temática”, donde se incluyen para los artículos publicados aquello designado como “Problemas generales del urbanismo”, “Construcción” y “Legislación urbana” y se excluyen “Urbanismo” y “Problemas particulares”, pues no son abordados por los estudiantes titulados del IUUP.

Una clasificación similar, cuyo sentido original es entregar pistas de reflexión y elaborar un material pedagógico, llevó en 1995 al sociólogo-urbanista Yankel Fijalkow a proponer seis categorías diferentes a partir del análisis de los 319 artículos, notas y crónicas publicadas en la revista La Vie urbaine de 1919 a 1939 (Cf. Fijalkow, 1995, pp.38) Así, “Urbanismo”, “Higiene pública y social”, “Vivienda”, “Geografía”, “Historia de ciudades” y “Derecho, administración, gestión” son los sujetos privilegiados para una clasificación. Y entre los 19 trabajos de nuestro universo publicados y analizados por Fijalkow, observamos que 10 se encuentran bajo la rúbrica “Geografía”, que trata en esencia sobre monografías de países, regiones, ciudades y barrios; que 7 se clasifican bajo la rúbrica “Urbanismo”, que trata de los planes reguladores, incluidos los Planes para regular, embellecer y extender las ciudades (Plans d’aménagement, d’embellissement et d’extension des villes, PAEE según sus siglas en francés) prescritos en las leyes del 14 de Marzo de 1919 y del 19 de Julio de 1924; que 2 se clasifican bajo la rúbrica “Vivienda”.

Al recorrer el cuerpo completo de tesis, los urbanistas Grégory Busquet y Claire Carriou proponen otro enfoque, que consiste en analizar la manera “en que la historia es movilizada en los trabajos de titulación del Instituto de Urbanismo […] [ya que] ellos [los trabajos] ofrecen un punto de vista privilegiado sobre lo que es transmitido y retenido en la enseñanza, los sujetos de investigación revelan tanto las tendencias colectivas – y por lo tanto el juego de influencias en el seno del cuerpo de profesores –, como las preferencias personales et los contextos urbanísticos” (Busquet y Carriou, 2007, p. 65). Tal visión no es a descuidar, toda vez que en el IUUP la historia de la evolución de las ciudades es el objeto de enseñanza de Marcel Poëte, Pierre Lavedan y Jeanne Hugueney, quienes dirigen 11 de los 35 trabajos de titulación publicados en La Vie urbaine.

En su libro dedicado al perfil urbanista del político socialista, alcalde de la ciudad de Suresnes, fundador y profesor del EHEU, Henri Sellier, los autores Roger-Henri Guerrand y Christine Moisiniac (Guerrand y Moisiniac, 2005, p. 78) dan cuenta que los trabajos de titulación realizados durante los años veinte y treinta tratan esencialmente de "la historia y la planificación urbana" y de "los grandes servicios públicos" y en menor medida, del transporte y el tratamiento de la basura domiciliaria. Sellier, contrariamente a lo señalado por Guerrand y Moisiniac, dirige 12 tesis en el IUUP entre 1932 y 1942, sin que ninguna se difunda en la revista La Vie urbaine.

Más específicas resultan ser las miradas de Emmanuel Bellanger y de Rémi Baudoui. En su tesis doctoral, Bellanger identifica los trabajos de titulación de un segmento particular de estudiantes del IUUP (Bellanger, 2004, pp. 919-920), aquellos que se titulan previamente de la Escuela Nacional de Administración Municipal (Ecole Nationale d'Administration Municipal, ENAM según sus siglas en francés) dependiente del Instituto de Urbanismo de la Universidad de París, sin embargo, ninguno de ellos contribuye en las páginas de La Vie urbaine, pero podemos retener que son evocados en tanto temáticas privilegiadas por una parte "los estudios de evolución urbana" y "la acción municipal" y por otra "una escala de observación más vasta : [que es] la aglomeración de París". Sin embargo, se debe distinguir entre la escala de análisis de los trabajos del área geográfica en que se inscriben, en este sentido, Bellanger se refiere más bien a que las tesis centran sus análisis en aquellas comunas de la periferia de París, y no, como podríamos pensar, en una visión global del territorio metropolitano. Un enfoque desde el territorio geográfico de la tesis ya había sido objeto de un artículo de Rémi Baudouï (Cf. Baudouï, 1989, pp. 119-127), de manera específica, el autor identificaba las tesis que trabajan en la región de París entre 1922 y 1939, pero en general, el autor estima que la tesis "ambiciona ser al mismo tiempo, el lugar de reflexión prospectiva política y social (temas exploratorios de municipalismo y de la participación), el territorio de evaluación de prácticas reformistas en curso de aplicación (trabajos que tratan de los distintos servicios urbanos y organismos públicos al origen de las políticas de construcción de vivienda social) o incluso el medio de enfrentar los conocimientos sobre un hecho urbano (monografías de ciudades periféricas a París)" (Baudouï, 1989, p. 123). Baudouï también había hecho notar que desde un punto de vista metodológico, la tesis tiende a abordarse en tres partes: una primera sección de información general con énfasis en datos de tipo histórico, una segunda sección con énfasis en datos estadísticos y en la explotación de documentos de tipo administrativo, y una tercera sección dedicada a una propuesta urbana (Baudouï, 1988, p. 68).

Por último, evocaremos nuestro propio esfuerzo por realizar una clasificación de las tesis a partir del análisis de los trabajos de fin de estudios realizados entre 1922 y 1937 (Cf. Matus, 2009) y que suman 150 tesis que se pueden dividir en dos grandes grupos, excluyendo nueve trabajos desparecidos no incluidos en el análisis (sean el 6 %): por una parte aquellas que tratan de proyectos y aquellas que tratan de la historia. En este ejercicio, la dificultad de aprehender la cuestión se manifestó al tener que asignar un tema a una serie de trabajos heterogéneos que finalmente designamos con la rúbrica "Otros" (54 tesis, sean el 36 %) y que incluían las materias relativas a la organización de la ciudad, la vivienda, la circulación o incluso el tratamiento de la basura. El grupo de tesis que trata de la historia se refiere esencialmente a la "Evolución de una ciudad" (42 tesis, sean el 28 %), el grupo que elabora un proyecto propone: en primer lugar un "Proyecto de PAEE" (26 tesis, sean el 17,3 %), en segundo lugar un "Proyecto de ciudad ex nihilo" (15 tesis, sean el 10 %), en tercer lugar un "Proyecto de urbanismo", de diseño urbano diríamos hoy (2 tesis, sean el 1,3 %) y un "Proyecto reglamentario" (2 tesis, sean el 1,3 %).

De los trabajos y autores analizados, la mayor parte de ellos consagra su análisis a las tesis, la revista La Vie

urbaine sólo es tratada por Hammer y Fijalkow en dos contextos distintos y con dos fines distintos, se trata de trabajos que proponen un abanico más amplio de temas como clasificación para entender el corpus de artículos publicados, aun así, ninguno de los dos autores alcanza a tener una visión global de la publicación, cuando en 1959 Hammer finaliza su memoria, a la revista le quedan aún diez años de vida, mientras Fijalkow opta por decorticar los artículos sólo hasta 1939. Por otro lado, no deja de ser interesante que en todos los autores persistan en las clasificaciones temas recurrentes, así todos reconocen la importancia asignada por una parte a la historia y a la evolución de las ciudades y por otra a la planificación urbana, ya sea asociándola al Arte Cívico o a la concepción de proyectos. El terreno de estudio también aparece como una cuestión relevante a dilucidar y a explicitar, amén de buscar interpretar las razones de una elección particular. Por último, si estos trabajos dan luces sobre los temáticas desarrolladas por los estudiantes, informan también sobre aquellas temáticas que los Diplomados en Urbanismo desarrollaron en el EHEU/IUUP y que no actuaron como eje de las publicaciones de la revista La Vie urbaine y que estuvieron, por lo tanto, a cargo de otros autores.

7. Los temas privilegiados y los terrenos geográficos elegidos de 1925 a 1938

Entre los trabajos publicados de 1925 a 1938, cinco temas privilegiados se impusieron. Seis artículos fueron dedicados a la “Evolución de una ciudad”, seis propusieron un “Plan director” para una ciudad, dos propusieron un “Proyecto de ciudad ex nihilo”, tres se avocaron al estudio de la “Organización social de una ciudad” y dos artículos trataron “Elementos de doctrina urbana”. En nuestra clasificación hemos relacionado la mayor parte de los artículos a los cursos impartidos en el IUUP, pero en gran medida, son los propios alumnos, a través de los títulos de sus tesis primero y sus artículos después, quienes sugieren y orientan la clasificación.

De manera general, tres verificaciones se imponen. Una primera constatación dice relación con la emergencia de tres tipos de trabajo: las monografías, los estudios urbanos y los proyectos, a los que se agregan aquellos que combinan dos o tres tipos, así, por ejemplo, la monografía y, sobretodo, el estudio urbano serían pasos previos a un plan director o a un proyecto de ciudad ex nihilo. Una segunda constatación dice relación con los profesores que actúan como directores de la tesis, así Marcel Poëte fue privilegiado en las monografías que tratan sobre la evolución de una ciudad, Louis Bonnier, en las monografías que tratan aspectos de doctrina y en trabajos que tratan de proyectos, por último, la figura de Edouard Fuster apareció privilegiada en las monografías que dicen relación con la organización social de la ciudad. Una tercera verificación se relaciona también con los profesores del IUUP, pues no podemos dejar de hacer mención a la poca cantidad de académicos representados en los artículos publicados por los estudiantes en la revista La Vie urbaine frente al universo de profesores que dirigieron tesis entre 1922 y 1938. En este sentido, y para efectos comparativos, agregamos que entre los exámenes del 16 de noviembre de 1922 y los del 19 de junio de 1939, se diplomaron 166 estudiantes e intervinieron 17 profesores como directores de tesis, mientras que en la revista para el período que va del 15 de abril de 1925 a enero/febrero de 1938, fechas de la primera y de la última publicaciones en las décadas analizadas, sólo aparecen representados 5 profesores, y a los ya mencionados sumamos las figuras de Henri Prost y Auguste Bruggeman.

Seis artículos fueron concernientes a lo que hemos designado como “Evolución de una ciudad”, de ellos, cinco fueron dirigidos por Marcel Poëte, y con razón, es él quien se encuentra a cargo del curso Evolución de las ciudades (Evolution des villes) en el IUUP , uno sólo es dirigido por Louis Bonnier. Se tratan de trabajos de tipo monográfico centrados en el análisis de una ciudad. Jean Pardies inaugura entre

los estudiantes del IUUP publicados esta temática, de hecho, destacamos que en el mismo número de septiembre de 1930, Marcel Poëte publicó el artículo L'évolution des villes (La evolución de las ciudades), no se trata, sin embargo de un texto que introduzca el tema de su estudiante, al contrario, presenta una doctrina, aquella que desarrolla en el Instituto de Urbanismo de la Universidad de París y que ya había presentado en su libro Introduction à l'urbanisme (Introducción al urbanismo) de 1929 y que remite a una parte de sus enseñanzas. Poëte sostiene que "en la base del urbanismo, se encuentra la ciencia de la evolución de las ciudades, o dicho de otra manera el estudio de las modalidades de existencia de una ciudad en el curso de los tiempos donde esta existencia se desarrolla. Tal estudio permite señalar etapas de una vida urbana y de conocer hasta que punto de la evolución una ciudad […] ha llegado. Se trata de algo diferente de la historia de esta aglomeración. Se trata de una historia particular, de la que sólo se deben retener los hechos susceptibles de aclarar, por los brillos del pasado, el estado presente de la ciudad. Todos los demás son inútiles." (Poëte, 1930, pp. 297-298). En concreto, los trabajos no sólo trazan una historia de la ciudad enfocada al relato de lo que entienden por hechos urbanos, sin pretender grandes interpretaciones de los cambios que se producen, sin embargo, a la descripción histórica, se agregan el análisis del sitio y de la situación de las ciudades, los aspectos de la historia social, económica o demográfica, amén de realizar en la mayoría de los casos una descripción del presente y de manera breve trazar ideas sobre el futuro de la ciudad. Los trabajos de evolución de una ciudad tratan no sólo del pasado, siguiendo las lecciones de Poëte; mirar hacia atrás es ante todo comprender el presente y fundar el futuro. Estos artículos tienen a Francia continental como territorio privilegiado por la revista al momento de publicar estudios monográficos, sólo el estudiante Sun-Ching Wu, de nacionalidad china, publicó un título que se interesa en una ciudad extranjera, Shanghaï, centrando su análisis en los aspectos administrativos, jurídicos y comerciales de la concesión internacional de la ciudad dada a Francia.

Seis artículos correspondieron a lo que hemos designado como "Plan director" y dos artículos, a lo que llamamos "Proyecto de ciudad ex nihilo". Se trata de ejercicios prácticos, que hoy en día designaríamos como proyectos de planificación en el primer caso y de diseño urbano en el segundo caso. Su origen se encuentra en el curso Arte Cívico dictado en el IUUP, llamado también Arte y técnica de la construcción de las ciudades (Art Urbain, Art et technique de la construction des villes) del cual fue responsable el arquitecto Léon Jaussely, y luego, desde 1927, los arquitectos Louis Bonnier, Henri Prost y Jacques Gréber, de hecho, son los dos primeros quienes actuaron como directores de tesis de los estudiantes que publican. El curso detallaba los "elementos constitutivos de la ciudad, es decir, los espacios construidos, privados y públicos, y los espacios libres de la ciudad [asociados a la circulación, a los parques, cementerios, equipamientos deportivos]" (Jaussely, 1919/1920), los que eran asociados a las necesidades y a la satisfacción de esas necesidades por parte de la población, además, presentaba ejemplos de planificación de ciudades y entregaba las herramientas propias para la

[1] De los 17 profesores: Poëte dirige 42 tesis, Bonnier dirige 39, Fuster dirige 15, Prost dirige 15, Gréber dirige 10, Oualid dirige 9, Sentenac dirige 7, Jèze dirige 5, Sellier dirige 4, Bruggeman dirige 3, Hermann dirige 2, Sébille dirige 5, Picard dirige 4, Rolland dirige 2, Sellier dirige 2, Lavedan dirige 1, Remaury dirige 1.

[14] De 1922 a 1937, y entre las 150 tesis examinadas y aprobadas en el EHEU y en el IUUP, 42 trabajos de fin de estudios de fin tienen como sujeto de investigación la Evolución de una ciudad; entre estos trabajos, 30 fueron elaborados bajo la dirección de Marcel Poëte, de los cuales la revista La Vie urbaine publica cinco et 6 fueron realizados bajo la dirección de Louis Bonnier, de los cuales dont la revue La Vie urbaine publica uno. Trabajos que tuvieron como eje de estudio el mismo sujeto de investigación fueron realizados bajo la dirección de Edouard Fuster, Henri Prost, Jacques Gréber y Georges Sébille, sin que fueran publicados en ese medio. Cf. MATUS (Daniel), La Thèse en urbanisme de 1922 à 1937 : les étudiants et les sources bibliographiques, Mémoire de recherche Master Urbanisme et Territoires Institut d'Urbanisme de Paris, bajo la dirección de Jean-Pierre FREY, 2009, pp. 110, p. 58.

ejecución de la ley de urbanismo del 14 de marzo de 1919 que prescribía la ejecución de los planes directores conocidos como Plan d'aménagement, d'extension et d'embellissement (literalmente, Plan director, de extensión y de ornato, PAEE, según sus sigla en francés) [17].

Los trabajos que presentó la revista La Vie urbaine se abordaron como los planes que la ley de 1919 prescribió o como proyectos de ciudades ex nihilo, en ambos casos, para materializarlos, los estudiantes presentaban previamente un estudio urbano o monografía sobre la ciudad de su elección, constituyendo una suerte de expediente que aborda los aspectos geográficos, históricos, demográficos o sociales que les permitían fundamentar su visión de la planificación urbana o de la ciudad futura. Seis artículos presentaron el "Plan director" de las ciudades de Niteroi en Brasil, de Hanói en Vietnam, de Neuchâtel en Suiza, de Bruselas en Bélgica, de Corbeil / Essones y Lisieux en Francia, siendo los estudiantes originarios de esos mismos países, a excepción del caso de Léo Craste, francés del continente, que trabaja en Hanói en momentos que esta forma parte de la Indochina francesa. Los artículos dedicados a proyectos de ciudad tienen un terreno geográfico difícil de precisar, puesto que no se ubican en el sitio de una urbe existente, sino que los autores proponen y justifican una localización, en Egipto, en el caso del estudiante egipcio Hussein Shafey, quien propone una ciudad industrial, en clara alusión al libro de Tony Garnier, y en Rumania, en el caso del estudiante rumano Alexandre Zamphiropol, quien propone una ciudad del petróleo, planificación que supone "conciliar las exigencias actuales y las necesidades futuras, con el desarrollo normal, moral y de higiene de la población interesada en la industria [petrolera] y el desarrollo de esta." (Zamphiropol, 1932, p. 45).

Un cuarto tipo de artículo abordó la "Organización social de una ciudad", designación que hemos tomado del curso homónimo de Edouard Fuster, quien dirigió a los tres estudiantes que publican en La Vie urbaine. El programa del curso de Fuster se centraba en el proceso de urbanización y de industrialización y en los aspectos demográficos y materiales que dominan según él la vida urbana; además abordaba la cuestión de una acción social en la ciudad, dominada por su carácter preventivo y paliativo, y por su dimensión sanitaria (los problemas de reforma habitacional y de higiene pública), económica (organización de la producción, creación de industrias y condiciones laborales en la ciudad) y cultural (educación cívica, medicas contra la delincuencia y la prostitución). En lo que se refiere a los artículos, cabe destacar que tanto Bonnefond como Berson tomaron a París como terreno de estudio, son los únicos los artículos de este periodo presentados por estudiantes localizados en la capital, terreno que el curso de Fuster también privilegia para aquellas materias de estadística de población. Un aspecto relevante de estos tres artículos es que en ellos, la ciudad deja de ser un sujeto de investigación o de análisis urbano y un terreno de ejercicio práctico, y pasan a ser sujetos de las monografías las mediaguas de la periferia parisina con Bonnefond, la acción social en el organismo dedicado a la construcción de vivienda social en la ciudad París con Berson y los efectos urbanos y habitacionales que acompañan el proceso de industrialización a escala regional en la ciudad Rouen con Boulanger. De manera similar, los trabajos de Henri

[15] Cf. POETE (Marcel) Introduction à l'urbanisme, Paris, Boivin, 1929.

[16] Hasta la post Segunda Guerra mundial, existirá una Francia colonial, con importantes territorios en África y Asia, que también fueron terrenos de estudios privilegiados para estudiantes del IUUP tanto franceses como extranjeros.

[17] Se trata de un instrumento de planificación territorial muy básico, confiado a la comuna y elaborado por un profesional responsable, donde quedan consignados los equipamientos futuros, la circulación y los espacios libres a preservar.

Bahrmann y Georges Meyer-Heine, *L'Urbanisme et la défense du pays (El Urbanismo y la defensa del país) y Urbanisme et esthétique. Essai pratique de réglementation d'aspect, (Urbanismo y estética. Ensayo para un reglamento de aspecto)* respectivamente, realizados bajo la dirección de Louis Bonnier, abandonan la idea de utilizar a la ciudad como sujeto. Si Bahramann explica un aspecto específico de la dinámica territorial, la defensa del país, determinada por la relación existente entre el urbanismo y las infraestructuras de defensa terrestre y de protección aérea, Meyer-Heine propone un reglamento de estética urbana, determinado por aquellas partes de la arquitectura que dan escala a la ciudad y que conforman el espacio urbano. En ambos casos, los autores buscan entregar "Elementos de doctrina urbana".

8. Los temas privilegiados y los terrenos geográficos elegidos de 1950 a 1968

En los artículos publicados entre 1950 y 1968, se imponen como temas la "Historia del urbanismo", la "Geografía urbana", el "Hábitat residencial", el "Proyecto" y la "Doctrina de la planificación territorial". Son diferentes de los temas que proponemos para el período anterior y obedecen sólo a dos tipos de trabajo, las monografías y los proyectos, los estudios urbanos han sido abandonados, superada la lógica que hasta fines de la década del treinta impusiera la elaboración de los PAEE y donde fueran determinante también el método y doctrinas transmitidas por Marcel Poëte relacionados a la evolución de la ciudad.

Esto explica que abandonemos esta categoría en beneficio de los artículos que denominamos "Historia del urbanismo", pues ya no se trata de insumos para la confección de un Plan director, sino de monografías que no abordan el arco temporal determinado por el origen y el presente de una ciudad, sino que limitan la investigación a un período menos extenso. Así, Roger Dadet dedicó su artículo aparecido en 1963 a los inicios de la industria minera y del vidrio en la ciudad de Creusot durante el siglo XVIII e inicios del siglo XIX, y Jean Carail dedicó sus artículos aparecidos en 1964 al hábitat residencial de la zona petrolera del desierto del Sahara en Argelia. En ambos casos, las tesis originales fueron dirigidas por quienes dan continuidad a la enseñanza de la historia de la ciudad en el IUUP, Pierre Lavedan y Jeanne Hugueney.

Seis artículos fueron concernientes a lo que hemos designado como "Geografía urbana", en tanto abordan temas específicos de esta disciplina, como el estudio de las funciones urbanas o la repartición de las ciudades en el espacio geográfico. La disciplina propiamente tal, no había hecho su entrada en el programa de estudios en los inicios del IUUP, pese a que el conocimiento de la geografía humana era considerado relevante en la formación del urbanista, más aún al abordarse la planificación espacial. Sólo a mediados de la década del cuarenta la llegada de René Clozier y Max Sorre (curso La géographie de grandes centres urbains), llegó a suplir esta carencia e iniciar nuevas aproximaciones que corrieron más adelante de la mano de Georges Chabot, Pierre George, Phillippe Pinchemel y Jacqueline Beaujeu-Garnier, en las décadas del cincuenta y sesenta (curso La géographie urbaine). Desde el punto de vista de los terrenos geográficos que se eligieron para publicación, dos aspectos destacan, en primer lugar la escala elegida y en segundo la diversidad de países que compromete la revista. Si el análisis de Omer Akçura tomó como escala una ciudad, Ankara, en Turquía, analizada desde el punto de vista de sus

[18] ZAMPHIROPOL (Alexander), Une cité du Pétrole en Roumanie. Etude économique de l'Industrie Pétrolière. Organisation rationnelle de l'exploitation d'un gisement, Revue La Vie Urbaine N° 7 (Nouvelle série) 15 Janvier 1932, p. 45.

Cuadro N° 2. Los temas y los territorios geográficos privilegiados 1925-1938

N°	Tema	C	Articulo	Año de publicación	Autor	Ciudad	País	Director
1	**Evolución de una ciudad** (*Evolution d'une ville*)	6	*Essai sur l'Évolution d'une Ville de Banlieue immédiate de Paris "Clichy-le-Garenne"*	1930	Pardies	Clichy-le-Garenne	Francia	Poëte
2			*L'évolution de Fontainebleau (Illustré)*	1932	Prémont	Fontainebleau	Francia	Poëte
3			*L'évolution de Shanghaï (Illustré)*	1933	Sun Ching-Wu	Shanghaï	China	Poëte
4			*Une Évolution de ville : Cahors en Quercy*	1933	Baudel	Cahors en Quercy	Francia	Poëte
5			*Laon. Sa vie. Son évolution. Son avenir (Illustré)*	1935	Kopp	Laon	Francia	Poëte
6			*Une ville malade : Calais. Son évolution, sa crise actuelle, son avenir, contribution à l'étude de son plan d'extension*	1935	Gondolo	Calais	Francia	Bonnier
7	**Plan director** (*Plan d'aménagement et PAEE*)	6	*Avant-projet d'aménagement et d'extension de la ville de "Niteroi" Capitale de l'État de Río-de-Janeiro (Illustré)*	1932	Corréa-Lima	Niteroi	Brasil	Prost
8			*Un nouvel Hanoï*	1934	Craste	Hanói	Vietnam	Bonnier
9			*Corbeil. Essonnes*	1936	Rameau	Corbeil. Essonnes	Francia	Prost
10			*Aménagement de la Ville de Neuchâtel en Suisse*	1936	Müller	Neuchâtel	Suiza	Bonnier
11			*Lisieux, son passé, son état actuel, son avenir, étude sur l'évolution, l'aménagement, l'embellissement, l'extension*	1937	Beauvais	Lisieux	Francia	Bonnier
12			*Esquisse d'urbanisation d'une capitale. Bruxelles, son passé, son avenir (Illustré)*	1937 et 1938	Ledent	Bruxelles	Bélgica	Bonnier
13	**Ciudad *ex nihilo*** (*Ville ex nihilo*)	2	*Une cité du Pétrole en Roumanie*	1932	Zamphiropol	/	Rumania	Bruggeman
14			*Une cité industrielle en plein désert (Illustré)*	1934	Shafey	Quattara [localidad]	Egipto	Bonnier
15	**Organización social de una ciudad** (Organisation sociale d'une ville)	3	*Les colonies de bicoques dans la région parisienne*	1925	Bonnefond	París	Francia	Fuster
16			*L'Action de l'Office Public d'Habitations à Bon Marché de la ville de Paris dans le domaine de la Construction*	1933	Berson	París	Francia	Fuster
17			*L'Industrialisation régionale rouennaise*	1936	Boulanger	Région de Rouen	Francia	Fuster
18	**Elementos de doctrina urbana** (*Doctrine*)	2	*L'Urbanisme et la défense du pays*	1936	Bahrmann	Caso país	Francia	Bonnier
19			*Urbanisme et esthétique. Essai pratique de réglementation d'aspect (Illustré)*	1937	Meyer-Heine	Francia/ Europa	Francia/ Europa	Bonnier

Fuente: Elaboración propia, 2011.

funciones urbanas, los análisis de Pierre Delaire y Danièle Routaboule abordaron la escala regional, el primero, al estudiar una forma de construcción vernácula, los Boris de la región de Apt en el valle de Calavon en Francia, la segunda, al estudiar el caso de las ciudades intermedias de la región de Quebec, en Canadá. La escala asociada a todo un territorio nacional también se abordó; Paul Lascombe centró su artículo en los campings juveniles franceses, Jacques Tartary, en el hábitat rural argelino y Álvaro Ávila Bernal, en el desarrollo de las ciudades colombianas, poniendo en evidencia que en la revista la diversidad de países y regiones se conjuga con una diversidad temática y de directores de tesis, donde no todos provienen de la geografía en tanto disciplina.

De manera contraria, tres de los cuatro artículos que hemos designado como “Hábitat residencial” centraron sus terrenos en Francia y sólo uno trató el tema en una ciudad extranjera. Se trata específicamente de la ciudad de Caracas en Venezuela, donde el estudiante de origen venezolano, Pedro José González analizó la obra del Banco Obrero, instituto del hábitat residencial venezolano. Los artículos que agrupamos

bajo este concepto se ven marcados por la crisis de la vivienda y por las consecuencias sociales y sicológicas que el habitar en lugares degradados implica. Es una temática que cruzó con fuerza el urbanismo, y que está en la base su desarrollo al iniciarse el siglo XX, pero que cobró importancia entre las décadas del cuarenta y sesenta, primero por el déficit de viviendas, luego por el fracaso de políticas habitacionales. Las temáticas que se publicaron son similares a aquellas que trataron de la organización social de la ciudad en el período anterior analizado, aunque la idea de un hábitat residencial degradado se relaciona también con lo que se designa como higiene de la vivienda, tema privilegiado del curso Higiene social de las ciudades (Hygiène social des villes) y en las investigaciones del Dr. Robert-Henri Hazemann, director de tesis Claude Muyard y Georges Michel, dos de los estudiantes que publicaron en La Vie urbaine. Mientras Muyard abordó los problemas de habitabilidad en el espacio familiar, Michel abordó la intensidad el problema de salud mental, que relacionó a las enfermedades mentales, la delincuencia y el hacinamiento, en los Grandes Conjuntos construidos en la periferia de las ciudades francesas.

Dos artículos se inscriben en la categoría “Proyecto”, dando continuidad a la idea que la tesis en el IUUP puede ser un trabajo de tipo práctico. El artículo de Winghart, al igual que su tesis sostenida un 18 de junio de 1962 y publicada como articulo el mismo año, lleva un título corto y evocador, Lyon 1980, haciendo alusión a la proyección que en 20 años debía tener la ciudad hacia el Este, en particular el sector que el autor denomina Île de Miribel-Jonage. De manera similar a los trabajos publicados en los años treinta por La Vie urbaine, Winghart fundamentó su trabajo de fin de estudios a partir del análisis de la región y del sitio y al mismo tiempo, la revisión de la historia. En tanto, el artículo de Guy Cusset, publicado en 1965, propuso un estudio de planificación inserto en la zona litoral de Languedoc en el mar Mediterráneo, y de manera específica, el estudiante, dirigido por Marcel Chapey responsable del curso Composición analítica en el IUUP, presentó su publicación en cuatro partes: la información física, la información humana, la elaboración de un programa y una propuesta que detalla los equipamientos a emplazar en un territorio sin ocupar. En ambos casos, es interesante hacer notar las bases similares en que se sustentan y la necesidad que tienen los autores de acotar los proyectos a una función principal, si Winghart estima que son las funciones industriales las que tenderán a emplazarse en su polígono de proyecto, Cusset estima desde un inicio que el sitio presenta las características ideales para el emplazamiento de una balneario.

Cuadro 3. Los temas y los territorios geográficos privilegiados 1950-1968

Nº	Tema	C	Articulo	Año	Autor	Ciudad	País	Director
1	**Historia del urbanismo** (*Histoire de l'urbanisme*)	2	*Les Débuts du Creusot*	1963	Dadet	Creusot	Francia	Lavedan
2			*La Création urbaine au Sahara pétrolier. Hassi-Messaoud (1956-1962) - Le Programme d'urbanisation de la Cité Résidentielle d'Hassi-Messaoud (Avril 1961) de L'O.C.R.S*	1964	Carail	Región de Hassi-Messaoud	Argelia	Hugueney
3	**Geografia urbana, análisis de lugares habitados** (*Géographie urbainel, analyse des lieux habités*)	6	*Camping et Auberges de jeunesse*	1955	Lascombe	Caso país	Francia	Lavedan
4			*Ankara et ses fonctions urbaines*	1960	Akçura	Ankara	Turquía	Chabot
5			*L'Habitat rural en Algérie*	1963	Tartary	Caso país	Argelia	Royer
6			*Les "Boris" du pays d'Apt*	1964	Delaire	Región de Apt	Francia	Lavedan
7			*Villes moyennes au Québec*	1966	Routaboule	Región de Québec	Canadá	Hugueney
8			*Origines et Développement des villes colombiennes*	1968	Ávila Bernal	Caso país	Colombia	Beaujeu-Garnier
9	**Hábitat residencial** (*Habitat et logement Hygiène des villes*)	4	*La Crise du logement et la procédure administrative d'approbation des projets d'Habitations à Loyer Modéré*	1950	Lemoine	Caso país	Francia	Rolland
10			*Espace familial et problèmes d'habitabilité*	1965	Muyard	Caso país / Dijon	Francia	Hazemann
11			*Recherches sur la santé mentale dans les "Grands Ensembles"*	1967	Michel	Caso país	Francia	Hazemann
12			*Problèmes d'habitation à Caracas*	1961	González	Caracas	Venezuela	Sorre
13	**Proyecto** (*Projet*)	2	*Lyon 1980*	1962	Winghart	Lyon	Francia	Clozier
14			*Aménagement d'une station climatique et balnéaire sur le site de Gruissan-la Clape*	1965	Cusset	Gruissan-la Clape [Localidad]	Francia	Chappey
15	**Doctrina de la planificación territorial** (*Doctrine en Aménage-ment du territoire*)	2	*Organisation souterraine des villes*	1952	Utudjian	Sin ciudad	Sin país	Lavedan
16			*La Conservation de la nature et les Parcs Nationaux*	1962	Botleho	Países diversos	Países diversos	Auzelle

Fuente: Elaboración propia, 2011.

Finalmente, dos estudiantes publicaron artículos que conciernen una "Doctrina de la planificación territorial", es decir, presentaron concepciones de orden teórico posibles de aplicar al territorio y al espacio urbano a través de un plan de acción. Por una parte, el estudiante de origen portugués, José-Rapahel Botelho en su tesis dirigida por Rober Auzelle, trató un tema, para la época, innovador: la conservación de la naturaleza a través de los Parques Nacionales, evocando la importancia y la necesidad de la protección a las áreas naturales, pero centrando su interés en la localización y los aspectos legislativos de parques ubicados en diversos países de varios continentes. Su artículo corresponde a una parte de su trabajo de fin de estudios, que reúne análisis y antecedentes diversos, aquellos que son publicados en La Vie urbaine, que son la base para una segunda parte no publicada y que concierne la creación de un Parque Nacional frente a Lisboa. La monografía de Edouard Utudjian trató también de un tema innovador, el urbanismo subterráneo, del que será experto y promotor, actividad que ejecuta a través del Groupe d'Etudes et de Coordination de l'Urbanisme souterrain (GECUS, según sus siglas en francés) y de la revista Le Monde Souterrain (El mundo

subterráneo) a través de los cuales intentó dar cuerpo a una disciplina nueva y original. El artículo Organisation souterraine des villes (La Organización subterránea de las ciudades) se enmarcó en el esfuerzo de promoción de una concepción del urbanismo que buscó dar contenido a la ocupación del sub-suelo, en él, son tratados los problemas y limites técnicos, de habitabilidad y de higiene que presenta su utilización, la existencia de una arquitectura subterránea anclada en la historia y la necesidad de una circulación

Cuadro N° 4 : Directores de tesis de los artículos publicados en la revista *La Vie urbaine*

	Artículos publicados	De 1925 à 1938					De 1950 à 1968									
		14 años					19 años									
		Louis Bonnier	Marcel Poëte	Edouard Fuster	Henri Prost	Auguste Bruggeman	Pierre Lavedan	Jeanne Hugueney	Dr. Robert-Henri Hazemann	Louis Rolland	Georges Chabot	Max Sorre	Robert Auzelle	René Clozier	Jean Royer	Marcel Chappey	Jacqueline Beaujeu-Garnier
1925-1938	19	8	5	3	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1950-1968	16	0	0	0	0	0	4	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1
1925-1968	35	8	5	3	2	1	4	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1
Dirección de trabajos	35	5 Profesores					11 Profesores										
Fuente: Elaboración propia, 2011.																	

9. Conclusiones

Si la premisa de partida consistió en decir que la revista La Vie urbaine aprovechó los trabajos académicos de los primeros los Diplomados en Urbanismo del EHEU y del IUUP no podemos sino confirmarlo. En este sentido, el Cuadro N° 1 no sólo muestra la cantidad de números publicados entre 1919 y 1968, relacionándolo con el número de tesis difundidas, sino que da cuenta además de la importancia que adquieren las editoriales Vincent, Fréal et Cie. Editeurs y Dunod en este esfuerzo, siendo probable que la estabilidad y la continuidad que dieron las casas de edición lo hayan favorecido. Hemos establecido dos períodos privilegiados para la publicación de los resúmenes de tesis, pues jamás se trata de volúmenes que reproduzcan la integralidad de los trabajos académicos, bien que haya habido tres autores que se beneficiaron de publicaciones exclusivamente dedicadas a sus investigaciones. Y hemos buscado establecer temas de análisis apropiados para agrupar los artículos publicados, revisando ejemplos anteriores que también buscaron clasificar y ordenar tanto los trabajos de tesis de los Diplomados en Urbanismo como los artículos publicados en la revista La Vie urbaine.
Al respecto surgen dos apreciaciones. En primer lugar, al establecer tipos temáticos emergen para cada período categorías diferentes, que se pueden atribuir al cambio de los planes de estudio, a la incorporación sucesiva de nuevas aproximaciones, en particular la geografía, la planificación territorial y la sociología. Visto de otra manera, podemos decir que si las temáticas se inscriben en la continuidad, tanto han cambiado

las aproximaciones, como las premisas de partida para abordar las investigaciones. Así, por ejemplo, prevalecen la idea de estudiar la historia urbana o el fenómeno residencial y la idea de establecer los contornos a ciertos aspectos doctrinarios del urbanismo primero, de la planificación urbana después. En segundo lugar, al comparar los temas por nosotros propuestos y aquellos avanzados por otros autores, es posible afirmar que existen temáticas que en la revista fueron resorte de autores venido de otros horizontes académicos o profesionales, mientras que otras fueron el privilegio de los estudiantes, en particular aquellas relacionadas a los trabajos prácticos, marcados por los planes y proyectos.

Hemos establecido una serie de terrenos geográficos elegidos por los Diplomados en Urbanismo, que están referidos a la región, ciudad o localidad que constituye un terreno de estudio o de aplicación, además de establecer el país donde estos se ubican. Nuevamente al comparar los años 1925-1938 y 1950-1968 surgen diferencias que son interesantes. Si para el primer período los estudiantes seleccionados para publicar se inclinan por mayoritariamente por casos europeos, particularmente en Francia (63 %), para el segundo período ningún caso europeo es elegido, a excepción de terrenos galos (50 %). Por último, si la escala de la ciudad es preferente entre los años veinte y treinta, no sucede lo mismo en los años cincuenta y sesenta, porque en vez de preferir a la ciudad como terreno, se opta por casos que abarcan una región o porque se seleccionan ejemplos en un país. Al respecto constatamos también que aquellos Diplomados en Urbanismo dedicados a establecer doctrinas de la disciplina dejan de tener terrenos geográficos como ejes de su discurso.

Podemos afirmar que la revista La Vie urbaine adquirió y desarrolló un rol como vector de difusión de la nueva disciplina, el urbanismo, además ubicó en una primera línea un número no despreciable de urbanistas formados por el Instituto de Urbanismo de la Universidad de París. Por otra parte, al grupo de los Diplomados en Urbanismo que difunden sus resúmenes de tesis en la revista, se agregan aquellos que publican trabajos una vez que pasan a ejercer en el medio profesional y en el medio académico de la arquitectura y del urbanismo, cuestión que aquí hemos dejado al margen, pero que podemos ilustrar con los nombres de Raoul-Louis Puget, Robert Auzelle, André Gutton o Jean Gohier.

Por último, si bien este articulo puede resultar banal, puesto que se aproxima a trabajos de muy poca difusión en lengua española, se inserta de manera general en las disciplinas que tienen al territorio, a la ciudad y al espacio urbano como objeto de estudio y de manera particular, en la cuestión epistemológica de una disciplina compleja, como el urbanismo, tanto por los objetos que pretende aprehender como por la cantidad de actores que moviliza a causa de sus dimensiones prácticas y profesionales y de su dimensión ideológica, menos explorada y puesta a punto, en ocasiones, inconscientemente, y si no con aguda conciencia.

Bibliografia

Archives de l'Institut d'urbanisme de Paris. Tome 1. Comptes-rendus du Comité de perfectionnement et du Conseil d'administration. Premier cahier : Institut d'Histoire, de Géographie et d'Economie Urbaines de la Ville de Paris 1919-1920. Ecole des Hautes Etudes Urbaines de la Sorbonne 1921-1924. Deuxième cahier : Institut d'Urbanisme de l'Université de Paris. Troisième cahier : Institut d'Urbanisme de l'Université de Paris Ecole Nationale d'Administration Municipale 1928-1931, pp. 650.

BAUDOUI, R. (1988). La Naissance de L'École des Hautes Études Urbaines et le premier enseignement de l'urbanisme en France, des années 1910 aux années 1920. École d'Architecture Paris-Villemin/ ARDU. París. pp 229.

BAUDOUI, R. (1989). « L'Institut d'Urbanisme de Paris et le problème parisien (1919-1939) », Les Cahiers de l'IHTP. Centre National de la Recherche Scientifique. Nº 12. pp.119-127.

BELLANGER, E. (2004). Administrer la « banlieue municipale ». Activité municipale, intercommunalité, pouvoir mayoral, personnel communal et tutelle préfectoral en Seine banlieue des années 1880 aux années 1950. Thèse Université de Paris VIII Vincennes-Saint-Denis, bajo la dirección de Jean-Paul BRUNET y Michel MARGAIRE. Pp. 1.459.

BRUANT, C. (2008). « L'Ecole d'art public au Collège livre de sciences sociales : une formation à l'urbanisme comme 'sociologie appliquée' ». Le Télémaque, N° 3, 1. pp. 83-106.

BRUGGEMAN, A. (1930). « L'Organisation et le fonctionnement de l'Institut d'Urbanisme de l'Université de Paris ». La Vie Urbaine, Nº1. París. pp. 36-62.

BRUGGEMAN, A. (1932). « Editorial ». La Vie Urbaine, Nº 7. París. pp. 94.

BUSQUET, G. y CARRIOU, C. (2007). « Entre art et science, l'histoire à l'Institut d'urbanisme de l'université de Paris (1919-1971) ». Espaces et société. Nº 130. pp. 57-70.

CHEVALIER, G. (2000). « L'entrée de l'urbanisme à l'Université. La création de l'Institut d'urbanisme (1921-1924) ». Genèse. Vol 39, Nº 1. pp. 98-120.

CLAUDE, V. (2006). Faire la ville. Les métiers de l'urbanisme. Éditions Parenthèses, coll. Eupalinos. Marsella. pp 253.

FREY, J-P. (1999). « Généalogie du mot 'urbanisme'». Urbanisme. N° 304. pp. 63-71.

FREY, J-P. y FOURCAUT, A. (2002). « L'Urbanisme en quête de revues ». PLUET-DESPATIN, J. LEYMARIE, M. & MOLLIER, J-Y. La Belle-Epoque des revues, 1880-1914, actes du colloque tenu à l'abbaye d'Ardenne. Editions de l'IMEC. Caen. pp. 285-304.

FIJALKOW, Y. (2005). La Vie urbaine Recueil exhaustif des articles, notes et chroniques (1919-1939) Illustrations François Mohrt, polycopié. pp. 38.

GUERRAND, R-H. y MOISSINAC, Christine (2005). Henri Sellier, urbaniste et réformateur social. Éditions La Découverte. París. pp.230.

HAMMER, R. (1959). Index analytique des articles parus dans la revue « La Vie urbaine » depuis sa création en 1919 jusqu'en 1958. Mémoire de fin d'études présenté à l'Institut National des Techniques de la Documentation. París.

JAUSSELY, L. (1919/1920). Cours L'Art Urbain ou art et technique de la

construction des villes: Chargé du cours, M. Léon Jaussely, Architecte en chef du Gouvernement, Professeur à l'Ecole des Beaux-Arts, texto mecanografiado, sin numerar.

MATUS, D. (2009). La Thèse en urbanisme de 1922 à 1937 : les étudiants et les sources bibliographiques. Mémoire de recherche Master Urbanisme et Territoires Institut d'Urbanisme de Paris, bajo la dirección de FREY, J-P. pp. 110.

MONTIGNY, G. (1992). De la ville à l'urbanisation. Essai sur la genèse des études urbaines françaises en géographie, sociologie et statistiques sociales. L'Harmattan, collection villes et entreprises. París. pp 376.

MORIN, E. (1991). La Méthode 4. Les Idées. Leur hábitat, leur vie, leurs mœrus, leur organisation. Seuil. París. Pp. 266.

PAYRE, R. (2005). « Un savoir « scientifique, utilitaire et vulgarisateur » : la ville de La Vie urbaine, objet de science et objet de réforme (1919-1939) ». Genèse. Vol 60. pp. 5-30.

POETE, M. (1930). « L'évolution des villes ». La Vie Urbaine. Nº 5. París. pp. 297-308.

TOPOLOV, C. (1999) (dir.) Laboratoires du nouveau siècle. Éd. de l'EHESS. París. pp 576.

SIN AUTOR (1919). « Programme ». La Vie Urbaine, Nº 1-2. Éditions Ernest Leroux. París. pp. 226.

SIN AUTOR (1920). « Ecole des Hautes Etudes Urbaines ». La Vie Urbaine. Nº 5, Éditions Ernest Leroux. París. pp. 226.

SIN AUTOR (1950). « Avertissement ». La Vie Urbaine. Nº 1-2. Vincent Fréal et Cie. Editeurs. París. pp. 80.

ZAMPHIROPOL A. (1932). Une cité du Pétrole en Roumanie. Etude économique de l'Industrie Pétrolière. Organisation rationnelle de l'exploitation d'un gisement. La Vie Urbaine. N° 7. pp. 94.

La expansión metropolitana bajo la nueva política de vivienda en Tecámac, Estado de México 2000-2010

The Metropolitan growth under the New Housing Policy in Tecamac, Mexico FD, 2000-2010

GUADALUPE GARCÍA BALDERAS
UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO, FACULTAD DE ESTUDIOS SUPERIORES ARAGÓN
Av. Rancho Seco s/n. Colonia Impulsora Popular Avícola, C. P. 57130 Nezahualcóyotl, Estado de México, México
ggb_07@yahoo.com.mx

Resumen:
El proceso de metropolización en México inicia en la década de los cuarenta como resultado de la industrialización del país a través del modelo de sustitución de importaciones, puesto que es la instalación industrial en la periferia de la metrópoli la que genera la expansión de la misma. Sin embargo, durante los últimos diez años la dinámica de expansión ha sido distinta, puesto que lejos de estar vinculada a la industrialización, ahora es comandada por el capital inmobiliario.
Lo anterior, es resultado en buena medida del cambio en la política de vivienda y en los artículos 27 y 115 constitucional, mismos que obedecen a las políticas neoliberales implantadas en nuestro país a partir de la década de los ochenta, las cuales se resumen en políticas de privatización, liberalización y desregulación, que permiten la libre movilidad del capital en países dominados como el nuestro, impuestas por parte de organismos financieros internacionales, tales como Fondo Monetario Internacional (FMI) y Banco Mundial (BM). Dichos cambios tienen un impacto sobre la expansión metropolitana, en la medida que incorporan terrenos agrícolas a la dinámica urbana, impactando además sobre las condiciones de vida de la población.
Por lo que el objetivo de este trabajo es analizar el impacto de la nueva política de vivienda así como las modificaciones al marco legal sobre la expansión metropolitana.

Palabras clave: Metropolización, vivienda, México DF.

Abstract:
Metropolization process in Mexico began in the ‘40, as a result of the country’s industrialization, through an import substitution model. The industrial settlement on the outskirts of the metropolis has promoted the expansion of it. However, during the last ten years the dynamics of expansion has moved to the importance of Real estate role.
The change has been caused by a new Housing policy and Articles 27 and 115 from the Constitution. Both obey to the same neoliberal policies based on privatization, liberalization and deregulation. Those new rules have permitted free capital flows in countries, dominated by international financial organizations such as International Monetary Fund (IMF) and World Bank (WB). These changes have had an impact on a Metropolitan expansion that has transformed agricultural land into urban dynamics, with consequences to life standards.
The aim of this paper is to analyze the impact of the new Housing policy and the changes of the legal framework into Metropolitan expansion.

Keywords: Metropolization, Housing, Mexico DF.

1. Introducción

El proceso de metropolización en México se inicia en 1940, como resultado de la industrialización del país a través del modelo de sustitución de importaciones, puesto que es la instalación industrial en la periferia de la metrópoli la que genera la expansión de la misma, considerando que la metropolización se inicia cuando "la población y las actividades localizadas en el centro de la ciudad principal, se trasladan a la periferia; después ésta se va extendiendo hasta llegar a la etapa en que se configura una región metropolitana (Icazurriaga,1992, p.34), incorporando así espacios rurales para crear nuevos asentamientos urbanos y suburbanos.

Dicho fenómeno se presenta cuando se traslada parte de la actividad industrial hacia el municipio de Naucalpan, Estado de México y hacia el norte del Distrito federal, en las delegaciones Azcapotzalco, con la refinería, y Gustavo A. Madero, propiamente en Vallejo. En tanto que la actividad comercial se traslada hacia el sur de la ciudad y la vivienda tanto al sur como al sureste del Distrito Federal. Durante esta década la Ciudad de México ya comenzaba a concentrar 8.8% de los 56 314 establecimientos industriales del país (Garza, 1985, p. 142).

Para la década de los cincuenta, la expansión industrial continúa hacia Ecatepec y Tlalnepantla y en menor medida Chimalhuacán en el Estado de México. La población incrementó de 74 mil a 232 mil habitantes, en tanto que el número de establecimientos industriales pasó de 4,920 en 1940 a 12,704 en 1950, concentrando el 20% del total nacional (ibíd.p.143).

Mientras que las delegaciones centrales, Benito Juárez, Cuauhtémoc, Miguel Hidalgo y Venustiano Carranza, las cuales constituían el centro comercial y de negocios tradicional, comienzan un proceso de despoblamiento, disminuyendo entre el 5 y 10% de su población(Aguilar, 2004, p. 276), concentrando una población total de 3.3 millones de habitantes.

Durante la década de los sesenta se desarrolla la expansión residencial hacia los municipios contiguos del Estado de México en Naucalpan, Chimalhuacán, Tlalnepantla y Ecatepec, alcanzan una tasa de crecimiento poblacional de 18.6% anual (Unikel, 1974, p. 66).

Para la década siguiente se incorporan los municipios de Cuautitlán, La Paz, Huixquilucan, Tultitlán, Coacalco, Nezahualcóyotl y Chimalhuacán, los cuales alcanzan una tasa anual de crecimiento poblacional de 19.7%.Para esta década, la Zona Metropolitana de la Ciudad de México alberga un total de 9 millones de habitantes. De 1960 a 1970 comienza a hacerse evidente lo localización del empleo hacia la periferia y la mayor importancia que cobra el sector terciario, tanto en su participación en el PIB, como en la generación de empleo.

Sin embargo, con las modificaciones a la política de vivienda en México así como al marco legal, específicamente a los artículos 27 y 115 constitucional, dictadas por parte de Banco Mundial a partir del sexenio de Salinas, bajo el contexto de la globalización, el capital inmobiliario se ha visto favorecido en cuanto a su participación en la generación de vivienda de interés social, y de manera implícita ha tenido repercusiones en la expansión metropolitana al incorporar a municipios que en períodos previos eran rurales o semi-rurales.

De esta manera, se integran algunos municipios del Oriente a la Zona Metropolitana de la Ciudad de México (ZMCM), destinándose estas áreas al uso habitacional de bajos ingresos, principalmente, las delegaciones de Iztapalapa e Iztacalco, así como los municipios de Valle de Chalco Solidaridad, Chalco, Nezahualcóyotl, Ecatepec, Tlalnepantla, entre otros, y actualmente los municipios de Ixtapaluca y Tecámac en el Estado de México. Los primeros se caracterizaron por ser asentamientos de carácter irregular, los cuales se fueron

incorporando al crecimiento urbano y regularizando su condición.

Sin embargo, en el caso de los dos últimos, los cuales son los de mayor crecimiento, al concentrar 134,772 de las viviendas de la entidad durante el período 2000-2010, siendo Tecámac el que concentra alrededor del 20% de éstas, han sido generadas por el capital inmobiliario.

Sin bien es cierto que Tecámac ya se había incorporado desde los ochenta a la ZMCM, es durante los últimos diez años que se ha consolidado como un área destinada a la vivienda de interés social, lo anterior nos lleva a cuestionarnos ¿En qué medida ha impactado la nueva política de vivienda y la consecuente participación del capital inmobiliario en la expansión metropolitana hacia municipios que eran semi-rurales como Tecámac?

Es por ello que el objetivo de este trabajo es analizar el impacto de los cambios a la política de vivienda así como las respectivas modificaciones a los artículos 27 y 115 constitucional, y la nueva ley agraria, sobre la expansión metropolitana, al permitir la incursión del capital inmobiliario en la generación de vivienda de interés social y consecuentemente la integración de territorios rurales y semi-rurales a la metrópoli como concentradores de vivienda de interés social.

2. Globalización y cambio estructural

La globalización, mundialización o internacionalización del capital denominada por diversos autores, es considerada la actual etapa del sistema capitalista, en la cual se presenta un elevado desarrollo de las fuerzas productivas, específicamente el desarrollo de la microelectrónica, la informática, la nanotecnología, la biotecnología, entre otras, que a su vez han permitido la universalización del capitalismo como modo de producción por vez primera, es decir, de imponer la lógica de la ganancia y de la acumulación en todos los ámbitos, sectores y regiones, cuyo eje dinamizador es la empresa transnacional, teniendo un impacto en la configuración del espacio económico y social con sus respectivas implicaciones en los ámbitos económico, político, social, cultural y ambiental.

En este sentido, Alejandro Dabat, señala que dicha etapa al ser comandada por la empresa transnacional ha reconfigurado la división internacional del trabajo además de desplazar al estatismo y al nacionalismo corporativo de los países del Tercer Mundo, sustituyéndolos por reformas de corte neoliberal, cuyo objetivo es la incorporación de todos los países al mercado mundial (Moreno,2008, p.25)

Es a partir de Bretton Woods que se establece un nuevo “orden económico mundial”, y que surgen organismos financieros como Fondo Monetario Internacional (FMI) y Banco Mundial (BM), los cuales en el discurso oficial, tenían por objetivo financiar el desarrollo de los países dominados, a través de créditos otorgados, sin embargo, en la realidad, su objetivo es el de canalizar los excedentes de capital monetario de los países dominantes a los países dominados, a través de los programas de financiamiento para su supuesto desarrollo, en otras palabras, dichos organismos se encargan de establecer las condiciones necesarias que permitan la libre movilidad del capital en los países dominados, a través de políticas de corte neoliberal, modificando así el papel del Estado de intervencionista a facilitador.

Bajo la globalización económica, sostenida por el consenso neoliberal, se presenta una subordinación de los Estados nacionales a las agencias multilaterales como Banco Mundial, Fondo Monetario Internacional y la Organización Mundial del comercio, por mencionar algunos. Éstos a su vez, han impuesto a través del Consenso de Washington, un modelo de desarrollo basado en el mercado, mismo que requiere del establecimiento a escala mundial, de políticas de ajuste estructural.

Como es sabido, las políticas de desarrollo implantadas en los países latinoamericanos después de la Segunda Guerra Mundial,

buscaban la industrialización de dichos países a través del modelo Industrializador por Sustitución de Importaciones (ISI).Sin embargo, durante las dos últimas décadas del siglo XX, se implanta otro modelo basado en la apertura de los mercados, la privatización de las empresas y reducción del papel directivo del Estado en la economía (Portes, 2008, p.14)

Las principales características, que Portes señala, de este nuevo modelo son:

Apertura unilateral del comercio exterior.
Extensa privatización de las empresas del Estado.
Desregulación de bienes, servicios y mercados laborales.
Liberalización de mercados de capital con privatización de los fondos de pensiones.
Ajuste fiscal basado en una reducción drástica del gasto público.
Fin de la política industrial y de cualquier otra forma de empresariado patrocinada por el Estado.

Es en este sentido que el Estado ha tenido que modificar tanto los marcos jurídicos como las estructuras institucionales, de tal manera que le permitan la liberalización de los mercados, la privatización de las industrias y los servicios, la desactivación de las agencias regulatorias y de otorgamiento de licencias, la desregulación del mercado de trabajo y la flexibilización de la relación salarial, la reducción y la privatización de los servicios de bienestar social, por citar algunos (Cf. Santos, Boaventura,2005)

Dado que en esta etapa el capital transnacional es el agente dinamizador, el Estado se ha encargado de llevar a cabo una serie de privatizaciones de gran parte de los activos a favor de éstas, impactando al mismo tiempo en la estructura económica de los países.

Para la implantación de las políticas bajo el dogma neoliberal, se ha encargado de modificar el sistema jurídico a fin de eliminar cualquier obstáculo que impida al capital la acumulación, asimismo ha promovido todo tipo de desregulación económica, imponiendo las leyes del mercado como única forma de promoción. Es así que el Estado "pasó de ser un promotor de un nacionalismo corporativo, a ser un promotor de un transnacionalismo corporativo" (Moreno. Op.cit. p. 42)

En el caso de México, la refinanciación de la deuda se da entre los años 1982 y 1984, a cambio de ésta, se comprometía establecer las reformas neoliberales, siendo el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial los encargados de canalizar los excedentes de capital de los países dominantes a los países dominados a través de propagar la corriente neoliberal.

Dentro de este contexto podemos analizar las políticas neoliberales, implantadas en países como el nuestro, que como se señaló párrafos arriba, se resumen en la privatización, liberalización y desregulación económica. El objetivo de las políticas neoliberales es restablecer las condiciones para la acumulación de capital y restaurar el poder de las elites económicas.

En el caso de México, la crisis de los setenta y posteriormente la crisis del petróleo, así como la deuda externa, obligaron al país a seguir las políticas neoliberales, mismas que iniciaron con De la Madrid, quien se encargó de vender las empresas públicas para saldar la deuda externa con estos ingresos.

Posteriormente, Salinas formalizó y aceleró el proceso de privatizaciones así como inició y culminó las negociaciones con Estados Unidos a través del Tratado de Libre Comercio con América del Norte (TLCAN), en el cual, entre otras cosas, se establecía abrir el sector agrícola a la competencia exterior.

Estos cambios, tanto en la base económica como en el marco jurídico, "reconfiguran sus patrones territoriales en relación a las nuevas condiciones productivas" (Aguilar, 2002, p. 123) y también jurídicas, es decir, estos cambios tanto en el modelo de desarrollo como en el marco jurídico que le dan sustento, se ven reflejados en el territorio.

Dentro de las principales modificaciones al marco legal, que impactaron en el territorio, específicamente en el ámbito urbano fueron los cambios al artículo 115 y 27 constitucional, así como las respectivas modificaciones a la política de vivienda, puesto que esta modificaciones permitieron incorporar terrenos de uso agrícola al uso urbano, específicamente habitacional, en la medida en que las tierras de uso agrícola, principalmente los ejidos, dada su baja rentabilidad, así como la reducción al presupuesto destinado al sector primario "canalizado a la vez por el Banco Nacional de Desarrollo o por los bancos comerciales, sufre una disminución de 40% entre 1982 y 1986"(Banzo, 2000, p. 152), vuelven susceptibles dichas tierras de convertirse en activos disponibles para que el capital inmobiliario haga un uso rentable de éstos, destinándolos a la construcción de vivienda de interés social, lo que a su vez se traduce en una acelerada urbanización del territorio.

En cuanto a la política de vivienda, se ve modificada mediante el establecimiento de nuevos programas y formas de funcionamiento de las instituciones que habían sido creadas con anterioridad para la provisión de vivienda, permitiendo así la incursión del capital en la construcción de vivienda, ahora sobre tierras ejidales.

En México hasta antes del sexenio de Salinas, el Sistema Institucional de Vivienda, establecido a partir del Programa Financiero de Vivienda, se encontraba integrado por tres tipos de organismos.

El primero de ellos estaba dirigido a los sectores medios de la población, como el Fondo de Operación y Financiamiento Bancario a la Vivienda (FOVI) y la banca.

El segundo tipo de organismo, se encontraba dirigido a la población de bajos recursos, tal es el caso del Fondo Nacional de Habitaciones Populares (FONHAPO) y el Fideicomiso de Vivienda, Desarrollo Social y Urbano (FIVIDESU) perteneciente al gobierno del Distrito Federal, los cuales se encargaban del desarrollo de vivienda de autoconstrucción así como el mejoramiento de viviendas existentes, las fuentes de financiamiento provenían de las transferencias del gobierno federal en un principio y posteriormente de préstamos por parte de Banco Mundial.

El tercer tipo de organismo perteneciente a este sistema, era aquel dirigido a los trabajadores asalariados, a través de los fondos para la vivienda, las principales instituciones eran el Instituto del Fondo Nacional de la Vivienda para los Trabajadores (INFONAVIT), el Fondo de la Vivienda del Instituto de Seguridad y Servicios Sociales para los Trabajadores del Estado (FOVISSSTE) y el Fondo de la Vivienda para los Trabajadores de las Fuerzas Armadas Mexicanas (FOVIMI – ISSFAM).

Dichos organismos surgen durante el período de sustitución de importaciones bajo la presencia de un Estado Benefactor, sin embargo, desde la década de los ochenta, comienzan a presentarse una serie de modificaciones en la política de vivienda implantada en México, por parte de Banco Mundial a partir de dos iniciativas internacionales, la primera de ellas es La Estrategia Global de Vivienda al año 2000, por parte del Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos, presentada en 1988; y la segunda es el Programa de Política Urbana y Desarrollo Económico, por parte de Banco Mundial, presentado en 1991, a través del documento Vivienda : un entorno propicio para el mercado habitacional. En dichas estrategias se plantea el uso de determinados instrumentos por parte del Estado que faciliten la incursión del sector privado en todas las esferas que implica el desarrollo de la vivienda. Los principales instrumentos que proponen dichos organismos son (Puebla, 2002, p. 32):

El desarrollo del derecho de propiedad. En este caso se llevó a cabo con la modificación al artículo 27 constitucional en 1992, y la nueva ley agraria en los que se establece la privatización del ejido y de las tierras comunales, de esta forma el ejido entra al mercado de tierras y consecuentemente está disponible tanto para la agroindustria como para el capital inmobiliario.

La promoción del financiamiento hipotecario. A partir de la creación de instituciones hipotecarias, en este caso del sector privado.

La racionalización de los subsidios. Es decir, se reduce la participación del Estado en cuanto a los subsidios a través de transferencias que recibían los organismos señalados.

El suministro de infraestructura para la urbanización residencial. El Estado es el encargado de proveer de infraestructura carretera, de salud, sanitaria, etc. con lo cual el capital inmobiliario sólo se encarga de la construcción de los fraccionamientos sin tener que incurrir en gastos de infraestructura.

La reglamentación de la urbanización de terrenos y la construcción de viviendas. En este sentido se presenta la modificación al artículo 115 constitucional, en el que se da la facultad a los gobiernos municipales en la elaboración de programas de desarrollo urbano, en los que los gobiernos municipales establecen los usos, destinos y reservas de suelo dentro del municipio, se incrementa la renta y venta de tierras rurales, con ello se da una reconfiguración del espacio rural, sobretodo porque la mayoría de las tierras ejidales que son compradas por inmobiliarias son incorporadas al desarrollo urbano principalmente como espacios para vivienda y comercio.

La aplicación de los instrumentos anteriores se ve reflejada en las políticas de vivienda aplicadas a partir del sexenio de Salinas, así como del cambio en el funcionamiento de los organismos pertenecientes al sistema de vivienda.

A partir de la década de los noventa, en el Programa Nacional de Vivienda, se da la desregulación de dicho sector dejando el Estado ser proveedor de vivienda y trasladando esta función al sector privado. Lo anterior se ve reforzado en el Programa para el Fomento y Desregulación de la Vivienda, el cual tenía por objetivo simplificar los trámites concernientes al sector vivienda.

Asimismo la forma de operar de las instituciones de vivienda se modificó, en el caso de los fondos de vivienda, dejaron de ser productores de conjuntos habitacionales, cambiaron su sistema de promoción permitiendo la entrada de promotores y constructores privados a través de subastas, convirtiéndose en meros organismos financieros.

En el caso de los organismos destinados a la población de bajos recursos, específicamente FONHAPO, al recibir dos préstamos por parte de Banco Mundial, le fue condicionada su forma de operación, puesto que a partir de 1990, este organismo redujo los financiamientos para la compra de tierra, y les impuso como condición a las organizaciones sociales para financiar sus proyectos habitacionales, el ser propietarios de los terrenos.

En cuanto a los organismos destinados a los sectores medios de la población, como el FOVI, emplean un sistema de subastas para otorgar créditos a promotores y constructores de vivienda, los cuales a su vez venden las viviendas a crédito, es decir, trabajan con recursos del FOVI. Es durante el sexenio de Zedillo que dicho organismo recibe un préstamo por parte de Banco Mundial para la reestructuración del mismo, a través de Banobras. A partir de entonces, la función de entidad promotora de vivienda se redujo a simple organismo financiero, cambiando su nombre a lo que actualmente se conoce como Sociedad Hipotecaria Federal (SHF) (Boils, 2002, p.8).

Durante el gobierno de Vicente Fox, la política de vivienda continúa con la tendencia de los sexenios anteriores, en el sentido de establecer mecanismos que favorezcan la participación del sector privado en la generación de vivienda. Durante este período se establecen catorce programas en materia de vivienda, divididos en cuatro ejes a saber: crecimiento, financiamiento, productividad y territorial, específicamente suelo para la vivienda, todos ellos encaminados a favorecer la adquisición de tierras, principalmente ejidales por parte de las grandes empresas inmobiliarias, puesto

que durante este periodo se fijó la meta de lograr un ritmo anual de financiamiento de 750 mil viviendas por año, para el año 2006(CIDOC, SHF, SEDESOL, CONAVI, 2006 p. 24)

Estos cambios, tanto en la política de vivienda como en el marco legal, han tenido un impacto en los formas de construcción de la vivienda. Si bien es cierto que la autoconstrucción es un mecanismo a través del cual la población de bajos ingresos tenía acceso a la vivienda, durante los últimos diez años, el desarrollo inmobiliario se ha convertido en la forma predominante de generación de vivienda para dicha población, sólo que con características e implicaciones diferentes, principalmente, han generado una urbanización acelerada sobre territorios que carecen de la infraestructura y servicios necesarios, para satisfacer las necesidades de la población, asimismo, responden a las necesidades de acumulación del capital, en el sentido de que el capital encuentra una salida rentable a partir de la generación de este tipo de vivienda, principalmente sobre terrenos ejidales.

El proceso de Metropolización en México y evolución de la Zona Metropolitana de la Ciudad de México

Se le considera zona metropolitana a aquélla que "incluye a la unidad político-administrativa que contiene a la ciudad central, y a las unidades político administrativas contiguas a ésta que tienen características urbanas, tales como sitios de trabajo o lugares de residencia de trabajadores dedicados a actividades agrícolas, y que mantienen una interacción socio-económica directa, constante e intensa con la ciudad central y viceversa" (Aguilar, 2003, p. 59)

El proceso de metropolización en México se inicia en 1940, como resultado de la industrialización del país a través del modelo de sustitución de importaciones, puesto que es la instalación industrial en la periferia de la metrópoli la que genera la expansión de la misma, considerando que la metropolización se inicia cuando "la población y las actividades localizadas en el centro de la ciudad principal, se trasladan a la periferia; después, ésta se va extendiendo hasta llegar a la etapa en que se configura una región metropolitana"(Icazurriaga, op.cit. p.34), incorporando así espacios rurales para crear nuevos asentamientos urbanos y suburbanos.

De acuerdo con la primera delimitación de zonas metropolitanas realizada por Unikel, Ruíz y Garza, en la década de los setenta existían 12 zonas metropolitanas a saber, ciudad de México, Monterrey, Guadalajara, Puebla, Orizaba,, Veracruz, Chihuahua, Tampico, León Torreón, Mérida y san Luis Potosí. Estas zonas agrupaban a 15 delegaciones del Distrito Federal y 48 municipios de todo el país; su población era de 14.8 millones de habitantes que representaban el 30.1% de la población nacional (Cf. Sobrino, Jaime 2003)

Lo anterior corrobora lo planteado por Portes y Roberts, respecto a las características de las ciudades durante el período sustitutivo de importaciones tales como:
Un rápido proceso de urbanización, concentrado en una o dos ciudades por país, en las cuales se encontraban las industrias de este período. Por lo que existía una fuerte migración hacia estas ciudades.

Dentro de las grandes ciudades, el crecimiento de la población presionó sobre el mercado de tierras y viviendas, dejando que los precios sobrepasaran la capacidad de los ingresos percibidos por los trabajadores vinculados tanto a la industria formal como a las actividades informales.

Al mismo tiempo que se crean asentamientos para la clase trabajadora, las élites y la clase media se relocaliza en áreas alejadas de aquellas que fueron ocupadas por los pobres.

La Zona Metropolitana de la Ciudad de México (ZMCM), al año 2000, se encontraba integrada por un anillo central y cuatro contornos (Cf. Sobrino, 2008).

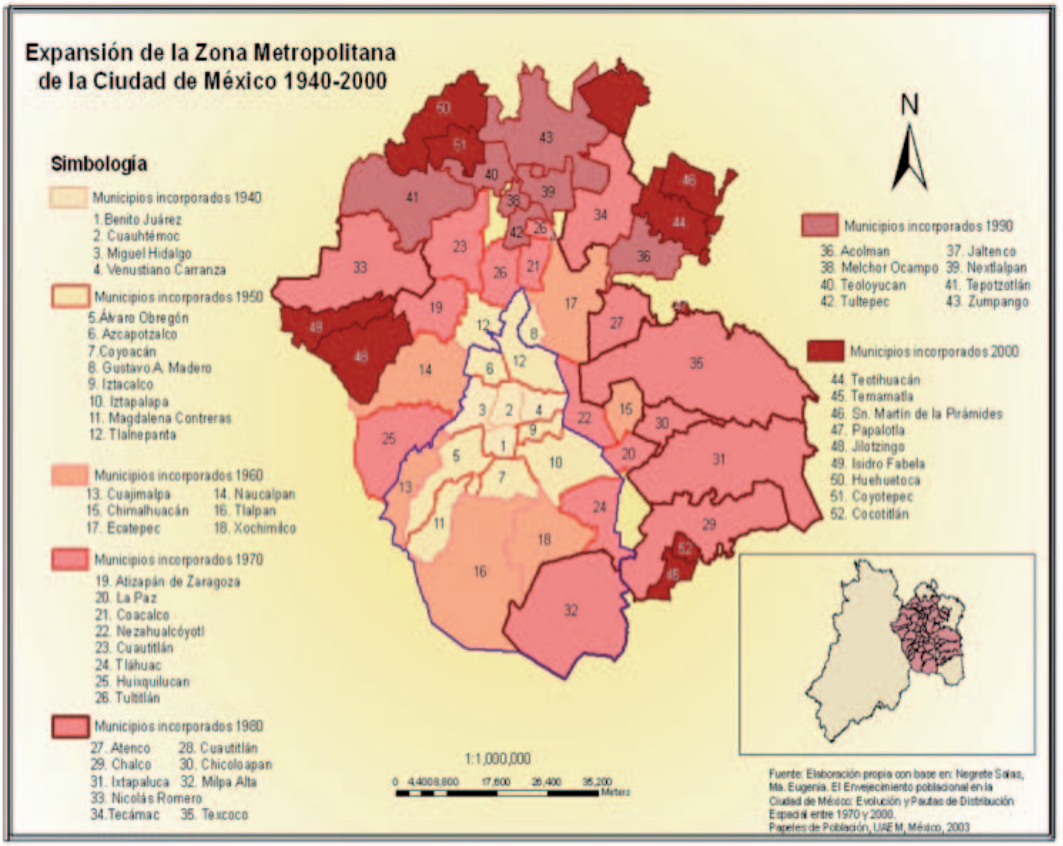
La ciudad central, constituida por las delegaciones Benito Juárez, Cuauhtémoc, Miguel Hidalgo y Venustiano Carranza.

Primer contorno: Álvaro Obregón, Azcapotzalco, Coyoacán, Cuajimalpa, Gustavo A. Madero, Iztacalco e Iztapalapa, Tlanepantla, Naucalpan, Huixquilucan y Nezahualcóyotl

Segundo contorno: Magdalena Contreras, Tláhuac, Tlalpan y Xochimilco, Atenco, Atizapán de Zaragoza, Coacalco, Cuautitlán Izcalli, Chimalhuacán, Ecatepec, Jilotzingo, La Paz y Tultitlán

Tercer contorno: Milpa Alta, Acolman, Chalco, Chiautla, Chicoloapan, Chiconcuac, Isidro Fabela, Ixtapaluca, Jaltenco, Melchor Ocampo, Nicolás Romero, Nextlalpan, Teoloyucan, Tepotzotlán, Texcoco, Tezoyuca, Tultepec y Valle de Chalco Solidaridad.

Cuarto contorno: Cocotitlán, Coyotepec, Huehuetoca, Papalotla, San Martín de las Pirámides, Temamatla, Teotihuacán, Tizayuca y Zumpango.



En tanto que la evolución de la ZMCM fue la siguiente

Dicho fenómeno se presenta cuando se traslada parte de la actividad industrial hacia el municipio de Naucalpan, Estado de México y hacia el norte del Distrito federal, en las delegaciones Azcapotzalco, con la refinería, y Gustavo A. Madero, propiamente en Vallejo. En tanto que la actividad comercial se traslada hacia el sur de la ciudad y la vivienda tanto al sur como al sureste del Distrito Federal. Durante esta década la Ciudad de México ya comenzaba a concentrar 8.8% de los 56 314 establecimientos industriales del país" (Garza. op.cit. p. 142).

Para la década de los cincuenta, la expansión industrial continúa hacia Ecatepec y Tlalnepantla y en menor medida Chimalhuacán en el Estado de México. La población incrementó de 74 mil a 232 mil habitantes, en tanto que el número de establecimientos industriales pasó de 4,920 en 1940 a 12,704 en 1950, concentrando el 20% del total nacional. Mientras que las delegaciones centrales, Benito Juárez, Cuauhtémoc, Miguel Hidalgo y Venustiano Carranza, las cuales constituían el centro comercial y de negocios tradicional, comienzan un proceso de despoblamiento, disminuyendo entre el 5 y 10% de su población(Ibíd., pág. 143), concentrando una población total de 3.3 millones de habitantes.

En esta década, la ciudad central ya se encontraba rodeada por un primer anillo concéntrico Álvaro Obregón, Azcapotzalco, Coyoacán, Gustavo A. Madero, Iztacalco, Iztapalapa y Tlalnepantla, mientras que la Magdalena Contreras iniciaba la conformación del segundo contorno. (Cf. Sobrino, 2008).

Entre la década de los cincuenta y setenta, inicia la suburbanización, en la cual el mayor crecimiento poblacional absoluto se presenta en el primer contorno y el mayor crecimiento relativo en el segundo anillo.

Durante la década de los sesenta se desarrolla la expansión residencial hacia los municipios contiguos del Estado de México en Naucalpan, Chimalhuacán, Tlalnepantla y Ecatepec, los cuales alcanzan una tasa de crecimiento poblacional de 18.6% anual (Unikel, op.cit. p. 66).

Para la década siguiente se incorporan los municipios de Cuautitlán, La Paz, Huixquilucan, Tultitlán, Coacalco, Nezahualcóyotl y Chimalhuacán, los cuales alcanzan una tasa anual de crecimiento poblacional de 19.7%.Para esta década, la Zona Metropolitana de la Ciudad de México alberga un total de 9 millones de habitantes. De 1960 a 1970 comienza a hacerse evidente lo localización del empleo hacia la periferia y la mayor importancia que cobra el sector terciario, tanto en su participación en el PIB, como en la generación de empleo.

De acuerdo con Jaime Sobrino, en el periodo de 1970 a 1990, se inicia la desurbanización, puesto que la ciudad central pierde población absoluta en lo que constituye el primer anillo, y la mayor parte de la nueva población se asienta en unidades territoriales del segundo contorno e incluso más allá, generando desde 1980 un tercer contorno.

3. La Metropolización bajo la Nueva Política de Vivienda

Como fue mencionado, para la década de los ochenta, se implanta en nuestro país un nuevo modelo de desarrollo acompañado de políticas de corte neoliberal, es bajo este contexto que se presentan los correspondientes cambios a la política de vivienda así como al marco legal, específicamente las modificaciones a los artículos 27 y 115 constitucional, así como la nueva Ley Agraria, que han impactado en el ámbito urbano, al permitir la incursión del capital inmobiliario en la generación de vivienda de interés social, mismo que a su vez tiene implicaciones en la expansión metropolitana, al incorporar territorios rurales y semi-rurales al uso urbano, en este caso habitacional.

De esta manera tenemos que en la década de los ochenta, se presenta la etapa de desurbanización, por la crisis que afectó a la estructura productiva de la metrópoli, y una buena parte de las unidades económicas que surgen para esta década se instalan en un segundo contorno.

Para la década de los noventa, se presenta la etapa de reurbanización, así como la conformación del segundo y tercer contornos y la aparición de un cuarto anillo.

El tercer anillo conformado por la delegación Milpa Alta y los municipios de Acolman, Chalco, Chiautla,

Chicoloapan, Chiconcuac, Isidro Fabela, Ixtapaluca, Jaltenco, Melchor Ocampo, Nicolás Romero, Nextlalpan, Tecámac, Teoloyucan, Tepotzotlán, Texcoco, Tezoyuca, Tultepec y Valle de Chalco; y el cuarto anillo conformado por los municipios de Cocotitlàn, Coyotepec, Huehuetoca, Papalotla, San Martín de las Pirámides, Temamatla, Teotihuacán, Tizayuca y Zumpango, son destinados principalmente a los usos habitacionales, sobre todo los municipios del Oriente de la ZMCM, han sido incorporados a ésta, por parte del capital inmobiliario con la generación de vivienda de interés social.
Las áreas de uso habitacional de bajos ingresos se encuentran en las delegaciones de Iztapalapa, Iztacalco, pero principalmente se esparcen hacia el Estado de México, en los municipios de Valle de Chalco Solidaridad, Chalco, Nezahualcóyotl, Ecatepec, Tlalnepantla, entre otros, y actualmente los municipios de Ixtapaluca y Tecámac, principalmente.

Los primeros se caracterizaron por ser asentamientos de carácter irregular, los cuales se fueron incorporando al crecimiento urbano y regularizando su condición.

Ya desde períodos previos las tierras ejidales habían sido incorporadas al desarrollo urbano, en su mayoría a través de asentamientos irregulares, que se fueron regularizando vía expropiación. En el caso de la Zona Metropolitana de la Ciudad de México, para 1975 la mitad de la expansión urbana se había presentado sobre tierras ejidales y comunales. Para 1982, en 12 municipios metropolitanos del Estado de México, el 77.9% de la expansión urbana se había presentado sobre tierras ejidales, comunales y estatales en tanto que el restante 22.71% se presentó sobre tierras de propiedad privada. (Gobierno del Estado de México, 1984, p. 47).

Los principales municipios sobre los que se presenta dicha expansión sobre tierras de propiedad social son: Cuautitlán de Romero Rubio, Nezhualcóyotl, Chimalhuacán, La Paz, Chicoloapan, Tultitlán, Naucalpan y Ecatepec. En la mayoría de ellos la expansión urbana fue de uso habitacional, en el caso de Ecatepec, el 70.65%(Ibíd. p. 89) de los fraccionamientos de tipo popular se ubicaron sobre tierras ejidales, comunales o estatales.

Sin embargo, en el caso de los dos últimos, los cuales son los de mayor crecimiento las viviendas han sido generadas por el capital inmobiliario. En el caso de Tecámac, el total de viviendas fue de 106,120(www.edomex.gob.mx/sedur/estadisticas/conjuntos-urbanos) representando alrededor del 20% de las viviendas del Estado de México.

De esta manera podemos observar, como la misma dinámica del desarrollo capitalista, establece las condiciones para que el capital inmobiliario pueda participar en la generación de vivienda de interés social, pero sobre todo, podemos ver la forma en que repercute en el territorio, al expandir aún más a la metrópoli, al incorporar aquellas tierras que se encontraban fuera de la dinámica capitalista o que participaban de un modo distinto, y que han sido llevadas a un uso rentable por parte de éste.

4. Tecámac como concentrador de vivienda

El municipio de Tecámac, perteneciente al Estado de México, se localiza en la parte nororiente de la capital del estado y al norte del Distrito Federal. Posee una extensión territorial de 153.405 Kilómetros cuadrados, representando el 0.69% de la superficie total del Estado de México.

Cuenta con las siguientes colindancias:

Al Norte: Tizayuca y Temascalapa.
Al Sur: Municipios de Ecatepec, Acolman y Coacalco.
Al Oeste: Municipios de Zumpango, Nextlalpan, Jaltenco, y Tultitlan.
Al Este: Municipios de Temascalapa y Teotihuacán.

A partir de la década de los ochenta, Tecámac se transformó de semi-rural a urbano, tanto por su estructura económica como por la población que alberga, sin embargo es a partir del período 2000-2010 que recibe el mayor flujo de población, resultado de la construcción de unidades habitacionales, teniendo una Tasa de Crecimiento Media Anual de 7.75%, pasando de 172,813 habitantes a 364,579, superior a la estatal que es de 1.48%(INEGI, Censo General de Población y Vivienda 2000 y 2010).

Asimismo los usos de suelo del municipio se transforman, incrementándose los usos urbanos, especialmente el uso habitacional, en detrimento de los usos no urbanos, específicamente, el uso agrícola.
Para 1995, el 79.18% de la superficie total era destinada a usos no urbanos, en su mayoría uso agrícola, y sólo 20.82% era destinado a usos urbanos.

Dentro de los usos no urbanos, la superficie se distribuía de la siguiente manera: agrícola 70.73%, pecuario 2.73%, forestal 0.48%, erosionado 0.40% y otros usos 4.84% respecto a la superficie municipal.

Mientras que los usos urbanos se encontraban distribuidos en: habitacional 17.65%, equipamiento 1.04%, baldíos 1.85% e industrial 0.28% con respecto al total municipal. Además de que dentro de los usos habitacionales predominaban los de baja densidad y ni siquiera aparecían clasificados los de densidad alta.

Para 2005 dicha estructura cambia, los usos no urbanos disminuyen de 79.18% a 58.27% de la superficie municipal, y los usos urbanos aumentan de 20.82% a 41.73% de la superficie total.

Los usos no urbanos, se dividen en: agrícola 17.28%, pecuario 2.73%, forestal 0.48%, erosionado 0.40%, el área de reserva ecológica 4.26% y el área urbanizable no programada 32.16% respecto a la superficie municipal.

Los usos urbanos representan: habitacional 33.03%, equipamiento 1.83%, centro urbano 5.49% e industrial 1.38%, respecto a la superficie municipal. Dentro del uso habitacional surgen los de alta densidad y los de densidad media cobran mayor importancia, como resultado de los fraccionamientos.

Lo anterior nos muestra que con la modificación al artículo 115 constitucional, el gobierno municipal de Tecámac al tener nuevas facultades respecto al desarrollo urbano, se ha encargado de realizar las modificaciones a los usos de suelo del municipio en función de las necesidades del capital inmobiliario y no necesariamente en función de las necesidades de la población, cumpliendo así con los lineamientos de Banco Mundial, en lo referente a la reglamentación de la urbanización de terrenos y la construcción de viviendas.

A partir del año 2000 comienzan a cobrar mayor importancia las unidades habitacionales como forma de asentamiento, puesto que si bien desde el sexenio de Salinas la política de vivienda se había modificado, a través del Programa Nacional de Vivienda, en el que se da la desregulación de dicho sector dejando el Estado de ser proveedor de vivienda y trasladando esta función al sector privado, todo esto al mismo tiempo se ve reforzado en el Programa para el Fomento y Desregulación de la Vivienda, en el cual se buscaba simplificar los trámites concernientes a dicho sector y dando mayor participación al sector privado, dichas políticas continúan y en el sexenio de Fox, se establece la meta de lograr un ritmo anual de financiamiento de 750 mil viviendas por año para 2006, obviamente, para esta fecha, los organismo destinados a la creación de vivienda, ya sólo funcionaban como organismos financieros, cuyos recursos son destinados al capital inmobiliario para la construcción de vivienda.

De esta forma tenemos que de enero de 2000 a enero de 2010 se tienen autorizados 18 unidades habitacionales en el municipio, las cuales se encuentran distribuidas de la siguiente manera:

Cuadro 1
Conjuntos Urbanos Autorizados en Tecámac por tipo de vivienda 2000-2010

Tipo de Vivienda	No. de Viviendas	Población Beneficiada	%Viviendas respecto al total
Interés Social	35,201	158,406	33.17
Medio	550	2,475	0.52
Mixto: interés social, popular, comercial y servicios, y social progresivo	59,393	267,270	55.97
Popular	441	1,985	0.42
Residencial y Medio	1,073	4,828	1.01
Social Progresivo	9,462	42,742	8.92
Total de Viviendas	106,120	477,706	100.00

Fuente: elaboración propia con base en www.edomex.gob.mx/sedur/estadisticas/conjuntos-urbanos

Siendo 12 inmobiliarias las encargadas de la construcción de dichas viviendas, destacando tres de ellas, URBI S. A de C. V; SADASI S. A de C. V y Promotora de Viviendas Integrales S. A de C. V", por ser las que han construido un mayor número de viviendas.

Como podemos observar, la mayor parte de las viviendas generadas son de interés social y mixto, las cuales a su vez comprenden viviendas de interés social, mezcladas con usos comerciales y de servicios, así como viviendas populares y de tipo social progresivo, estas últimas, se refieren a viviendas de autoconstrucción.

La mayor parte de las unidades habitacionales de reciente creación se localizan en la parte sur del municipio, y se encuentran destinadas a la población de los segmentos A y B, es decir, a la construcción de viviendas con un precio promedio de 196 mil a 327 mil pesos, es decir, a la población de bajos ingresos la cual es característica de Tecámac. Lo que podemos observar en este municipio, es precisamente, que durante los últimos diez años, se ha presentado una mayor integración del mismo a la ZMCM, al consolidarse como concentrador de vivienda de interés social. Sin embargo, esta característica no es exclusiva de Tecámac, puesto que como fue señalado anteriormente, la expansión metropolitana se sigue presentando sobre municipios principalmente rurales, y que en buena medida son el reflejo de la especulación inmobiliaria.

5. Conclusiones

Bajo el contexto de la globalización es que se implanta en nuestro país un nuevo modelo de desarrollo acompañado de políticas de corte neoliberal que han afectado no sólo en el ámbito económico, político, social, sino también en el territorial y principalmente en el urbano.

En el marco de las políticas neoliberales o de ajuste estructural es que se modifica la política de vivienda y los artículos 27 y 115 constitucional así como la ley agraria que deriva del primero, estas modificaciones han permitido la incursión del capital inmobiliario en la generación de vivienda de interés social sobre tierras predominantemente agrícolas y ejidales, mismas que dada su baja rentabilidad y la falta de recursos destinados al sector primario, se han vuelto susceptibles de transformación a uso urbano, en este caso habitacional.

Estos cambios han impactado en la expansión metropolitana, particularmente en la de la Ciudad de México, al incorporar a municipios rurales o semirrurales a la metrópoli, convirtiéndose en meros concentradores de vivienda de interés social, sobre todo en el oriente y nororiente de ésta, tal es el caso de Tecámac. Esto tiene implicaciones tanto en la expansión metropolitana como en las condiciones de vida de la población al encontrarse aglomeradas en este tipo de municipios, carentes de infraestructura que responda a las necesidades de sus habitantes quienes además se encuentran alejados de sus lugares de trabajo.

En otras palabras, las políticas neoliberales también han tenido un impacto en la expansión metropolitana pero sobre todo en las condiciones de vida de quienes la habitan.

Bibliografía

AGUILAR, A. G. (2004). La reestructuración del espacio urbano de la ciudad de México. ¿Hacia una metrópoli multinodal?. Procesos metropolitanos y grandes ciudades. Dinámicas recientes en México y otros países. UNAM, IG, CRIM, PUEC, CONACYT. México.

AGUILAR, A. G. (2003). Evaluación de las delimitaciones existentes, artículo elaborado para el 2° Diplomado “El fenómeno metropolitano: estrategias, instrumentos y alternativas de gestión”, México, Programa Universitario de Estudios sobre la Ciudad, UNAM.

AGUILAR, A. G. (2002). “Las mega-ciudades y las periferias expandidas. Ampliando el concepto en Ciudad de Mexico”. Eure. Vol. XXVIII. No. 85.

BANZO, M. (2000) Franja Periurbana y Proceso de Urbanización: La Formación de la Megalópolis de México, HIERNAUX D., LINDON A. y NOYOLA J. (Coord.) La Construcción Social de un Territorio Emergente. El Valle de Chalco. El Colegio Mexiquense, H. Ayuntamiento Valle de Chalco Solidaridad, México.

BOILS, G. (2002). El Banco Mundial y la política de vivienda en México. Pág. 8 [http: //hábitat.aq.upm.es/boletín/n29/agboi.html, junio 2009]

CIDOC, SHF, SEDESOL, CONAVI (2006). Estado Actual de la Vivienda en México.

GARZA VILLARREAL, G. (1985). El proceso de Industrialización de la Ciudad de México 1821-1970. El Colegio de México. México

GOBIERNO DEL ESTADO DE MÉXICO www.edomex.gob.mx/sedur/estadisticas/conjuntos-urbanos

ICAZURRIAGA MONTES, C. (1992). La metropolización de la Ciudad de México a través de la instalación industrial. CIESAS, Ediciones de la Casa Chata. México.

INEGI, Censo General de Población y Vivienda 2000 y 2010.

IRACHETA, A. (1984). El Suelo, recurso estratégico para el desarrollo urbano. UAEM. Gobierno del Estado de México. México.

MODIFICACIÓN DEL PLAN MUNICIPAL DE DESARROLLO URBANO DE TECÁMAC Sept. 2007

MORENO PÉREZ, O. E. (2008). Desarrollo Económico y Urbanización en el Oriente de la Zona Metropolitana de la Ciudad de México 1980 – 2010. UNAM, Miguel Ángel Porrúa. México.

NEGRETE SALAS, Ma. E. (1995). Evolución de las Zonas Metropolitanas en México. GARROCHO, C. y SOBRINO, J. (coord.). Sistemas Metropolitanos. Nuevos Enfoque y Prospectiva. Colegio Mexiquense SEDESOL. México.

PORTES, A. y ROBERTS, B. R. (2008). La ciudad bajo el libre mercado. La Urbanización en América Latina durante los años del experimento neoliberal. Ciudades Latinoamericanas. Un análisis comparativo en el umbral del nuevo siglo. Universidad Autónoma de Zacatecas, Miguel Ángel Porrúa, México.

PUEBLA, C (2002). Del intervencionismo estatal a las estrategias facilitadoras. Cambios en la política de vivienda en México. El Colegio de México. México.

SOBRINO, J. (2003). Dimensión metropolitana del desarrollo urbano. Competitividad de las ciudades en México, Colegio de México. México.

UNIKEL, L. (1974) “La dinámica del crecimiento de la Ciudad de México. Ensayos sobre el desarrollo urbano”. SEpSetentas. No. 143. México.

La proximidad en las prácticas de movilidad cotidiana en el barrio El Castillo en la Comuna de La Pintana, periferia de la ciudad de Santiago de Chile, Chile.

The proximity in daily mobility practices in El Castillo, peripheral neighborhood of Santiago of Chile.

ALEJANDRA LAZO C.
Antropóloga. Candidata a Doctor en Geografía. Universidad de Toulouse 2- Pontificia Universidad Católica de Chile.
El Comendador 1970 - Providencia - Santiago de Chile.
alazoc@uc.cl

RODRIGO CALDERÓN SOSA.
Geógrafo. Candidato a Doctor en Sociología. Universidad Alberto Hurtado. Santiago de Chile.
Cienfuegos 46 - Santiago de Chile.
rcaldero@alumnos.uahurtado.cl

RESUMEN

Frente a las exigencias de movilidad y flexibilidad impuestas por las características de un mundo cada vez más conexionista y reticular, donde la movilidad es considerada un elemento de diferenciación y exclusión social, el territorio de proximidad – barrio - se constituye en un soporte frente a las dificultades que presenta desplazarse más lejos.
En efecto, dentro de un contexto donde las políticas públicas están promoviendo la movilidad como una condición fundamental para lograr una inserción social y profesional, es pertinente que se incluya la experiencia y las estrategias de movilidad centradas en la proximidad para no fragilizar los recursos que se encuentran en el ámbito local.
Este artículo está basado en una investigación llevada a cabo en un barrio de la periferia de Santiago de Chile donde, a partir de una perspectiva etnográfica, se realizaron observaciones, conversaciones informales y un total de 35 entrevistas abiertas a los habitantes, para demostrar la importancia que tenía el territorio de proximidad. En este artículo se sostiene que el carácter local del empleo y las redes sociales revelan que las prácticas de movilidad de los grupos con menores ingresos son definidas sobre todo por la proximidad.

Palabras claves: movilidad cotidiana, territorio de proximidad, barrio, Santiago de Chile.

ABSTRACT

Facing the requirements of mobility and flexibility imposed by the characteristics of an increasingly connectionist and reticulated world, where mobility becomes an element of differentiation and social exclusion, the territory of proximity –neighborhood - constitutes a support opposed to the difficulties of moving farther.
In a context where urban policies are promoting mobility as condition for social and professional insertion, it seems to be pertinent to include the experience of the inhabitants and the strategies of mobility focused in proximity to avoid weakening certain resources placed in local areas.

This paper is based upon a research in a peripheral neighborhood of Santiago of Chile where, from ethnographic perspective, observations, informal conversations and a total of 35 open interviews were made to investigate the importance of proximity territory. We argue in this article, that the local character of the employment and social networks reveals that of mobility of lower income groups, are especially defined by proximity.

Keywords: daily mobility, territory of proximity, neighborhood, Santiago de Chile.

1. Introducción.

Si bien la movilidad se ha convertido en las últimas décadas en un elemento central de las sociedades urbanas, ella no concierne a todos los individuos de la misma manera. La movilidad se encuentra desigualmente repartida no sólo en el espacio físico sino que además, estará en directa relación con los recursos, el estatus social de los individuos y sus capacidades individuales.

Más allá de restringirse al simple acto de desplazarse, la movilidad se ha convertido en un valor y una norma, dentro de lo que Boltanski y Chiapello (2002, p.97) llaman el Nuevo espíritu del capitalismo. Así mismo, ella pasa a ser considerada un capital pues permite dar cuenta de la posición de los individuos tanto en el espacio físico como social (Kaufmann, 2002).

La movilidad vendría a oponerse a la inmovilidad, y en términos de Levy (2000) y Le Breton (2005) ésta última constituiría un obstáculo para la inserción socio-espacial de los individuos. Así, quienes tengan una menor movilidad o dificultades para desplazarse, tendrán más posibilidades de verse marginados y excluidos de la sociedad (Orfeuil, 2004).

Así mismo, Paquette (2010, p.168) explica que la movilidad pasaría a ser considerada un objeto de reivindicaciones que la sitúan al mismo nivel que los derechos de acceso a la salud, a la vivienda o a la educación. Desde esta perspectiva, diversas políticas públicas han intentado favorecer un mayor acceso de las poblaciones a la movilidad pues ella es vista como uno de los principales mecanismos de lucha contra la exclusión.

Sin embargo, surge la pregunta por el papel que tiene el territorio de proximidad en este contexto de mayor importancia de la movilidad y de lucha contra la exclusión. Los análisis que ponen a la movilidad como su eje central, a menudo olvidan los anclajes que los individuos tejen con el espacio de proximidad. En efecto, y contrariamente a lo que se plantea, el aumento de la escala global tanto en los desplazamientos como en las interconexiones no se produce en detrimento de lo local, “la vida cotidiana de la gente sigue desarrollándose en términos estrictamente locales” (Mcdowell, 2000. p.13). De este modo varios investigadores, a partir de evidencia empírica, (Authier, 2002; Fol, 2009)
argumentan que el apego y la pertenencia a un lugar concreto siguen teniendo importancia para los habitantes.

Este artículo se propone cuestionar los debates que hablan del fin de los anclajes locales y de la importancia de la proximidad para indagar en las prácticas de movilidad de los habitantes de un barrio, caracterizado por una precariedad económica y por su localización periférica. Definiremos en este artículo al territorio de proximidad como el lugar más próximo que rodea al individuo - el barrio – es decir, “como la dimensión más familiar de la ciudad que permite el anclaje social mínimo de cada uno, su mínimo social vital, tal cual es vivido en los más mínimos detalles cotidianos” (Agier, 1999. p. 5).

En este sentido, diremos que es el anclaje en la proximidad lo que hace posible la exploración de la ciudad en sus diversas escalas. Como hipótesis general planteamos que el territorio de proximidad en la ciudad de Santiago de Chile no ha desaparecido, por el contrario surge como un contexto y fuente de recursos importantes para todos los grupos sociales.
Planteamos que el territorio de proximidad se constituye en un lugar de referencia desde donde los individuos ven y conquistan la ciudad. Dentro de un contexto donde se valoriza cada vez más la movilidad, algunos individuos echarán mano a una verdadera dependencia de lo local como una forma de hacer frente a las exigencias de una movilidad creciente.

Para poder demostrar lo anterior, hemos construido este artículo en dos secciones. En la primera sección, se realiza una

discusión teórica-metodológica donde se exponen las formas tradicionales de abordar la relegación de los pobres y su inmovilidad, para luego proponer una aproximación donde la proximidad y sus recursos se sitúan en el centro de la reflexión sobre las prácticas de movilidad. En un segundo momento, tomando el caso de un barrio de la periferia de Santiago de Chile, se analizan las prácticas cotidianas de movilidad que privilegian el territorio de proximidad. Se distinguieron en este artículo 3 dimensiones que permiten ilustrar esta relación: el trabajo, la socialización y los servicios. Finalmente, ello permitió demostrar que las prácticas de movilidad que tienen lugar en el territorio de proximidad no sólo pueden ser entendidas como una asignación o repliegue en este territorio, sino que además significa una forma de anclaje que permite sobrellevar las dificultades relativas a su condición de precariedad.

2. Aproximación teórico-metodológica.

2.1 Los pobres, la inmovilidad y la relegación barrial.

La estructura metropolitana de Santiago de Chile tiene como una de sus principales características ser polarizada y segregada (Jirón, P., Lange, C. y Bertrand, M., 2010). Los grupos sociales mantienen una diferencia muy marcada puesto que, mientras las clases medias y altas han podido elegir su localización residencial aprovechando la infraestructura urbana, los precios del suelo y el acceso al automóvil privado, los estratos económicos más bajos han debido conformarse con una elección residencial más restringida en los márgenes de la ciudad. En relación a ésta localización, Rodríguez (2008) señala que ésta ha sido históricamente periférica, mientras que la ubicación de los estratos altos ha sido cercana o, al menos, bien conectada con el área central.
Jirón, Lange y Bertrand (2010) plantean que ésta segregación será entendida como un proceso de exclusión con múltiples dimensiones que se traduce en un acceso diferenciado y desigual a la movilidad urbana, es decir, a los bienes, productos y servicios que provee la urbe. Así, la distancia que separa a los conjuntos de vivienda social de la ciudad, de las zonas de empleo, recreación, servicios, etc., convierte al estudio de la movilidad en un elemento esencial para la comprensión de los individuos y su relación con los espacios que habitan.

En su análisis sobre movilidad urbana, Rodríguez (2008) explica que la concentración de la oferta de empleo en la zona central de la ciudad y en el nicho histórico de la élite (zona oriente), combinada con la localización periférica de los pobres, provocan desplazamientos largos, altamente costosos en términos de tiempo y dependientes de los sistemas de transporte público.

Por su parte, Sabatini, Cáceres y Cerda (2001) argumentan que otro de los problemas que provoca este fenómeno de segregación residencial en las periferias, son sus efectos urbanos e impactos sociales. En este sentido, los grupos de bajos ingresos no sólo tendrían problemas de accesibilidad hacia el resto de la ciudad y los servicios que ella ofrece (trabajo, salud, educación), sino que además se darán procesos de guetización con los consiguientes procesos de desintegración social. Ello, se verá plasmado en el empobrecimiento de estos grupos y la degradación social provocada por el aislamiento físico.

Lo anterior da cuenta del impacto que puede tener el barrio[2] en la vida de los habitantes, así como de los aspectos negativos de la concentración de la pobreza sobre sus trayectorias sociales. Así, estos barrios que se encuentran alejados espacial y socialmente, estarían reforzando su condición marginal, ya que no sólo se dificulta el acceso al empleo sino que además, se favorecen comportamientos de tipo delincuencial. Desde esta perspectiva, se plantea que

existe un lazo estrecho entre la menor accesibilidad a los recursos urbanos y el riesgo de exclusión social.

La capacidad de moverse por lugares cada vez más dispersos del lugar de residencia, se transforma entonces en condición esencial para la integración en la vida social y en una condición de acceso al mercado de trabajo (Orfeuil, 2004). Bajo este panorama, y en un contexto donde la movilidad es puesta como un valor y un capital, podríamos pensar que para los habitantes de zonas desfavorecidas la falta de movilidad es un obstáculo para su inserción social y un elemento que acentúa su exclusión (Bacqué y Fol, 2007).

2.2 El territorio de proximidad y la movilidad: propuesta de lectura.

Para poder sobrepasar los enfoques anteriores, nuestro análisis de las prácticas de movilidad se centrará en el espacio de la proximidad definido como un elemento esencial para los individuos que viven en los márgenes de la ciudad. En este sentido, como lo señala Denis Merklen (2006), el barrio ofrece a sus habitantes una inscripción socio-territorial basada en las relaciones creadas a partir de la solidaridad y las redes sociales. Al mismo tiempo que éste territorio se constituye en un espacio que permite crear el lazo con los servicios, las instituciones y la ciudad.

La investigación realizada sobre las prácticas de movilidad en Santiago de Chile, nos permitió observar, en el caso de los habitantes precarios y de barrios periféricos, que el territorio de proximidad se presentaba como una fuente de recursos económicos y sociales importantes frente a las dificultades que se tenían para desplazarse más lejos e integrarse con los circuitos de trabajo y comercio. La hipótesis que sostiene que los recursos de la proximidad son importantes para estos grupos se verifica en los ámbitos del empleo y de las redes sociales, como lo veremos en el apartado que sigue.

No pretendemos en ningún caso decir que la movilidad o la exigencia a ser móvil es algo negativo en un mundo donde las facilidades a desplazarse aumentan. Más bien, queremos poner en relieve una dimensión poco estudiada: las prácticas de movilidad que se dan en el territorio de proximidad. En un contexto donde las dificultades de movilidad de los más pobres son importantes, intentaremos demostrar que esto no se traduce necesariamente en un encierro o repliegue en el territorio de proximidad. Por el contrario, observaremos que los habitantes desarrollan estrategias que les permiten sacar provecho de los recursos con los que cuentan en el barrio.

La propuesta que presentamos a continuación es resultado de un trabajo empírico realizado entre el año 2008-2010 en el marco de una tesis doctoral en curso sobre la articulación entre territorio de proximidad y movilidad cotidiana en tres barrios de Santiago de Chile .Específicamente para la realización de este artículo, se seleccionó a uno de los tres barrios estudiados: el barrio El Castillo en la comuna de La Pintana. Este barrio se encuentra situado en la zona sur la ciudad, a 18 kilómetros del centro, y sus habitantes provienen en su mayoría de asentamientos informales que fueron erradicados en la época de la dictadura militar.

Una primera aproximación a este terreno indicaba que por tratarse de un área periférica y con altos índices de pobreza, los habitantes presentarían serios problemas de accesibilidad a los recursos de la ciudad. Ello habría sido agravado con la reciente reforma del transporte público en el año 2007, donde ésta comuna se vio bastante afectada con dicha restructuración, viendo reducida la flota de buses y las frecuencias de los recorridos, entre otros problemas (Jouffe y Lazo, 2010; Avellaneda y Lazo, 2011).

La propuesta que se presenta a continuación explora una manera de habitar encontrada en este barrio, aquella

[1] Nos interesa sobre todo los anclajes o vínculos que se dan en el espacio barrial, el cual tiene para nosotros dos sentidos. Por un lado, se refiere a un anclaje de tipo instrumental entendido como fijación provisoria a algo. Y por el otro, nos referimos al anclaje simbólico el cual se refiere a los vínculos de pertenencia y sugiere un sentimiento de arraigo profundo.

que se construye en la proximidad. Sin embargo, se debe dejar en claro que ésta no es la única que existe en la zona, pero nos pareció una de las más relevantes para explicar las prácticas de movilidad cotidiana de sus habitantes. En otras palabras, hemos intentado salir de cotidianeidades gobernadas por el movimiento, así como salir de la imagen típica que ve los barrios pobres como periferias dormitorios o lugares de marginación y exclusión, para centrarnos en un aspecto poco estudiado aquel que se interesa en la proximidad como un soporte importante para la movilidad.

Desde esta perspectiva nos parecía que lo más adecuado para estudiar la relación entre territorio de proximidad y prácticas de movilidad cotidiana era observando y escuchando la voz de los habitantes. Para ello se realizaron, desde una perspectiva etnográfica, observaciones, conversaciones informales y un total de 35 entrevistas abiertas, lo que permitió lograr una mayor profundidad para abordar la relación tejida entre el individuo y su territorio de proximidad.

Para poder leer la proximidad como soporte para las movilidades de los individuos, se identificaron 5 elementos de estructuración. El primer elemento se refiere a las prácticas de movilidad (por trabajo, diversión, ocio, compras, visitas, salud, etc.); el segundo, al anclaje definido como los vínculos afectivos y/o prácticos que se tiene con el territorio de proximidad, es decir, el análisis se centró en las diferentes dimensiones que tomaba dicho territorio: lugar de arraigo, de rechazo, de implicación, como instrumento, etc.; el tercero, estuvo constituido por las aspiraciones residenciales y las estrategias familiares (deseo de permanecer o cambiar de casa y/o barrio); el cuarto, por la extensión de las redes sociales, y finalmente el quinto, por los medios de transporte utilizados para desplazarse.

Así mismo, fue necesario contextualizar las prácticas dentro de factores de tipo estructural. Por ejemplo, y en el caso de El Castillo, el estatus socio-económico de escasos recursos, el bajo nivel de escolaridad, la precariedad del trabajo de sus habitantes y la localización periférica del barrio, jugaron un papel importante para plantear que la proximidad era un soporte frente a las dificultades de desplazarse.
Hemos definido cuatro configuraciones tipo (ver Cuadro N°1) para el ordenamiento de la información recolectada en terreno. Cuatro formas de habitar que dan cuenta de la articulación y las combinaciones que toma la relación entre el territorio de proximidad y las prácticas de movilidad cotidiana.

Hay que recordar que la metodología utilizada fue construida con el objeto de analizar la información recolectada en los tres barrios de estudio que son investigados en la tesis doctoral, barrios distintos en cuanto a localización y nivel socioeconómico de sus habitantes. En el caso de El Castillo, terreno de estudio utilizado en este artículo, encontramos que los habitantes se sitúan principalmente en las dos primeras, pero no significa que no se tengan elementos de las otras configuraciones.

3. El barrio: la proximidad como soporte para la movilidad.

3.1 Pobreza urbana y prácticas fundadas en la proximidad.

La pobreza urbana en América Latina se traduce en bajos ingresos vinculados a empleos precarios, falta de capital educativo y activos patrimoniales. Sin embargo, en los análisis tradicionales de carencias y necesidades insatisfechas no se han considerado los factores psicosociales, las formas culturales (Winchester, 2008), así mismo los recursos y las estrategias que tienen estos grupos para enfrentar y asumir esta situación.

Para poder subsanar estas carencias observamos que las prácticas de movilidad cotidiana de los habitantes económicamente más desfavorecidos de la ciudad de Santiago de Chile, están principalmente centradas en el espacio local de proximidad. En el caso

de El Castillo en la comuna de La Pintana, podemos verificar que los recursos de la proximidad, sobre todo del barrio, son particularmente importantes para estos grupos. Lo anterior, se verifica por un lado, en el ámbito del trabajo, el cual es informal-local, y en el análisis de las redes sociales. Sin embargo, como lo vimos también a la largo de nuestra investigación de terreno, pero que no podrá ser abordado este articulo, los habitantes pobres se han visto influenciados por el automóvil privado como una forma de escape y libertad que permite hacer frente a las exigencias de la movilidad (Lazo y Calderón, 2010).

Cuadro 1. Configuraciones del territorio de proximidad como soporte para la movilidad.

	Config 1.	Config 2.	Config 3.	Config 4.
Tipo de vinculo con el territorio de proximidad	Afectivo, arraigo, implicación	Rechazo por el barrio	Arraigo, implicación	Poca indetificación con el barrio
Historia y horizonte residencial	Deseo de permanecer en el barrio	Sin perspectivas de cambio. Se valora la casa y no el barrio	La casa y el barrio se valora pero es relativo a otras dimensiones.	Deseo de cambiar de casa y de barrio
Estrategia familiar	Quedarse en el barrio y fortalecer arraigo	Mejora la vivienda	Quedarse en el barrio y fortalecer los vinculos exteriores.	“salir” “surgir” “oportunidad”
Redes sociales	Lazos vecinales y barriales fuertes.	Poco lazos sociales barriales.	Red social extensa.	Red social ampliada.
Trabajo	Trabajo cercano.	Trabajo informal local. Autoempleo	Trabajo calificado dentro o fuera del barrio.	Trabajo lejano.
Medios de transporte	Caminata, bicicleta, Transporte Público	Caminata, bicicleta, Transporte Público	Automóvil, Transporte Público, Caminata.	Transporte Público, automovil
Esparcimiento Socialiazión	Socializacion en el barrio.	Repliegue en el domicilio.	Consumo y socialización metropolitana	Consumo y socialización fuera del barrio
Practicas de movilidad	Movilidad intensa en el barrio	Escasa movilidad en el barrio y en la ciudad	Movilidad tanto en el barrio como en el ciudad	Movilidad en la ciudad.

Fuente: Elaboración propia.

[2] Estas reflexiones se basan en lo que los investigadores norteamericanos han llamado efectos de barrio o *neighborhood effects.*

La falta de movilidad o la poca movilidad que manifiestan los grupos más pobres en relación con el conjunto de la ciudad, es una de sus características más marcadas. En la ciudad de Santiago de Chile, explica Rodríguez (2008) se registra una relación muy fuerte y directa entre movilidad y nivel de educación, siendo los asalariados con alta educación los más móviles y los cuentapropistas con baja educación (típicamente el sector informal) los menos móviles. Así mismo, asalariados de menor nivel socioeconómico registran la mayor probabilidad de trabajar en la misma comuna.

En el caso de El Castillo, pudimos observar como para estos habitantes la utilización de los recursos de la proximidad se convierte en una estrategia que les ha permitido acceder a las redes sociales, familiares y al mercado del trabajo; aunque este último sea de tipo informal, pues el mercado de trabajo formal se encuentra lejos y es difícil de acceder por la baja educación que se tiene. Esto es verificado también en el caso francés por Coutard, Dupuy y Fol (2002) al señalar que la inmovilidad que caracteriza a los hogares pobres va de la mano con prácticas de movilidad fundadas en lo local.

Como lo explica R. Epstein (2002) es muy simplista comprender la movilidad y hacer una oposición entre una elite móvil y aquellos que experimentan serias dificultades para desplazarse. Más bien, consideramos que el desafío que se presenta a los estudios sobre la movilidad radica en observar la capacidad que manifiestan los diferentes individuos para acceder a los recursos que tienen a disposición.

3.2 El trabajo informal como recurso de la proximidad.

En América Latina el sector informal[4] ha llegado a representar el 73% del mercado laboral urbano. De hecho, la mayoría de estos hogares (indigentes, pobres y no pobres) trabajan en el sector informal (Winchester, 2008). En este sentido, muchas de los habitantes de El Castillo trabajan por cuenta propia al interior de la comuna (pequeños comercios en sus casas, en la feria, en negocios familiares, gasfitería, mecánicos, etc.) al mismo tiempo que limpian vidrios de autos en las calles, trafican drogas, venden en el transporte público y se dedican al comercio ambulante, todo como una forma para poder sobrevivir.

Como se observa en la encuesta ocupación-desocupación[5] , los habitantes de La Pintana no sólo se emplean en las comunas alejadas y que concentran el mercado de trabajo, sino que además una buena parte de la población se emplea en la misma comuna o comunas vecinas, realizando trabajos muy precarios. Esto da cuenta de las estrategias que han debido tomar los habitantes en relación a su empleo y los costos de movilidad asociados a ello.

Luis[6] tiene cincuenta y nueve años y es portero de un centro terapéutico que está ubicado en la población El Castillo. Luis trabaja desde hace varios años aquí y está consciente de las facilidades que este trabajo le da. Sobre todo puede desplazarse a su trabajo a pie o en bicicleta y no gastar en transporte. Hace turnos, lo que le permite en su tiempo libre poder dedicarse a otras actividades y ganar un poco más de dinero. Tiene un triciclo que le permite transportar mercancía para vender en el negocio que tiene en su casa. El día de la entrevista Luis se había desplazado hasta la comuna vecina de Puente Alto en su triciclo para comprar la mercadería necesaria para vender en su negocio. La esposa de Luis hace dulces que vende en la población. Luis también vende plantas en la feria vecina y en la feria de su barrio algunos días de la semana, para proveerse debe desplazarse a los viveros que están hacia San Bernardo, haciendo estos trayectos

[3]Tesis doctoral en Geografía Urbana que uno de los autores realiza en la Universidad de Toulouse II, Francia y en la Universidad Católica de Chile.

en micro o en el mismo triciclo. Dice que prefiere caminar o andar en su triciclo pues esto le permite ahorrar el dinero que se gastaría en transporte público.

Observamos, a través del relato de Luis, como las prácticas de movilidad centradas en la proximidad son muy importantes pues es aquí donde este hombre puede enfrentar las necesidades de su familia y poder emplearse con mayor libertad sin tener que depender de un sistema de transporte que le resulta cansado y costoso. En las estrategias de búsqueda de empleo, la escala de lo local es muy privilegiada por estos grupos[7].

El caso de Pedro es bastante similar, quien a pesar de tener una gran capacidad de movilidad, privilegia el territorio de proximidad. Este hombre se emplea en el mercado informal, es vendedor ambulante de productos farmacéuticos. El transporte público es importante para él pues le permite poder llegar al lugar donde se abastece y al mismo tiempo que vender durante su recorrido. Lo dejan subir al bus sin pagar, y esto le permite poder sacar un mejor provecho de su venta, dice que no se aleja mucho de su barrio y que vende en las comunas cercanas. Al mismo tiempo que cuando no puede andar en micro, es su población la fuente principal de recursos y trabajo, desplazándose a pie por toda la comuna.

Lo que llama más la atención de este tipo de empleo localizado en la proximidad, es la importancia que tiene para el ingreso familiar de estos habitantes. A pesar de su precariedad, es la flexibilidad dada por la localidad y la reducción de los costos (monetarios y de tiempo) asociados a los desplazamientos, lo que permite a los individuos generar estrategias que hagan más vivible la situación de precariedad en que se encuentran.

En este sentido, y frente al uso del espacio de la proximidad como un recurso – sobre todo en lo que se refiere al trabajo – nos encontramos con un caso más extremo, el de un hombre que rehúsa desplazarse y trabajar más allá de la escala de su proximidad barrial, pues esto se le presenta como una exigencia con altos costos que no está dispuesto a asumir. En este caso, el hombre evalúa cuidadosamente los costos (monetarios y físicos) que le significan viajar para trabajar demasiado lejos de su hogar.

Tomás es maestro de la construcción, está casado, tiene 45 años y dos hijos, uno de ellos sufre síndrome de Down. Su mujer Maggi ayuda al ingreso del hogar vendiendo pasteles en la población. Tomás esta ahora cesante y su último trabajo había sido en una construcción en Peñalolén. Hoy día le han contado de un trabajo, pero no lo tomará.

"..ahora el dato que tengo aquí, no voy a ir tampoco porque queda mucho más lejos en Las Condes p' arriba, casi al llegar a la cordillera (…) ya no puedo, no hay micros, ni una, porque no hay para arriba después (…) tendría que salir a las 4 de la mañana y a las 4 de la mañana no pasan micros (…) siempre los datos son re pocos los del centro, son más lejos. Siempre pa´ Quilicura, Pudahuel (…) me 'cabrea' (cansa), por eso no salgo, no salgo nunca. Si salimos vamos por acá en la población y si es que vamos, vamos al centro…" (Tomás, El Castillo).

El caso de este hombre evidencia cómo los problemas de transporte lo han afectado al punto que la exigencia a ser móvil para poder acercarse a la ciudad donde están la oferta de trabajo, se traduce no sólo en una inmovilidad voluntaria y un repliegue sino que también, en un malestar.
" ...no sé si ellos (las autoridades de transporte) lo han tomado por que somos pobres, yo lo tomo por la distancia. Para nosotros la distancia nos afecta más, yo no sé si ellos lo tomaron porque nosotros somos más pobres…" (Tomás, El Castillo).

Así mismo observamos en nuestro terreno de estudio que las exigencias

de la movilidad pesan también sobre las mujeres, quienes deben ser capaces de articular empleo y labores domésticas, lo que viene a ser compensado por la flexibilidad que otorga el empleo local e informal en el barrio[9].

El caso de Ximena es bastante revelador de esta situación pues ella debió cambiar de trabajo debido a los problemas de movilidad.

Ximena vive hace dieciocho años en La Pintana, tiene siete hijos, cuatro casados y tres más pequeños. Ella se desempeña actualmente vendiendo ropa usada en la feria de la población para poder ayudar con los gastos del hogar. Hace un año trabajaba cerca de su casa en un consultorio de la comuna, tomaba una micro y llegaba puntual al trabajo. Debido a los problemas de transporte, decidió economizar en tiempo y energía, y dejar este trabajo a pesar de que el ingreso era mejor. Ximena vende ahora en la feria de su barrio sin embargo no es un puesto legal, ella se pone al final, como 'cólera'. Trabaja de martes a domingo de nueve a tres de la tarde, hora en que llega a hacer el almuerzo para sus hijos y luego sale a la Estación Central para comprar más ropa y venderla al día siguiente. Ximena hace muchas actividades además de las labores del hogar, el trabajo y de la familia, ella participa activamente en las actividades del barrio.

Para muchas mujeres como Ximena el trabajo en la proximidad se transforma en una estrategia que les permite poder cumplir con sus roles familiares y poder aportar monetariamente con ingresos al hogar. Observamos también que las mujeres de El Castillo, efectúan más desplazamientos que los hombres pues el hecho de ser muchas veces jefas del hogar y madres, les significa tener que desplazarse por varias razones, efectuando muchas más salidas y paradas a lo largo de sus trayectos.

Así mismo y frente a la importancia de la proximidad, los medios de transporte no motorizados como la caminata y la bicicleta son esenciales, pues les otorgan mayor libertad, autonomía y sobre todo abarata costos, ya sea para ir a estudiar, comprar o socializar.

" …camino a pie y si tengo que ir a las canchas allá a mirar e inclusive voy hasta el Sotero del Rio.. no tengo ninguna prisa me da igual demorarme..." (Pedro, El Castillo).

" …saca de apuros la bicicleta por que si uno no tiene pa'l transporte, saca la bicicleta, sea corto o sea largo uno se mueve la bicicleta es más rápida también…" (Horacio, El Castillo).

3.3 El barrio, espacio de socialización.

Así como el empleo es uno de los elementos movilizados para analizar el uso de los recursos de la proximidad, es necesario también resaltar la importancia que juegan las redes familiares y sociales en las estrategias de movilidad y anclaje de estos habitantes.

La importancia de estas redes radica en el hecho de que la mayoría de los habitantes de El Castillo lleva más de veinte años viviendo en la población. Así mismo, muchos de los entrevistados tienen al menos un familiar, padre, hijo o hermano que viven en la misma comuna. Esto, da cuenta de un contexto familiar importante basado en la proximidad.

Incluso en términos de movilidad residencial puede verse como muchos jóvenes se han independizado de sus padres y han postulado a los subsidios que les da la municipalidad para obtener casa en la misma comuna. Si bien el entorno puede parecerles hostil, inseguro y con altos grados de delincuencia, los lazos sociales son valiosos para la cotidianeidad de estos individuos.

Entrevistador : *"¿y por qué decidiste seguir viviendo en este sector?"*

Diego: *"Tengo una hija de siete años y en estos momentos yo elegí por conveniencia porque mi hija es menor de edad, tiene siete años y en un minuto trabajaba mi pareja y necesitamos el apoyo directo de*

nuestra madre y abuela (quien vive en el barrio) y entonces se tomó la decisión por eso…" .

Observamos que la familia, así mismo los vecinos y los amigos, tienen un rol importante en las prácticas de movilidad de los sectores populares. Estos consagran una parte importante de sus desplazamientos para visitarlos, lo cual viene a reforzar el arraigo con el lugar que se habita.

" …si, estoy acostumbrado ahora y por lo demás, a veces salgo, me conoce la mayoría de la gente, los ubico y no tengo ningún temor al salir en la noche, no tengo problema, conozco a los que son malucos…" (Sebastián, El Castillo).

La proximidad se transforma para los grupos desfavorecidos en la escala donde se desarrollan las prácticas de sociabilidad y de solidaridad. Lehman-Frisch et al. (2007), explican que el barrio se transforma en un recurso importante para la vida cotidiana, sobre todo en contextos de precariedad.

"…por eso te digo que en estos barrios es así, por eso pienso que he durado acá porque la gente es muy solidaria, si le pasa algo al de' l frente, al de acá, desgracias (…) cosas de enfermedad, duelos, lo que hace a la gente más humana porque a veces cuesta..." (María, El Castillo).

" … acá cualquier cosita se comunica altiro, cualquier persona se comunica si pasa algo, se enferma, se corre la voz altiro (…) es que aquí hay una junta de vecinos y se reúnen, se junta la gente y opina, en ese sentido hay comunicación…" (Julio, El Castillo).

En el barrio existen varias organizaciones que se fueron formando en la década de los noventa que permitieron enfrentar las problemáticas que existían en la población. Actualmente existen las juntas de vecinos, el consejo vecinal de desarrollo, los clubes deportivos, los grupos de mujeres, talleres de formación, centro de madres, centros de adulto mayor, etc. También está el comité de allegados que les permite poder optar a una casa propia en la misma comuna. Así mismo, hay un comité que se encarga de financiar la reconstrucción de una casa nueva derribando la antigua.

"… el martes trabajo con una institución que trabaja con niños en riesgo social (…), el día miércoles tengo una reunión del "fondo esperanza", (…) gracias a Dios yo tengo harto contacto porque siempre me ha gustado trabajar en esas cosas, antes tenía un taller de mujeres aquí (…) me encanta ayudar apoyar a los niños, a los viejitos (…) si tengo que trabajar toda la mañana y tengo una actividad para la tarde, yo la programo mi este, mi horario y lo hago…" (Ximena, El Castillo).

3.4 Los servicios, la feria y la educación.

El Castillo ha cambiado desde que llegaron los primeros habitantes y ha quedado atrás la época donde no había luz, ambulancias, consultorios y aún menos escuelas para los hijos. Actualmente el sector está muy poblado y cuenta con bastantes servicios a proximidad (servicios de pago, supermercados, almacenes, colegios, etc.) que permiten a sus habitantes poder realizar estas actividades sin tener que desplazarse largas distancias y por lo tanto gastar menos en dinero y tiempo.

" …hay hartas cosas ahora porque cuando nosotros llegamos no teníamos ni ambulancia ni consultorio pero ahora tenemos el consultorio de Santiago de Nueva Extremadura que es una posta de

[4] Llamaremos empleo informal al trabajo por cuenta propia no profesional, administrativo o técnico, el trabajo familiar no remunerado, el empleo no calificado en micro empresas (de número igual o menor a 5 trabajadores) y el servicio domestico. (Definición elaborada por CEPAL)
[5] Ver anexo al final donde se presentan los datos de esta encuesta.
[6] En respeto del anonimato, los nombres de los habitantes han sido modificados.

urgencia, hasta con cirujanos, con rayos, es un adelanto enorme para la comuna y que atiende las 24 horas del día, toda la noche y estamos a un paso, tenemos Caja Vecina que uno va a pagar sus cuentas a Juanita, tenemos Servipag. Afuera el supermercado, esas cosas no las teníamos antes, ahora vamos a tener tres vías exclusivas (…) entonces es un adelanto porque cuando nosotros llegamos acá teníamos una sola calle, unos van y otros vienen, nada más, pero si se han hecho hartos adelantos, se han hecho bastantes..." (Katy, El Castillo).

Así mismo, las ferias del sector son otros de los lugares importantes de abastecimiento para la gente más pobre de El Castillo y que no puede acceder a otros lugares de compra. La feria es por tanto un lugar cercano, sobretodo es más barato y permite no tener que desplazarse hasta el supermercado que está afuera de El Castillo o hasta Puente Alto. La feria es tanto un lugar de trabajo como un lugar de encuentro y socialización para los habitantes[10] .

" …yo trabajo en la feria, ahí compro todo, fideo, el arroz, el azúcar..." (Beatriz, El Castillo).

Otro de los factores que refuerza el anclaje en la proximidad son los establecimientos educacionales. La Pintana cuenta con una serie de establecimientos educacionales[11] que dan total cobertura escolar, lo cual reduce la movilidad por estudios. Así, surge en los relatos la importancia que tiene la educación para el futuro de los hijos, destacándose el hecho de poder tener acceso a ella dentro de la misma comuna. En este sentido, La Pintana se diferencia de otras comunas pobres de la ciudad donde los individuos que quieren educación deben salir a buscar a otras comunas.

" …por cercanía y calidad (…) y son excelentes los profesores, los alumnos son los malos (risas), lo bueno que los profesores son de otra época y les enseñan los valores a los jóvenes y eso es rescatable (…) Por ejemplo está el Marcelino Champagnard que es un colegio marista súper bueno, El Nocedal, El Almendral, El Blas Cañas, que están dentro de La Pintana, son colegios de prestigio, bueno así no es necesario salir de la comuna para estudiar.." (Marcela, El Castillo).

Finalmente, los relatos presentados en este artículo, constituyen sólo una pequeña muestra de las múltiples formas de habitar que hemos encontrado en este barrio de la ciudad de Santiago de Chile, aquella que toma la proximidad como un recurso-soporte para la movilidad. De este modo, podemos dar cuenta que las prácticas de movilidad centradas en la proximidad si bien pueden relacionarse con la falta de ingresos e incentivar un repliegue barrial, ellas también constituyen para algunos individuos una estrategia que les permite maximizar su capacidad para acceder a los recursos y hacer frente a las dificultades de desplazamiento.

4. Reflexiones finales.

El objetivo de este artículo fue realizar una aproximación a una relación poco estudiada en el contexto latinoamericano, a saber, la relación que existe entre las prácticas de movilidad y los recursos de la proximidad. En ningún caso se trató de hacer una apología de los barrios populares y menos decir que la movilidad es algo negativo. Por el contrario, se intentó revelar algunas estrategias puestas en marcha por los grupos desfavorecidos para salir adelante en su cotidianeidad.

[7] El tamaño de la ciudad de Santiago aún permite poder realizar trayectos a pie o en bicicleta para poder acceder a las comunas vecinas, lo que es más dificil en otras metrópolis de América Latina como el caso de ciudad de México.
[8] Recordemos que gran parte de las entrevistas realizadas en El Castillo se efectuaron poco después de la puesta en marcha del nuevo sistema de transporte público para Santiago (Transantiago)

Los territorios de proximidad de los barrios periféricos de Santiago de Chile constituyen una realidad heterogénea que no tiene nada de unívoca (Merklen, 2009) y que a la imagen de un palimpsesto, son el resultado de varias territorialidades sobrepuestas. Frente a las difíciles condiciones de vida en este barrio, los habitantes han encontrado una forma de soporte material y simbólico que les permite individualizarse, al mismo tiempo crear lazos de solidaridad.

Así, en el aspecto material debemos reconocer la contribución del sector informal local al desarrollo económico y al empleo, poniendo énfasis en las lógicas y las estrategias que los individuos ponen en marcha, pues es la forma que tienen los hogares más pobres para sobrevivir mientras no surjan nuevas oportunidades. Esta dependencia local deja al descubierto los recursos movilizados por los sujetos cotidianamente y la importancia del territorio barrial. Sin embargo, esta perspectiva no debe hacernos olvidar que las prácticas y las relaciones que los individuos tejen con el espacio que habitan están bastante restringidas por la falta de recursos.

Por tratarse de una primera aproximación, este trabajo de investigación debe ser complementado por estudios que den cuenta de las formas de movilidad en espacios lejanos para poder comprender si la ausencia de movilidad o la dependencia local están reforzando los procesos de exclusión o integración socio-espacial de estas poblaciones, o por el contrario, si el uso del automóvil privado y el mejoramiento de los sistemas de transporte que ligan al barrio con el resto de la ciudad generan, o no, una verdadera integración.
Finalmente y tal como se ha dejado entrever en este artículo, nuestra reflexión se inscribe en oposición a las tesis de la movilidad generalizada (Bourdin, 2005) al demostrar la importancia que le dan los individuos al barrio, al ambiente que lo rodea, a los servicios de proximidad, lo cual vendría a dar cuenta como lo explican Orfeuil y Massot (2005), que la sociedad móvil es todo menos desanclada. Al mismo tiempo nos oponemos a aquellos planteamientos que ven en la accesibilidad la principal condición para la inserción social de los individuos (Le Breton, 2005) pues creemos que la dimensión barrial es también relevante para dicha integración.

Anexo.

1. La encuesta de ocupación y desocupación realizada por el Departamento de Economía de la Universidad de Chile en el año 2009 mostró datos que indicaban que la población ocupada en la comuna de La Pintana se concentraba en las categoría ocupacional obreros (47,4%) y empleados (21,5%), con lo cual aproximadamente el 68,9% de los ocupados trabajaban como asalariados. Mientras que el resto un 21,3% trabajaba por cuenta propia, un 7,2% en el servicio doméstico, un 2,0% trabajaba como familiares no remunerados y un 0,4% reportaba ser empleador. Sin embargo, la misma encuesta realizada un año antes, en junio 2008, se observó una caída de ocupados como obreros en 4,3 puntos porcentuales, mientras que los ocupados como trabajadores por cuenta propia aumentaron en 2,8 puntos porcentuales. Lo anterior significa que muchos individuos frente a la falta de trabajo en el mercado formal debieron ingeniárselas para crear sus propios empleos.

Un dato que parece importante de destacar es el lugar donde trabajan los habitantes de la comuna de La Pintana. La encuesta mencionada anteriormente permite observar que un 26,7% de los ocupados trabaja en su misma comuna de residencia; un 12,5% en la comuna

[9] Estudios realizados por el Banco Mundial en el año 2004 muestran que las mujeres tienden a integrarse a los mercados laborales en trabajos que presentan mayor precariedad e informalidad lo que se traduce en un alto grado de inseguridad laboral, y de tiempos parciales, lo que les permite poder combinar el cuidado de los hijos con el trabajo.

de Santiago; un 7,2% en Providencia; y un 6,4% en Las Condes. Mientras que las comunas vecinas de Puente Alto, La Florida y San Bernardo concentran al 10,8% de los trabajadores. Lo que significa que un número importante de pobladores trabaja en la misma comuna que habita y las comunas aledañas del centro y sur de la ciudad, lo cual relativiza la afirmación predominante de las grandes movilidades efectuadas por los pobres para ir a trabajar. Así mismo, el 64,4% se moviliza en locomoción colectiva, un 14,4% caminando, un 10,6% en auto particular y un 4,4% en bicicleta. Mientras los tiempos de viaje reflejaban que un 32,1% demoraban más de una hora en llegar a su trabajo, el 41,0% máximo 30 minutos mientras que el 26,9% tardaban entre media hora y 1 hora.

Nota: Agradecemos al corrector anónimo por sus cometarios y observaciones.

Referencias bibliográficas.

AGIER, M. (1999). L'invention de la ville: Banlieues, townships, invasions et favelas. Paris: Éd. des Archives contemporaines.

AUTHIER, J-Y (2002). Habiter son quartier et vivre en ville : les rapports résidentiels des habitants des centres anciens. Espaces et sociétés, Vol. 108 N° 1 : 89-110.

AVELLANEDA, P. y LAZO, A. (2011). Aproximación a la movilidad cotidiana en la periferia pobre de dos ciudades latinoamericanas. Los casos de Lima y Santiago de Chile. Revista Transporte y Territorio, Nº 4: 47-58.

BACQUÉ, M-H. y FOL, S. (2007). L´inégalité face à la mobilité : du constat à l´injonction. Swiss Journal of Sociology, Vol. 33, N°1: 89-104.

BOLTANSKI, L y CHIAPELLO, É. (2002). Inégaux face à la mobilité. Projet, N° 271: 97-105.

BOURDIN, A. (2005). Les mobilités et le programme de la sociologie. Cahiers internationaux de Sociologie, N°18: 5-21.

COUTARD, O., DUPUY, G y FOL, S. (2002). La pauvreté périurbaine: dépendance locale ou dépendance automobile?. Espaces et sociétés, N° 108-109: 155-176.

EPSTEIN, R. (2002). Sous l´effet des mobilités, une ville qui ne fait plus société ?. Informations sociales, N°104 : 90-95.

FOL, S. (2009). La mobilité des pauvres. Pratiques d´habitants et politiques publiques. Paris, Belin.

Guía de información comunal. 2009. Secretaría de Planificación Comunal. Municipalidad de la Pintana.

JIRON, P; LANGE, C y BERTRAND, M. (2010). Exclusión y desigualdad espacial. Retrato desde la movilidad cotidiana. Revista INVI. Vol. 25, N°68: 15-57.

JOUFFE, Y y LAZO, A. (2010). Las prácticas cotidianas frente a los dispositivos de la movilidad: Aproximación política a la movilidad cotidiana de las poblaciones pobres periurbanas de Santiago de Chile. Revista EURE. Vol. 36, N°108 : 29-47.

KAUFMANN, V. (2002). Re-thinking mobility. Contemporary Sociology. Ashgate.

• LAZO, A y CALDERÓN, R. (2010).El barrio: espacio en construcción Aproximación exploratoria a un barrio pobre de la periferia de Santiago de Chile. L'Ordinaire Latino-américain. N°214, p 37-53.

LE BRETON, E. (2005). « Mobilité, exclusion et marginalité ». En : ALLEMAND, S., et al. (ed). Le sens du mouvement. Paris, Belin.

LEHMAN-FRISCH, S., BERRY-CHIKHAOUI, I., CAPRON, G. y VIDAL, D. (2007). «Voisiner». En: DODIER-APPRILL, E. y GERVAIS-LAMBONY, P. Vies Citadines. Paris, Belin.

LEVY, J. (2000). « Les espaces de la mobilité ». En: BONNET, M. y DESJEUX, D. (dir). Les territoires de la mobilité. Paris, PUF.

McDOWELL, L. (2000). Género, identidad

y lugar: Un estudio de las geografías feministas. Madrid: Ediciones Cátedra.
MERKLEN, D. (2009). Quartiers populaires, quartiers politiques. Paris, La Dispute.
ORFEUIL, J.-P., & MASSOT, M.-H. (2005). Penser les mobilités de demain : Essai de clairvoyance prospective. Le Banquet, N°22 : 269-290.
ORFEUIL, J-P. (2004). Transports, pauvretés, exclusions. Pouvoir bouger pour s'en sortir. Paris, Éditions de l'aube.
PAQUETTE, C. (2010). Mobilité quotidienne et accès à la ville des ménages périurbains dans l'agglomération de Mexico. Une lecture des liens entre pauvreté et mobilité. Revue Tiers Monde. Vol. 201, N° 1: 157-175.
RODRÍGUEZ, J. (2008). Movilidad cotidiana, desigualdad social y segregación residencial en cuatro metrópolis de América Latina. Revista EURE. Vol. 34, N°103 : 49-71.
SABATINI, F., CÁCERES, G y CERDA, J. (2001). Segregación residencial en las principales ciudades chilenas: Tendencias de las tres últimas décadas y posibles cursos de acción. Revista EURE. Vol. 27, N°82: 21-42.
WINCHESTER, L. (2008). La dimensión económica de la pobreza y precariedad urbana en las ciudades latinoamericanas. Implicaciones para las políticas del hábitat. Revista EURE. Vol. 34, N°103: 27-47.

[10] La feria es un lugar para realizar las compras muy importantes, sobre todo para las familias de bajos ingresos. Un estudio de la Universidad Católica sobre las ferias libres indica que de las 394 ferias que se emplazan en la capital estas generan el 70 % de la oferta de frutas y verduras que consume la población. Fuente: www. elmostrador.cl (periódico online) Consulta, octubre 2010.
[11] En la actualidad hay 14 establecimientos municipalizados y 33 establecimientos particulares subvencionados en la comuna. Fuente: Guía de información comunal, 2009.

EL RECUERDO DEL JARDÍN DESDE LA MUJER. EN EL CLUB DE JARDINES DE CHIGUAYANTE, CHILE.

GARDEN REMEMBRANCE FROM WOMAN GENDER. AT THE CLUB OF GARDENS OF CHIGUAYANTE, CHILE

REBECA OLEA PIETRANTONI
Departamento de Geografía Facultad de Arquitectura
Urbanismo y Geografía
Universidad de Concepción
Casilla 160 - C, Concepción
rolea@udec.cl

Resumen

En el jardín la mujer no sólo cultivará plantas y flores sino que además contendrá en él los recuerdos más importantes de su vida. La mujer se empodera en el jardín, desplazando otras actividades desarrolladas en él y recupera de su memoria un sinfín de recuerdos a través de las especies que el jardín posee. La trascendencia del recuerdo y del jardín constituye un fenómeno particular en su esencia, pero que mediante su estudio y comprensión puede llevar a la generalización de esta experiencia a otros territorios y con esto la valorización de un lugar tan cotidiano como importante en la vida de muchas mujeres.

Palabras Claves: mujer, jardín, recuerdo.

Abstract

In the garden the woman not only will cultivate flowers and plants, but in addition it will contain in him the most important recollections of his life. The woman he empowers this garden, displacing other activities developed in him and it recovers of his memory an endless number of recollections across the species that the garden possesses. The importance of the garden and remembrance is, by escence, an individual phenomena, but that by means of his study and comprehension can lead to the generalization of this experience to other territories and with this the valuation gardens as a familiar and important place in lives of women

Keywords: Woman, garden, remembrance.

1. Introducción

Los jardines son espacios olvidados en geografía, sin embargo en ellos es posible encontrar una serie de elementos que enriquecen el estudio geográfico. El jardín es la interacción más directa que tenemos con la naturaleza y la relación que se establezca con él estará influenciada por el género de la persona que lo construya.

Epistemológicamente, la palabra jardín tiene su raíz en el jardín francés 'jart-gart' que a la vez se remota 'hortus', palabra que proviene del latín y que hace referencia tanto al huerto como al jardín, diferenciando al primero por el cultivo de hortalizas y al segundo por el cultivo de flores.
Tanto el huerto Francés como el 'garten' Alemán incluyen cercas y límites al definir al jardín. Estos límites no son exclusivamente físicos, como rejas y muros, sino que son las flores, los árboles, los arbustos, las vivencias personales y los elementos culturales los que asilan al jardín, convirtiéndolo así en un espacio íntimo, ya sea este producto de una necesidad o de un placer.

1.1 Diseño de la investigación

Esta investigación surge como síntesis de la memoria de título desarrollada durante el presente año para optar al título de geógrafa de la Universidad de Concepción. Surge también de la necesidad personal de investigar la cotidianidad del jardín y la singularidad de los recuerdos que contiene para la mujer.

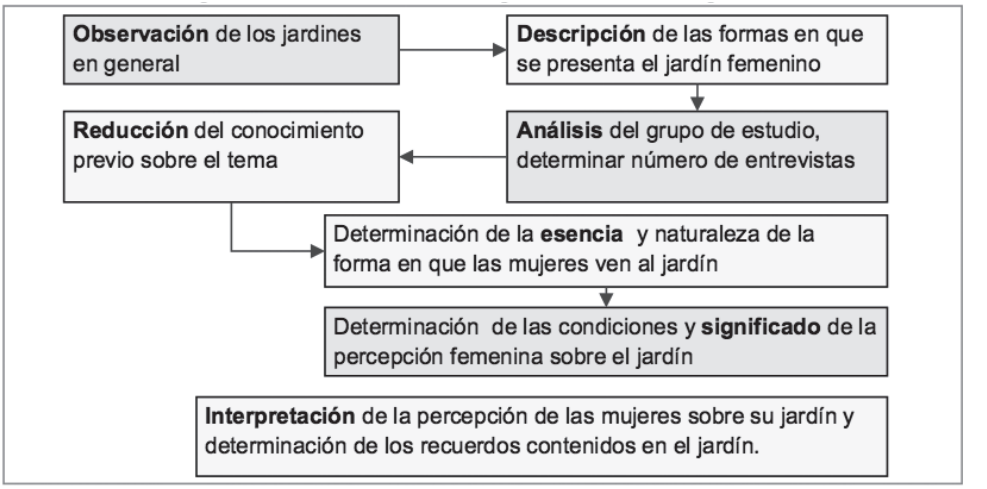
El contexto teórico en que esta investigación se desarrolló se centra en la interacción de tres aspectos poco estudiados y no convencionales en geografía. Desde la geografía cultural esta investigación toma al jardín como un lugar, considerándolo como un espacio único en donde se desarrollan una serie de relaciones; las que estarán condicionadas a una época determinada, a la historia familiar y personal de cada mujer y desde las cuáles se forjara su propia identidad.
Desde la geografía de género, esta investigación centra el estudio en el jardín femenino y de cómo la mujer establece las relaciones de poder dentro de su jardín. En el contexto de esta investigación se utilizará el concepto de mujer cuando se haga referencia al género femenino porque se sobreentiende que el ser mujer contempla además de las características biológicas la construcción social y cultural del género femenino.

Hablar de género significa abordar una serie de características que socialmente son atribuidas y construidas, el género responde a una '…simbolización de la diferencia sexual, que se construye culturalmente diferenciado en un conjunto de prácticas e ideas…' (Lamas, 1996, p.8). La construcción del género '…no es una propiedad de los sujetos ni es un constructo fijo y terminado…' (Bonder, 1998, p.6) es un aprendizaje cultural de acción simbólica y colectiva.

La geografía de la percepción, por su parte, pasa de ser una herramienta teórica de interpretación del jardín femenino a ser parte de la metodología de esta investigación mediante la interpretación de los recuerdos que la mujer contiene en el jardín. La geografía de la percepción parte de la premisa que todas las personas, al pertenecer a la especie humana, poseen la misma capacidad para percibir las cosas, pero aún bajo esta condición ninguna persona percibe de la misma forma (Yi Fu Tuan, 1980). Los elementos que inciden en la percepción van a depender de cada territorio y cultura, además de la conjugación del sistema sensorial del sujeto y fundamentalmente de '…la experiencia personal…' de cada persona (Estebanez (1977, p.3).

El diseño de esta investigación, por tanto, se formuló a partir de la interacción de dos elementos: La mujer, desde la geografía de género y el jardín, desde la geografía cultural. Esta interacción recíproca entre mujer y jardín determinó que los recuerdos correspondieran, tanto a los que la mujer proyecta en el jardín como a los que se generan desde él (ver figura 1).

Figura 1 Diseño de investigación



Fuente: Elaboración propia

Para la realización de esta investigación se utilizó una metodología cualitativa, centrada en el estudio fenomenológico del jardín. Para la interpretación de los recuerdos contenidos en el jardín, se trabajó con las técnicas narrativas dentro de las metodologías cualitativas, específicamente con los relatos de vida como técnica especifica de recolección de datos.

En cuanto a la muestra, esta correspondió a 11 socias del Club de jardines de Chiguayante. El Club se presenta como una organización autónoma que reúne a un grupo de 30 personas aproximadamente, en su mayoría mujeres, en torno al jardín. Dentro de las mujeres de la organización se trabajó con las socias más activas, las que tenían una edad que fluctuaba ente los 50 y 70 años, y se desarrolló un recorrido completo por cada jardín. Se incluyó además en esta investigación a un jardín comunitario cercano a uno de los jardines estudiados, por tanto se entrevistó también a las dos mujeres que trabajan en él, siendo en total 14 jardines visitados y 13 mujeres entrevistadas.

En cuanto a la localización de los jardines, estos se emplazaban mayoritariamente en el área norte de la comuna, no existiendo un patrón de distribución determinado entre ellos (figura 2).

La principal razón que envolvió esta investigación fue la importancia que posee el jardín para algunas mujeres. El jardín es un lugar en donde la mujer atesora y transmitir sus recuerdos, convirtiéndose, incluso en un lugar de refugio para muchas de ellas. El jardín genera identidad, una identidad invisible, estacional y muchas veces no comprendida, pero que en su conjunto representa a un gran número de mujeres. El descubrimiento de estos elementos favorece la interpretación de la realidad y nutre las variables y categorías del análisis geográfico.

Figura 2 Localización de los jardines de estudio

Fuente: Elaboración propia

1.2 La fenomenología como metodología

La metodología que se desarrolló en esta investigación se sustentó en los paradigmas y métodos de la metodología cualitativa. Este tipo de metodología nace como una '…alternativa al paradigma racionalista, puesto que en las disciplinas de ámbito social existen diferentes problemáticas, cuestiones y restricciones que no se pueden explicar ni comprender en toda su extensión desde la metodología cuantitativa…' (Pérez, 1994, p.26). Por tanto las investigaciones cualitativas cubrirán las limitaciones de la metodología cuantitativa y se presentará como una herramienta útil para el análisis y el estudio de distintos fenómenos sociales, sobre lo subjetivo de la conducta humana y sobre el lenguaje simbólico de la misma.

Los fenómenos geográficos y sociales no pueden ser cuantificables y gozan de un particularismo que hace imposible su generalización completa. La utilización de los métodos cualitativos permitió explicar en esta investigación la problemática de estudio debido a que estos '…parten del supuesto básico de que el mundo social es un mundo construido con significados y símbolos, lo que implica la búsqueda de esta construcción y de sus significados…' (Ruiz, 1996, p.31). Además es importante destacar que la metodología propuesta responde a una reivindicación de la geografía de género en el uso de '…los métodos cualitativos y la valoración del mundo de las opiniones, sensaciones y sentimientos como parámetros válidos como los procedentes de la observación cuantitativa…' (Ortega 2000, p.454).

Dentro de los métodos cualitativos, es la fenomenología la que se ajusta al objeto de estudio de esta investigación por que evidencia la percepción sobre un determinado fenómeno y es capaz de '… proporcionar un cuadro en que poder situar los hechos que se van constatando…' (Pérez, 1994, p.216) esto significa poder aclarar las formas de existencia de los fenómenos en busca de la verdad sin aprensiones personales sobre el mismo fenómeno. El siguiente tabla (tabla N 1) relaciona el método de las investigaciones fenomenológicas con el desarrollado en esta investigación.

Cuadro 1 Método Fenomenológico en relación con investigación.

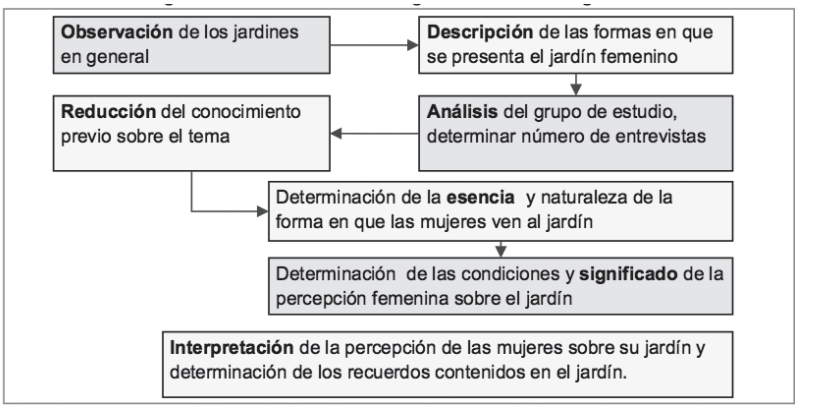
Método	Pregunta de investigación	Participantes (Sujeto)	Técnicas	Tipos de resultados
Fenomenología	La percepción del jardín para un grupo de mujeres	Mujeres integrantes del Club de jardines de Chiguayante	Entrevista en profundidad y relatos de vida	Reflexiones profundas de la experiencia vivida.

Fuente: Elaboración propia en base a método de investigación cualitativa (Tójar, 2006, p. 136).

En esta investigación se desarrolló una adaptación del método especifico fenomenológico (Tójar, 2006, p. 104), en donde se establecieron seis etapas; descripción, búsqueda de perspectivas, esencia y estructura, constitución de la significación, suspensión de las creencias e interpretación.

En la observación se atendieron los diferentes modos de aparición del fenómeno, es decir las diferentes formas en que el jardín podía ser estudiado. La descripción por su parte buscó la exploración sobre la experiencia personal frente al fenómeno. El análisis identificó la estructura del fenómeno de estudio y estableció una relación dialéctica entre el sujeto y la investigadora. La reducción por su parte excluyó lo teórico, lo subjetivo y la tradición, dejando a un lado los prejuicios y conocimientos previos para comprender la realidad de sujeto. La esencia determinó las características que hacen único el fenómeno y cual es la estructura de este, según la percepción de cada mujer. La constitución de significados determinó la naturaleza y las condiciones en que se desarrolla el fenómeno y de cómo estos significados pueden llegar a descubrirse. Finalmente la interpretación determinó los significados evidentes y ocultos en cada jardín. La siguiente figura (figura n°3) muestra una adaptación de los pasos antes citados en relación con la investigación.

Figura 3 Fases metodológicas de la investigación.



Fuente: Elaboración propia en base a fases metodológicas (Pérez, 1994, p.216 y Tójar, 2006, p. 104)

En cuanto al método que se utilizó para la recolección de los datos, se trabajó principalmente con el método biográfico-narrativo o de testimonio (relato de vida, historia de vida). El método biográfico, '… es un conjunto de técnicas metodológicas basada en la indagación no estructurada sobre las historias de vida tal como son relatadas por los propios sujetos…' (Cárdenas y Salinas, 2008, p.279). En esta investigación se utilizó un relato de vida temático, el que se aplicó a las mujeres en base a la historia de cada una de ellas con su jardín, con el fin de poder extraer los recuerdos que ellas poseen en torno a su jardín.

1.3 El jardín como contenedor de los recuerdos

Los recuerdos más recurrentes que las mujeres de la muestra guardaban en su jardín, fueron principalmente el recuerdo de la niñez, el de la madre y el de la familia, el de personas fallecidas y el de los viajes. Estos recuerdos se encontraban asociados a determinadas especies y correspondían a la experiencia personal de cada mujer. En algunos casos se pudo observar similitudes entre los jardines de la muestra, básicamente porque el recuerdo tenía concordancia a ciertos tipos de plantas presentes en una misma época, como en el caso de plantas antiguas que traían a la memoria la niñez.

Los recuerdos atraviesan cada jardín y se sitúan en la memoria femenina a través de los sentidos que despiertan las flores y plantas presentes en él. El tacto, el olfato, la vista, el gusto y hasta el odio, son los conductores del recuerdo y mediante ellos fue posible desentrañar la historia de cada mujer. Dentro de los sentidos que el jardín despierta es la vista uno de los más trascendentales a la hora de recordar, ya que através de ella, por ejemplo, se pudo asociar el color de una rosa al recuerdo de la infancia de una mujer.
Pero no sólo la vista es importante a la hora de recordar, el olfato por su parte contribuye a trasladar esa imagen del pasado a cualquier rincón del jardín. Las texturas que las plantas y flores poseen, acompañadas por el gusto de las especies y de los frutos que hay en él, serán individualmente y en su conjunto los encargados de conducir los recuerdos. Incluso hasta el sonido de las hojas con el viento y el cantar de los pájaros en el jardín contribuirán a inmortalizar este recuerdo.

La relación que la mujer establece con el jardín es tan importante para su vida que está se podrá extender no sólo en su residencia sino que también al resto de su familia. El jardín pasa a convertirse en un centro de reuniones familiares y los elementos externos que se dispongan para disfrutar de él, como sillas, mesas y hamacas, contribuirán a que este lugar sea parte del recuerdo ya no sólo de la mujer sino también de todo su núcleo familiar. El jardín contribuyo, en el caso de estudio, a la complicidad entre algunas mujeres y sus parejas, debido al tiempo que ambos dedicaban al jardín, convirtiéndose así en un lugar de tranquilidad y refugio para ambos.

La existencia de una organización que reúne a los jardines genera que el jardín deje de ser un bien íntimo y pase paulatinamente a la esfera pública, el Club de Jardines por lo tanto se transforma en el conector entre el jardín de cada mujer y la comunidad. Dentro de las actividades que realiza el Club de Jardines, destaca la muestra anual de flores, actividad que reúne una vez al año las plantas y flores más significativas de las socias del Club de Jardines y de la comunidad.

2. Recordando en el jardín

Muchas veces no se necesita recordar el lugar donde se vivió en la infancia ni tampoco al padre ni a la madre porque vivimos con ellos o estamos aún cerca del territorio en donde crecimos. En otros casos la ausencia de la familia o del lugar de infancia genera una necesidad imperiosa de traer al presente a esas personas o a ese lugar olvidado en nuestra memoria. Una de las respuestas a esta necesidad ha sido suplida silenciosamente a través del tiempo en el jardín. Muchas de las plantas que difusamente recordamos, hoy conforman parte de nuestro propio jardín. Conciente e inconcientemente vamos

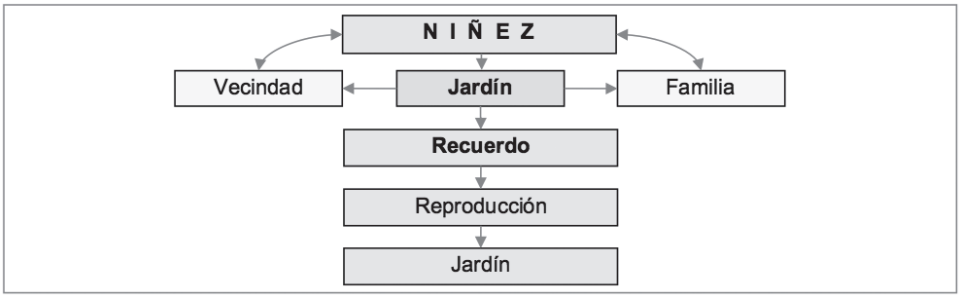
seleccionando las plantas y las flores que tienen un significado especial.

El recuerdo de la niñez está directamente relacionado con la familia y con el grupo de personas que acompañaron esta niñez. Vecinas, amigas, tías, madres y abuelas se relacionaron directamente con el jardín y contribuyeron a que el recuerdo de la niñez se compusiera no solo de planta sino también de personas.

2.1 Jardín y niñez

El recordar el jardín de la niñez lleva directamente a la memoria las plantas que había en ese jardín, los colores, los olores y las texturas. El mismo recuerdo se transforma en el medio por el cuál se reproducirá esa imagen del pasado. El proceso de recordar la niñez (ver figura nº 4) pasará por el recuerdo de la infancia y de cómo cada mujer se relacionó con el jardín en una temprana edad. Por una parte existirá el recuerdo directamente desde el jardín, y por otra el recuerdo de la familia y del entorno cercano de cada mujer.

Figura 4 Relación entre el jardín y la niñez



Fuente: Elaboración propia

Dentro de los jardines estudiados muchas plantas fueron trasladadas desde el jardín de la madre o del lugar en donde se vivió en la niñez. Sí la madre aún está viva el flujo de plantas y flores contribuye en el fortalecimiento de la relación entre madre e hija. Cuando no es posible trasladar la misma planta, el jardín se transforma en una recreación casi fantasiosa de la niñez. Ya no será la misma planta físicamente sino que será la que se comprará en cualquier invernadero o vivero. Quizás no tenga el mismo color, pero simbólicamente será la misma planta.

En la muestra la mayoría de las mujeres tuvo una relación directa con un jardín propio y el recuerdo de él fue uno de los elementos claves en el relato que se realizó con cada una de ellas. Las mujeres que recuerdan el jardín de la infancia, por haber tenido uno en su propia casa, recuerdan un mayor número de plantas en comparación con el resto de jardines estudiados.

Las mujeres que no tuvieron un jardín en la niñez, tuvieron acceso de igual manera a él. Fuera el jardín de una vecina o el jardín de algún otro familiar, sus más profundos recuerdos se encuentran asociados a esta etapa de la vida. Aún cuando el recuerdo puede considerarse como exterior al grupo familiar y a la residencia, todas las mujeres en esta condición recuerdan alguna de las plantas que había en estos jardines (cuadro 2).

Cuadro 2 El recuerdo desde la infancia

Tradición jardinera	Jardines
Infancia puertas adentro Este grupo de mujeres se caracteriza por haber tenido la presencia de un jardín al interior de sus casas en la niñez. Muchos de estos jardines pertenecían a la madre de cada una de ellas.	• Jardín de Rosa • Jardín de Margarita • Jardín de Malva • Jardín de Fresia • Jardín de Violeta • Jardín de Melisa • Jardín de Lila • Jardín de Iris
Infancia puertas afuera Este grupo de mujeres se caracteriza por no poseer un jardín interior propio. Los jardines que acompañaron la niñez de estas mujeres fueron jardines localizados en el entorno cercano.	• Jardín de Begonia • Jardín de Dalia • Jardín de Jazmín
Adultez Este grupo de mujeres se caracteriza por no haber tenido un jardín propio ni contacto con alguno en la infancia. El gusto por el jardín fue adquirido por otras circunstancias ajenas a la infancia y a la madre.	• Jardín de Jacinta • Jardín de Rosalía

Fuente: Elaboración propia

El recuerdo de la niñez estará directamente relacionado con el de la madre. En la mayoría de los casos fue la madre la encargada de traspasar el amor por el jardín, de enseñarle a sus hijas donde cultivar cada flor, en que tiempo y de qué forma, mediante el trabajo diario que ellas realizaban con sus hijas en el jardín. Tal es el apego de algunas mujeres a la figura materna que su propio jardín es considerado como una continuación del trabajo de su madre.

Dentro de los jardines estudiados la influencia materna se dio de manera exclusiva en la mitad de ellos. Esta influencia significo que fuera la madre la encargada de traspasar el conocimiento a su hija. Dentro de este grupo no se descarta la participación de otras personas, de algún familiar o de alguna vecina, sin embargo la figura materna fue el elemento más recurrente en los relatos realizados a este grupo de mujeres.

La madre instruyó, enseñó lo más práctico, ese conocimiento que no se encuentra escrito en ningún libro. La transmisión oral del jardín se tradujo también a la transmisión oral de los recuerdos. El sólo hecho de contar porque una determinada planta o flor nos recuerda algo, genera una introspección del que escucha sobre sus propios recuerdos. Cuando el interlocutor es alguien de la familia el recuerdo se transforma también en el recuerdo de esa persona.

2.2 El recuerdo en femenino

El recuerdo ya no será exclusivamente de la niñez de la madre, el recuerdo ahora será parte también de la memoria de la hija, quien reconocerá sobre un conjunto de plantas

la que su madre veía cuando niña, convirtiéndose esta en parte de su historia también. Las plantas poseen la capacidad de adaptarte a distintas condiciones climáticas y morfológicas y por su tamaño pueden ser trasladas sin mayores esfuerzos. Para algunas mujeres es tan importante mantener vivo el recuerdo de la madre que las distancia no será un impedimento para tener esa flor en su propio jardín:

'…Yo viví cuando niña en Alemania. Nací en Alemania y allí con mi madre teníamos un jardín bien grande. La verdad es que siempre me han gustado las flores (…) para acordarme del jardín de mi madre (trajo a Chile algunas especies) al tenerlas acá es como tener un poco de mi madre también (…) recuerdo cuando yo hacía el jardín con mi madre (…) acá en Chile también venden clemátides, pero no de la misma especie…' (Extracto de relato de vida realizado a Rosa, noviembre 2010).

El recuerdo de la madre puede quedar silenciado en la densidad del jardín, entre las plantas que tienen alguna connotación especial y las que se van adquiriendo por gustos propios. Pese a que el recuerdo puede quedar desplazado por un tiempo, en la época de floración de la planta los recuerdos asociados a ella también despertarán de su silencio, acomodándose la memoria a la estacionalidad de cada planta. No es que nunca se rememore a la madre, sino que la relación que existe entre esa planta y la madre adquirirá más significado cuando la planta esté en todo su esplendor.

Cuando se habla de recuerdo también se habla de tiempo. Muchas plantas que recuerdan a madres, abuelas o madrinas son recuerdos que traspasan varias décadas y se mantiene vigente por la sola presencia de esa planta en el jardín. Pese a los años y a las distancias, las flores son capaces de traer a la memoria los más perdidos recuerdos y con sus colores recordar hasta la más lejana infancia (figura 5).

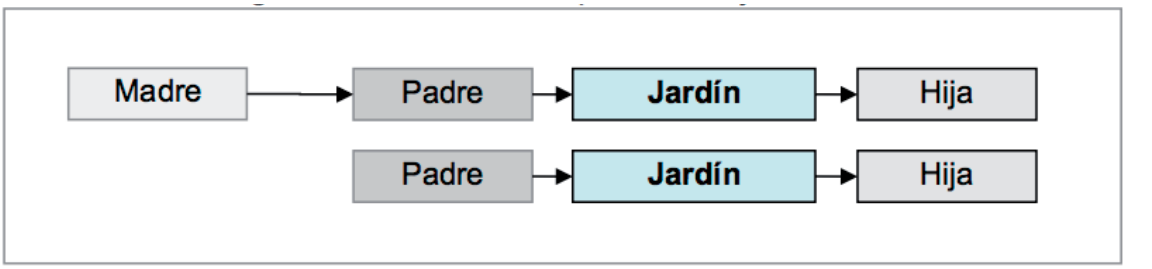
Figura 5 El tiempo en el jardín

Fuente: Elaboración propia en base a flores presentes en los jardines de estudio. (A) Especie de rosa (Rosa Grandiflora) presente en el jardín de Lila, esta planta perteneció a la madre de su madrina. (B) Rosas (Rosa Grandiflora) presente en el jardín de Iris, traídas el jardín de su madre (C) Diamelo (Brunfelsia australis) presente en el jardín de Begonia, arbusto que guarda un nítido recuerdo de su propia niñez.

Independientemente del tiempo el recuerdo se mantiene vigente gracias a la presencia de estas plantas en el jardín. Muchas veces el recuerdo es tan antiguo que lo único que se logra retener de una situación determinada son las imágenes del jardín. Con el paso del tiempo algunos colores van perdiendo su intensidad en nuestra memoria y otros se intensifican aún más. Pese a la diferencia que puede existir entre la realidad y lo que se recuerda, este recuerdo será capaz de situarse nuevamente en nuestra memoria aún cuando él se remonte a la niñez.

El recuerdo que las mujeres tendrán del padre estará relacionado directamente con los padres que también tuvieron jardín. El proceso de recordar al padre se puede sintetizar en dos situaciones (figura 6). Por una parte, están los jardines que fueron construidos tanto por la madre como por la padre, en este caso el recuerdo que se tenga del jardín será sobre ambos padres. Por otro lado, cuando la madre no participó directamente en el jardín, el padre tomará más relevancia y su recuerdo estará directamente relacionado con el jardín. En los jardines estudiados la gran mayoría no tenía un recuerdo sobre el padre, pero los que sí corresponden a las situaciones antes planteadas.

Figura 6 Recuerdo del padre en el jardín



Fuente: Elaboración propia

De manera excepcional, cuando la madre no está presente en la infancia, el padre puede tomar este lugar y él mismo ser el gestor del recuerdo. Dentro de los casos de estudio sólo un padre cumplió está función y fue el encargado no sólo de mantener el jardín en su casa sino que además enseño e influyó en su propia hija el gusto por el jardín. El recuerdo asociado al padre se vestirá de un tinte especial y contribuirá a establecer un vínculo distinto con la hija:

'…Cuando estaba mi papá, ahí teníamos (jardín), porque a él le gustaba, teníamos hartas flores (…) a mi papá le gustaban harto las flores, yo me acuerdo (…) tenía como 11 años cuando él murió, pero tenía su jardín, él tenía manuelitos, no ve que esos son antiguos (…) e ilusiones (…) este año no salieron, yo las tuve como por 20 años…' (Extracto de relato de vida realizado a Fresia, noviembre 2010).

Tanto el recuerdo del padre como el de la madre alimentan la nostalgia de la niñez. En el jardín estos recuerdos aparecen en mayor o menor medida dependiendo de la historia familiar de cada mujer. Pese a la diversidad e individualidad de ellas, la madre y el padre constituyen un recuerdo recurrente y son la base para el recuerdo de la familia en el jardín. En comparación con el recuerdo de la madre el recuerdo del padre (ver cuadro 3) tiene poca trascendencia en el conjunto de jardines estudiados. La mayoría de los jardines contendrá una gran cantidad de recuerdos maternos en relación a los que contendrán el recuerdo del padre, en ambos casos el recuerdo de la niñez va ser un elemento importante en la vida de cada mujer.

Cuadro 3 Comparación entre recuerdo materno y paterno

Recuerdo Materno	Recuerdo paterno	Sin recuerdo
El recuerdo que se tiene del jardín y de la infancia está directamente relacionado con la madre. -Jardín de Rosa -Jardín de Margarita -Jardín de Malva -Jardín de Violeta -Jardín de Melisa -Jardín de Lila -Jardín de Dalia	El recuerdo que se tiene del jardín y de la infancia está directamente relacionado con la madre y el padre. De ambos en el jardín o simplemente del padre -Jardín de Fresia -Jardín de Iris	No existe recuerdo en el jardín ni de la madre ni del padre. -Jardín de Begonia -Jardín de Jazmín -Jardín de Jacinta -Jardín de Rosalía

Fuente: Elaboración propia.

Pese al tiempo, el jardín es capaz de guardar el recuerdo de las personas más cercanas de cada mujer, incluso después de la muerte. Dentro de los jardines que se visitaron más de la mitad de ellos guardaba un recuerdo asociado a una persona muerta. Independientemente de las personas que se recordaron un elemento en común fue que este recuerdo no era triste.

2.3 El jardín: un memorial

Algunos de los recuerdos relacionados con la muerte que se podrán encontrar en el jardín corresponden a los familiares y al entorno más cercano de la mujer. La madre, el padre, la suegra y hasta vecinas aparecerán entre las distintas flores del jardín. El recuerdo y la nostalgia de los que no están se confrontan diariamente con la vida en el jardín. Pese al dolor que causa la muerte, el jardín entrega la posibilidad de recordar a los seres queridos sin ninguna distinción, la muerte abandona por un momento la oscuridad y se viste de colores en el jardín.

Pese al dolor que puede existir al recordar a la madre, el continuar con el jardín para algunas mujeres responderá también a esa necesidad de conmemoración que existe de la figura materna. Otro de los recuerdos que se encuentran en el jardín post mórtem es el de la pareja. Más allá de un recuerdo amoroso, el recuerdo de la pareja corresponderá a la mantención de parte del jardín de él en el tiempo.

Al igual que el recuerdo de la pareja, el mantener una planta que rememore a un ser querido fallecido en el jardín contribuye a la aceptación en parte de su partida. Cuando una flor florece, despierta también el recuerdo de esa persona, ya no se recordará la ausencia sino por el contrario, se celebrará la presencia en el jardín de los que ya no están. La transmisión de una planta que estuvo directamente relacionada con una persona fallecida extenderá su legado dentro del núcleo familiar y también entre las personas ajenas a la familia pero que por una u otra razón tienen acceso al jardín.

Las plantas y flores no sólo recordarán personas sino también territorios. Los viajes van dejando en la memoria un sin fin de paisajes, de lugares, de personas y costumbres. El recuerdo de los viajes dejará colores, olores, sabores y texturas los cuales podrán trasladarse al jardín con las plantas y flores autóctonas de esos lugares.

A veces el adaptar alguna planta requiere de un esfuerzo mayor, como preparar el terreno, utilizar algún fertilizante especial, las plantas de exterior situarlas al interior o ir techando parte del jardín en busca de establecer las mejores condiciones para estas plantas. Sea cual sea la procedencia de estas plantas, árboles, arbustos y flores, su presencia alimenta de imágenes al jardín.

Los recuerdos presentes en el jardín independientemente de su procedencia contribuyen a formar la identidad de cada mujer. Los que sean extraídos desde los viajes teñirán el jardín de experiencias diversas, de plantas exóticas, de territorios distantes, los que enorgullecerán cada jardín.

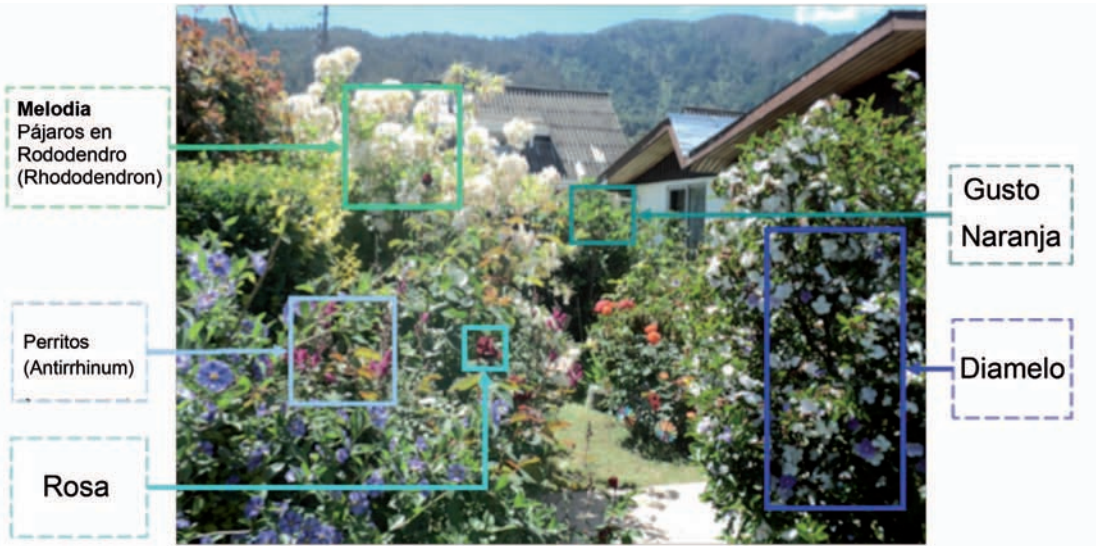
El jardín ya no sólo contendrá los recuerdos de quienes visitan el jardín o de quienes contribuyeron a formarlo, sino que además contendrá especies de otras regiones del país e incluso del mundo. Según la historia de vida de cada mujer el jardín irá teniendo un mayor o menor número de especies introducidas, independientemente del número de estas especies el jardín ira contando la historia viajera de cada mujer. El jardín contendrá el recuerdo de muchos territorios que quizás nunca más se vuelvan a visitar.

3. El jardín a flor de piel

El jardín despierta una serie de sensaciones a quien se encuentra en él. Los colores de las flores, el sonido de los pájaros en el jardín, el sabor de la fruta, de las especies, el aroma de los árboles, de la tierra y de las flores actúan con tal complicidad que él jardín genera un ambiente difícil de olvidar.
En un sólo jardín pueden encontrarse al menos cinco sentidos como respuesta a la percepción que se tendrá de él. En el jardín de Begonia, por ejemplo, es posible encontrar los siguientes sentidos: la visión, el tacto, el olfato, el odio y el gusto (figura 7). La vista se agudiza con el gran número de colores, formas y dimensiones que tiene su jardín, todas las especies presentes contribuirán a que el perfume del jardín prolifere y se pueda, con agudeza, diferenciar que olor corresponde a cada arbusto o planta. En este jardín también existen árboles y especies comestibles por lo que el gusto tendrá lugar también. Las flores, los arbustos y los árboles también contendrán una gran información sobre la textura de cada hoja y ayudarán a la identificación de cada una de ellas. Por otro lado, el oído también estará presente en el jardín, más allá del sonido de las hojas con el viento, tanto los árboles como las flores, atraen a muchos pájaros por lo que el jardín también se le asociará un sonido especial.

Estos sentidos no son estáticos ya que estos cambiarán según la estación. En verano, por ejemplo, florecerán una serie de plantas y flores que traerán olores, colores determinados a la memoria de la mujer, los que con la llegada del otoño serán remplazados por otros. El ciclo anual de las estaciones permitirá que exista un recambio de los sentidos que el jardín despierta y también de los recuerdos que este contiene.

Figura 7 El jardín de los sentidos



Fuente: Elaboración propia en base a jardín de Begonia.

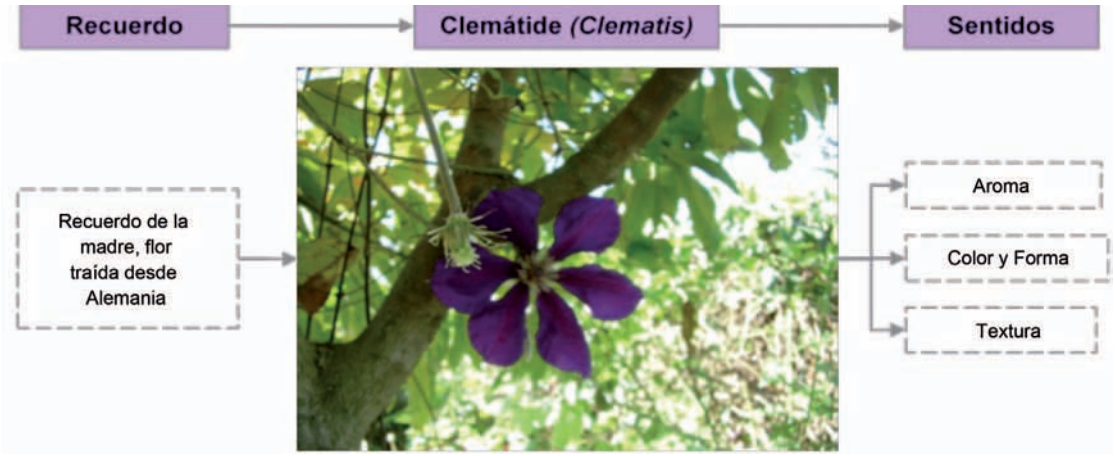
Cuando se rememora a la familia, a los que no están o a los viajes, se trae consigo también un profundo recuerdo de olores, colores, sabores y texturas, que hacen que este se pueda reproducir nuevamente en el jardín. El recuerdo de una madre, por ejemplo, nos llevará a recordar un tipo de flor determinada, la cual tendrá un aroma, un color y una textura única. Cuando veamos ese color en otro lugar este no nos llevará directamente al recuerdo de la madre. Los sentidos serán, por lo tanto estimuladores de los recuerdos, ya que por intermedio de ellos vendrán a la memoria algunos aspectos olvidados de la vida de cada mujer. Los sentidos no se presentarán solos, una flor, por ejemplo (ver figura 8) es capaz de despertar una mezcla de sentidos que relacionarán directamente a esa parte del jardín con un recuerdo.

3.1 El jardín de los colores

El recordar los colores nos permite disponer de estos en el jardín de manera que siempre estemos rodeados de este recuerdo. El jardín florido responde a esa idea romántica de un jardín eterno, alegre y que de una u otra manera se relaciona con nuestros recuerdos. Uno de los sentidos que más utiliza el ser humano es la vista, por intermedio de ella puede registrar una imagen del pasado que se revive en el jardín.

Otro de los sentidos que se encuentra presente en el jardín y que despierta también los recuerdos es el del olfato. Cuando las flores florecen llenan al jardín de un perfume inolvidable, ya no es sólo una flor sino que es el conjunto de árboles, arbustos y plantas los encargados de perfumar los recuerdos de la mujer.

Figura 8 Relación entre el recuerdo y los sentidos.



Fuente: Elaboración propia en base a flor presente en jardín de Rosa.

3.2 El jardín de los olores

Cuando se recuerda una fragancia se viaja directamente al lugar, al momento y a las circunstancias de la vida en que ese aroma pasó a ser parte de nuestros recuerdos, tal como la magdalena de Marcel, en busca del tiempo perdido (1908), el aroma de una pequeña flor nos podrá conectar con el momento exacto en que ese aroma paso a ser parte de nuestra historia. El jardín florido permite conectar el aroma de una flor con el recuerdo de familiares ausentes o fallecidos y es capaz de vincular ese aroma a un suceso específico de la vida.
El aroma y el gusto se mezclan para que el jardín en sus frutos nos recuerde diferentes imágenes del pasado. Muchas veces con personas, otras veces sólo de lugares lejanos, los que alguna vez visitamos y otros a los nos gustaría llegar. Según la estación podremos tener en nuestra mesa distintos frutos, las especies por su parte permitirán que día a día recordemos en su sabor algún momento atesorado en nuestra memoria.

El jardín va mezclando tanto los recuerdos como los sentidos. En él se puede mirar,

tocar, sentir, escuchar y degustar parte importante de las especies que contiene. Los sentidos actúan de puente conector entre el jardín y los recuerdos ya que por intermedio de ellos los recuerdos volverán a nuestra memoria.

4. El jardín femenino

Todos los jardines que fueron estudiados correspondían a un trabajo femenino y en algunos con mayor o menor participación, incluían al hombre. En algunos casos la participación correspondía a la pareja, en otros casos al padre e hijo y en último caso a los jardineros. En la mayoría de los casos el hombre que participó en los jardines fue un integrante de la familia, siendo solo 4 casos de 14 un miembro ajeno al núcleo familiar quien participó también en el jardín (cuadro 4).

Cuadro 4 Participación masculina en el jardín

Participación	Características	Jardines
Pasiva	La mujer trabaja sola en el jardín y recibe apoyo de un hombre (pareja, padre o hijo) en la medida que ella lo solicita, las decisiones pasan generalmente por ella.	-Jardín de Rosa -Jardín de Fresia -Jardín de Violeta -Jardín de Melisa -Jardín de Lila -Jardín de Jazmín -Jardín de Rosalía
Activa	Tanto la mujer como el hombre se encarga de trabajar en el jardín, las decisiones en el jardín son consensuadas.	-Jardín de Margarita -Jardín de Malva -Jardín de Iris
Obligatoria	La participación del hombre es parte de un trabajo asalariado, por lo cual no existirá mayor decisión de él en el jardín.	-Jardín de Jacinta -Jardín de Begonia -Jardín de Dalia -Jardín comunitario

Fuente: Elaboración propia en base a jardines de estudio.

4.1 El jardín cómplice

Dentro de las relaciones establecidas en el jardín, la relación con la pareja es la que genera un impacto mayor en la vida de cada mujer. Con la pareja ahora existirá un vínculo que los unirá aún más. Como ya se mencionó el jardín para la mujer contendrá los recuerdos de su vida, los que muchas veces corresponden a sucesos ocurridos fuera del matrimonio o incluso mucho antes, y con la inclusión de la pareja en el jardín también pasarán a ser recuerdos compartidos.

Los jardines en los cuales existía una relación consensuada con la pareja, se caracterizaban por poseer también recuerdos mutuos. Dentro de estos tipos de recuerdos las plantas que se recordaban con mayor frecuencia eran las que marcaron un paso importante en la vida de la pareja y de los viajes que estos realizaron juntos.

La complicidad entre mujer y hombre al trabajar en el jardín se verá traducido en el tiempo que ambos estarán juntos. El trabajo en el jardín requiere de varias horas diarias y semanales de trabajo, cuando este trabajo es compartido las horas de jardín se transformarán también en horas en que la pareja estará junta, que podrá conversar y compartir todas las sensaciones que el jardín despierta.

4.2 El jardín de la discordia

En contraposición a esta ayuda mutua entre la pareja, el jardín también se puede tornar como un lugar conflictivo entre ambos. El tema crucial ahora será quien ocupa el jardín. La mujer intentará localizar sus plantas, las que le sirven a ella en su vida, las que la envuelven en sus recuerdos, las de mejor olor o color. El hombre por su parte querrá que la cantidad de plantas en el jardín disminuya y en otros casos también querrá poner sus propias plantas en el jardín. Cuando el hombre quiere ocupar también el jardín, la supremacía del jardín femenino se apoderará del jardín familiar y los espacios libres son territorio en disputa. Más allá de que este tema signifique un conflicto serio entre ambos, los espacios al final terminan por consensuarse, siempre bajo la atenta supremacía femenina.

En el jardín podrán convivir distintas formas en que la mujer y el hombre se relacionan. En unas la participación del hombre será mayor y en otras esta pasará inadvertida. Sea cual sea su grado de participación la mujer siempre establecerá los límites de la intervención del hombre. Las relaciones de poder estarán determinadas por las decisiones femeninas en el jardín:

'…Él me ayuda muchísimo (…) él recoge los pétalos, para que se vea siempre ordenado, limpio (…) se juntó muchos pétalos y se terminaron de caer las rosas…' (Extracto de relato de vida realizado a Melisa, noviembre 2010).

La participación masculina quedará desplazada del jardín cuando la mujer lo decida. Pese a la decisión que la mujer pueda tener sobre si el hombre entra o sale del jardín, en los jardines de estudio esta determinación fue finalmente una decisión consensuada. Pese a lo anterior, el jardín no se presentó como un lugar de conflicto riguroso sino más bien como un lugar inclusivo entre la mujer, la pareja y la familia.

5. Conclusiones

El jardín desde sus inicios se ha configurado como un lugar artificial pero que a su vez vincula directamente a una persona con la naturaleza. En el caso femenino, esta vinculación históricamente ha sido silenciada por la supremacía masculina en la jardinería mundial. Esto significó que la relación que la mujer pudiera tener con el jardín no fue registrada ni tampoco ha sido un tema de análisis en geografía.

Sin embargo, pese a que no existe este registro, la mujer durante la historia se ha relacionado simbólica y materialmente con la naturaleza. Esta relación, es explicada en gran medida por algunos teóricos gracias a la división de género, considerando a la mujer cercana a la naturaleza, irracional e impura (McDowell, 2000, p.74) en comparación a una figura masculina racional y superior. La mujer por lo tanto es vinculada por su condición femenina a la tierra y posteriormente dominada junto con la naturaleza por el sistema patriarcal.

Tales consideraciones han permitido relacionar a la mujer con la naturaleza a tal punto de asociar el mundo natural con la imagen fecunda de una mujer. Pese a este simbolismo, la mujer es capaz de relacionarse de una manera distinta y directa con la naturaleza a través del jardín. Las emociones y los sentidos que el jardín despierta en la mujer, acompañado de los recuerdos que este contiene, son los encargados de definir esta relación.

5.1 El amparo del jardín

La mujer en el jardín no sólo cultiva sus flores preferidas sino que además es capaz de elaborar un vínculo único entre ella y la naturaleza. La cercanía del jardín con la residencia de cada mujer, permite que este vínculo sea más fuerte y directo, trazando en él una parte importante de su vida, mediante los recuerdos que el jardín ampara.

El jardín femenino deja de ser un espacio olvidado y tomará relevancia ya no sólo a nivel personal, sino que también familiar. Los recuerdos que la mujer conserva en el jardín, aumentarán su dinamismo y diversificarán los usos que el jardín tiene. El jardín es un lugar de recuerdo, en donde están alojados los momentos más importantes de la vida de cada mujer, pero además, es un lugar de tranquilidad, de refugio y principalmente de libertad.

La mujer podrá refugiarse en el jardín, inundarse de una memoria viva y florida en él, compartir y difundir dentro de su círculo cercano y familiar parte de su historia. La libertad para mezclar colores, para elegir las plantas, para regalar las que quiera y para disponer de los espacios dentro del jardín, genera que la mujer pase a dominar completamente este espacio al interior de su residencia, muchas veces bajo la mirada atónita de su pareja.

Para la mujer la existencia de estos jardines en su residencia significa un constante recordatorio de su vida, ya

que en el jardín estarán plantados los momentos más importantes para ella, lo que no quiere olvidar. La relación que la geografía trata de explicar entre la naturaleza y las personas, se explica por sí sola en el jardín. La mujer toma desde la naturaleza los elementos que más le sirven para su vida y los acomodará para tenerlos cerca de ella. La diferencia radica principalmente en que la mujer seleccionará estos elementos por que han sido recurrentes en su vida y recreará un trozo de la naturaleza en su residencia delineaos por su propia historia.

5.2 El jardín más allá del cerco

Además de los recuerdos que el jardín contiene, desde él se articula una red femenina desde el ámbito intimo hacia el público, mediante la participación de la mujer en el Club de jardines. Independientemente de la propiedad, cada jardín es producto de una construcción colectiva, debido a que en él, todas las socias del Club de jardines aportan conocimientos y plantas al jardín de la otra.

Es tan el impacto de la red social del jardín que algunas mujeres por intermedio del mismo Club de jardines hoy comercializan parte de su jardín. Para algunas esta actividad es anexa a sus ingresos, pero para otras constituye un elemento central de su vida. El hecho de comercializar algunas plantas del jardín responde a la selección de las plantas que más recurrencia tenían en el jardín. Por lo tanto las plantas que se llegarán a comercializar serán las que contienen más recuerdos para la mujer. El jardín para estas mujeres transitará lentamente desde el placer hacía la utilidad económica, por lo que la percepción que llegarán a tener en el transcurso del tiempo del jardín se alejará del jardín íntimo.

La red social articulada desde el jardín genera confianza y seguridad entre las mujeres. La organización será capaz de institucionalizar una parte de su vida privada, por lo que participar en el Club de jardines genera un reconocimiento público de la labor realizada al interior de cada uno de sus hogares.

Agradecimientos
Al Club de Jardines de Chiguayante y cada una de las personas que compartieron sus recuerdos en el desarrollo de esta investigación.

6. Bibliografía

ACUÑA, M. (2001) Género y Generación en la transmisión de la memoria. Revista Cyber Humanitati [en línea] N°19. [Fecha de consulta: 10 de Septiembre 2010]. Disponible en: http://www2.cyberhumanitatis.uchile.cl/19/macuna.html

AUGÉ, M. (1998) Las formas del olvido. 1ª ed. Barcelona, España: Editorial Gedisa.

BONDER, G. (1998) Género y subjetividad: avatares de una relación no evidente [en línea] [fecha de consulta 10 de Septiembre 2010]. Disponible en http://www.iin.oea.org/iin/cad/actualizacion/pdf/Explotacion/genero_y_subjetividad_bonder.pdf pp.6

CABRAL, B y GARCÍA, C (2003) El género. Una categoría de análisis crítico para repensar las relaciones sociales entre los sexos [en línea] [fecha de consulta 10 de Septiembre 2010]. Disponible en http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/16344/1/genero-categoria.pdf

CLASSEN, C. (1997) Fundamentos de una antropología de los sentidos [en línea] [fecha de consulta 11 de Agosto 2010]. Disponible en http://www.unesco.org/issj/rics153/classenspa.html

CÁRDENAS, M. y SALINAS, P. (2008) Métodos de investigación social. Una aproximación desde las estrategias

cuantitativas y cualitativas. 1ª ed. Antofagasta, Chile: Editorial Universidad Católica del Norte. pp.279.

CORLETTA, M., MICOZZI, G. y VALDATA, M. (2009) Lugares de memoria: Relación de tensión entre lo público y lo privado [en línea] [fecha de consulta 20 de Julio 2010]. Disponible en http://www.ram2009.unsam.edu.ar/

CURDIS-GUZMÁN, L y RUCINQUE, H. (2003) La interacción hombre-naturaleza: Vigencia de una de las temáticas más entrañables de la tradición geográfica, Revista GeoTrópico [en línea] N°1 [fecha de consulta 25 de mayo 2010]. Disponible en http://www.geotropico.org/files/PDF-Cudris-1-1.pdf

ESTEBANEZ, J. (1977) Consideraciones sobre la geografía de la percepción. Revista paralelo 37, [en línea] N°1 [fecha de consulta 14 de Julio 2010]. Disponible en http://www.dialnet.unirioja.es/servlet/fichero_articulo?codigo=1381107&orden=84617 pp.1

FONSECA, F (2008) Procesos de ruptura y continuidad entre naturaleza y sociedad en la ciudad moderna [en línea] [fecha de consulta 23 de Julio 2010]. Disponible en http://ddd.uab.cat/pub/papers/02102862n88p141.pdf

LAMAS, M. (1996) Usos, dificultades y posibilidades de la categoría género [en línea] [fecha de consulta 10 de Septiembre 2010]. Disponible en http://www.cholonautas.edu.pe/modulo/upload/USOSCATEGORIAGENERO-MARTA%20LAMAS.pdf pp.8.

LYOTARD, J. (1989) La fenomenología. 1ª ed. Barcelona, España: Editorial Paidós.

MCDOWELL, L. (2000) Género, identidad y lugar. Un estudio de las geografías feministas. 1ª ed. Madrid, España: Editorial Cátedra. Pp.74.

ORTEGA, J. (2000) Los horizontes de la geografía. 1ª ed. Barcelona, España: Editorial Ariel S.A. pp.454.

PÁEZ DE LA CADENA, F. (2009) Historia de los estilos en jardinería. 2ª ed. España: Editorial Akal, S. A.

PÉREZ, G. (1994) Investigación cualitativa. Retos e interrogantes. (3ª ed.). Madrid, España: Editorial La muralla, S. A. pp. 26-216.

RUIZ, H. (1996) Metodología de la investigación cualitativa. (2ª ed.). Bilbao, España: Editorial de Deusto. pp.31.

SAUTU, R. (1999) El método biográfico. La reconstrucción de la sociedad a partir del testimonio de los actores. 1ª ed. Argentina: Editorial Lumiere.

SHIVA, V. (2004) Las Mujeres en la naturaleza. La naturaleza como el principio femenino [en línea] [fecha de consulta 16 de Junio 2010]. Disponible en http://api.ning.com/files/tYHwg1m*uVZI1bDDWjgVdjBQggN2imutHaVaO0DMUG31HcW34Fg7XS5k1pW1

TÓJAR, C. (2006) Investigación cualitativa. Comprender y actuar.1ª ed. Madrid, España: Editorial La Muralla, S.A. pp. 104.

TUAN, Y. (1977) Topofilia. Un estudio de las percepciones, actitudes y valores sobre
el entorno [en línea] [fecha de consulta 19 de Julio de 2010]. Disponible en http://www.melusina.com/rcs_gene/topofilia.pdf

TUAN, Y. (1980) Topofilia. Um Estudo da percepcao, atitudes e valores do meio ambiente. 2ª ed. Río de Janeiro, Brasil: Editorial DIFEL.

YORY, C. (2007): El concepto de topofilia entendido como teoría del lugar [en línea] [fecha de consulta 25 de Julio 2010].

Disponible en http://academic02.tripod.com/topofilia.pdf

st3uIRQK9WtBOKboFCOU0ya94411OLmpFx6E/Lasmujeresylanaturaleza.pdf

NORMAS PARA LA PRESENTACIÓN DE ARTÍCULOS

Título: Breve y descriptivo, en castellano e inglés, en Arial 14, centrado y negrita.

Autores: Datos generales del autor(es) en tipo de letra Arial 12 y cursiva, incluyendo: Nombre completo en Mayúscula; Institución, Universidad, Facultad, o Departamento a que se encuentra(n) adscrito(s) laboralmente; Dirección postal institucional; Dirección de correo electrónico de autores.

Resumen: Con un máximo de 350 palabras y mínimo de 100, que describa claramente el problema, los principales resultados y posibles conclusiones.
Palabras clave: Agregar un máximo de cinco palabras clave en orden de importancia.

Abstract: Traducir al inglés el resumen y las palabras clave.

Texto: Los textos deberán ser presentados en tamaño carta, espacio simple, en letra Arial 11; con una extensión máxima de 20 páginas: incluyendo resumen, título de gráficos, mapas, cuadros y referencias bibliográficas.
Los epígrafes se jerarquizarán siguiendo el siguiente orden:
1º) Numeración arábiga y minúsculas negrita, Arial 10 [1. Minúscula];
2º) Numeración arábiga y minúsculas cursivas, Arial 10 [1.1 Cursiva];
Se debe utilizar comillas solo para citas textuales. Para anglicismos o palabras en idioma distinto a la lengua original en que está escrito el artículo, debe usarse cursiva.
Evitar el uso de siglas y en su caso, debe proporcionarse -al menos la primera vez- la equivalencia completa de las empleadas en el texto, en la bibliografía, cuadros y figuras.

Figuras y Cuadros: Con la denominación de figuras se incluyen gráficos, mapas y fotografías. Cada figura debe encabezarse con la expresión Figura N° y, en la línea siguiente, el título, ambos en minúsculas. Al final se indicará la fuente de la información.

Su formato debe ser JPG o TIFF, en blanco y negro o en tonos de grises, con una resolución mínima de 300 DPI. Los autores que quieran sus imágenes a color, deberán sufragar el gasto adicional. Se numerarán correlativamente con cifras arábigas. Deberá aludirse a ellos explícitamente en el texto (Fig.1).
Respecto a los cuadros, cada uno deberá encabezarse con la expresión Cuadro N° y, en la línea siguiente, el título, ambos en minúsculas. Al final se indicará la fuente de la información o del cuadro. Se numerarán correlativamente con cifras arábigas. Siempre habrá que aludir a ellos explícitamente en el texto.
Cuadros y figuras deberán enviarse de forma separada, además de su inserción en el texto. Los mapas en cuanto a su escala, incluirán sólo escala gráfica y nunca numérica para evitar distorsiones en la reducción en formato de la revista.

Referencias bibliográficas: Las referencias bibliográficas podrán aparecer en texto según formato (Capellá, 2006, p. 24) y completarse al final del artículo, ordenadas por orden alfabético y en orden cronológico, de más antiguo a más reciente, para un mismo autor, según ISO 690 y 690-2.
BOSQUE SENDRA, J. y GARCIA, R. (2000). El uso de los sistemas de información geográfica en la planificación territorial. Anales de Geografía de la Universidad Complutense, Nº20: 49-67.

FRANCHINI, T. y DAL CIN, A. (2000). Indicadores Urbanos y Sostenibilidad. Hacia la definición de un umbral de consumo sostenible de suelo. Revista Ciudad y Territorio Estudios Territoriales, XXXII (123): 41-55.

Notas: En el caso de nota o agradecimiento se emplazará al final del artículo y antes de las referencias bibliográficas.

Consideraciones: Los autores deberán enviar 1 ejemplar impreso del trabajo. Además, una copia digital del trabajo (Microsoft Word indicando siempre el programa y la versión utilizados).
El original y versión digital irá encabezado por el título del artículo, el nombre y apellidos del autor principal y la Institución a la que pertenece.
Los artículos que se propongan para su publicación en deberán ser originales y no publicados o propuestos para tal fin en otra revista.

Notas para proceso elaboración de Reseñas bibliográficas y Entrevistas: Se seguirán las mismas pautas que para la presentación de un artículo aunque la extensión máxima en este caso será de 10.000 caracteres (2 páginas y media) y no se incluirán figuras, cuadros o referencias bibliográficas en general.

Proceso selección: Enviar el original a la dirección de la Secretaría de la revista. El mensaje de los autores que acompaña el artículo debe afirmar que acepta todas las condiciones establecidas por estas normas.
Los artículos que cumplan con los requisitos temáticos y formales indicados en estas instrucciones, serán declarados como “recibido” y puestos a consideración del Comité Editorial para su evaluación. Los artículos que no se ajusten a estas normas serán devueltos a sus autores y serán declarados como “no recibido”.

Una vez evaluados de forma anónima por el Comité Editorial pueden ser aceptados, rechazados o bien sujetos a correcciones y revisión ulterior, dentro de los plazos que el Editor estime pertinente. Las notificaciones de este proceso se realizarán por medio de la Secretaría de Redacción.

El Consejo de Redacción revisará el formato y lenguaje, antes de pasar al editor que diagramará su publicación, según cronograma de publicación de la Revista y la Secretaría de Redacción entregará a cada autor un ejemplar del número dónde aparezca el artículo y dos separatas.

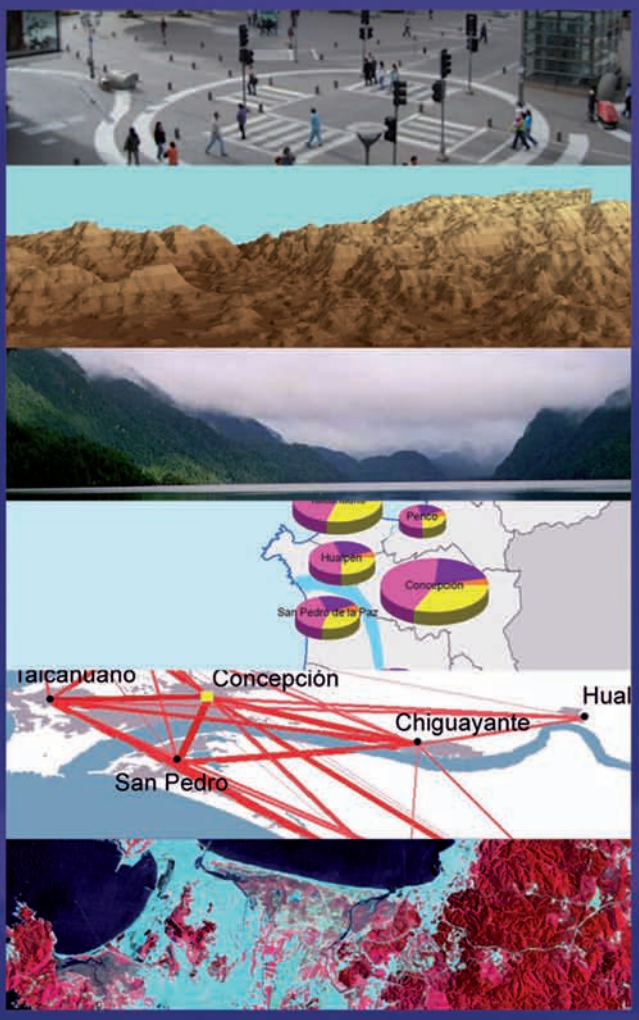
Universidad de Concepción

Facultad de Arquitectura Urbanismo y Geografía
Departamento de Geografía

DEPARTAMENTO de GEOGRAFÍA

Magíster en análisis Geográfico

Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Geografía



Departamento de Geografía Universidad de Concepción

Victoria 306 Fono: (56 - 41) 204488 Fax: (56 - 41) 223029 Ciudad Universitaria Concepción Chile
e-mail: graduado@udec.cl http://www.geografia.udec.cl/~postgrado